

# Oxígeno



El amor  
ciudadano,  
según el  
Alcalde

El agua dulce  
calienta las  
fronteras

EL REPORTE

**¿MAS vs MAS?**  
El hambre de  
debate lastima  
al oficialismo

La banda de  
Charly espera  
al argentino

Ranking  
boliviano  
del Face

MISS  
BOLIVIA  
TIERRA:

“Tengo la  
**fuerza**  
de las paceñas”



**125 años**  
destapando  
felicidad.®



# Disfrute la ventaja de un 0km, con precios a su Medida...

<b>LAND CRUISER</b> Serie 200		<b>Precio NETO +IVA</b>	<b>15.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>20.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>25.000 \$us.</b> cuota inicial
		<b>\$us. 76.950</b>	<b>\$us. 1.086</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 1.011</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 935</b> Cuota Mensual
<b>SEQUOIA</b>		<b>Precio NETO +IVA</b>	<b>15.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>20.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>25.000 \$us.</b> cuota inicial
		<b>\$us. 73.950</b>	<b>\$us. 1.035</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 959</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 884</b> Cuota Mensual
<b>TUNDRA</b>		<b>Precio NETO +IVA</b>	<b>15.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>20.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>25.000 \$us.</b> cuota inicial
		<b>\$us. 52.450</b>	<b>\$us. 668</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 592</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 517</b> Cuota Mensual
<b>Nueva 4RUNNER</b> 2011		<b>Precio NETO +IVA</b>	<b>15.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>20.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>25.000 \$us.</b> cuota inicial
		<b>\$us. 55.200</b>	<b>\$us. 714</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 638</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 563</b> Cuota Mensual
<b>Nueva LAND CRUISER PRADO</b> 2011		<b>Precio NETO +IVA</b>	<b>15.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>20.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>25.000 \$us.</b> cuota inicial
		<b>\$us. 44.500</b>	<b>\$us. 533</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 458</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 382</b> Cuota Mensual
<b>HILUX</b> IMV		<b>Precio NETO +IVA</b>	<b>15.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>20.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>25.000 \$us.</b> cuota inicial
		<b>\$us. 32.100</b>	<b>\$us. 323</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 247</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 172</b> Cuota Mensual
<b>RAV4</b> 2011		<b>Precio NETO +IVA</b>	<b>15.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>20.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>25.000 \$us.</b> cuota inicial
		<b>\$us. 31.300</b>	<b>\$us. 413</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 383</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 338</b> Cuota Mensual
<b>Nuevo YARIS</b> Hatchback		<b>Precio NETO +IVA</b>	<b>8.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>10.000 \$us.</b> cuota inicial	<b>13.000 \$us.</b> cuota inicial
		<b>\$us. 17.700</b>	<b>\$us. 181</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 151</b> Cuota Mensual	<b>\$us. 105</b> Cuota Mensual

\* PRECIO NETO NO INCLUYE IVA

Servicios que hacen confiable su compra,  
con el Respaldo y Garantía de TOYOSA S.A.





SUMARIO

15



19



59

## Opinan

JAVIER MENCHACA | El premiado caricaturista gráfica su visión sobre los autos "chutos".

ROBERTO SAVIO | El fundador de IPS analiza los avatares económicos ocasionados por países poderosos.

**19** **Chukuta, marca registrada.** Prósperas empresas son sinónimo de calidad. La Paz productiva.

**23** **Ciudad de los ajayus.** Retratos de los personajes que, día a día, inventan la urbe. La Paz y sus almas.

**28** **El Alcalde evalúa.** "La Paz avanzaría más rápido con el acompañamiento del gobierno", dice Luis Revilla y habla de amor ciudadano. La Paz política.

**32** **¿MAS vs MAS?** El hambre de debate hiere internamente al oficialismo.

**41** **El embajador de Francia.** Antoine Grassin analiza en una entrevista de la relación de Bolivia con el mundo.

**44** **Los más amigueros del Face.** Ranking de los bolivianos más populares en la red.

**48** **El factor Chavez en la región.** La salud del presidente venezolano provoca incertidumbre sobre el futuro del bloque del Alba.

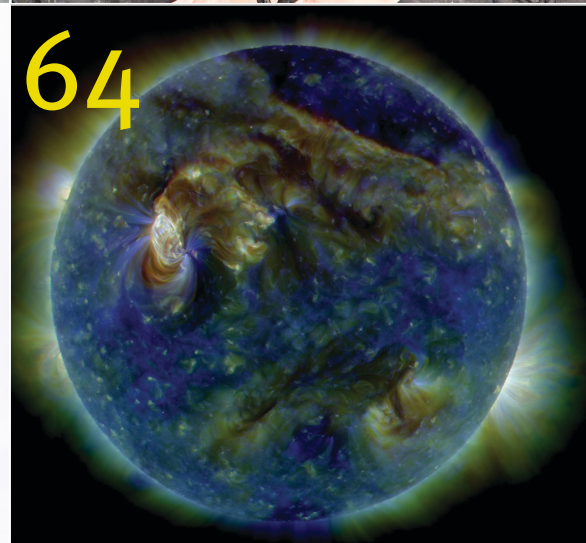
**41** **Una milonga para Facundo.** Tuvo una vida de novela y así murió. Un tributo al trovador asesinado en Guatemala.

8



VALERIA, LA MISS DE LA PAZ

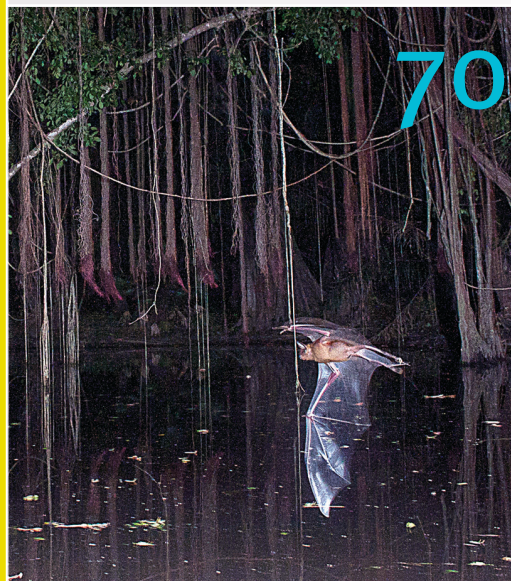
"Los paceños somos trabajadores y luchadores".



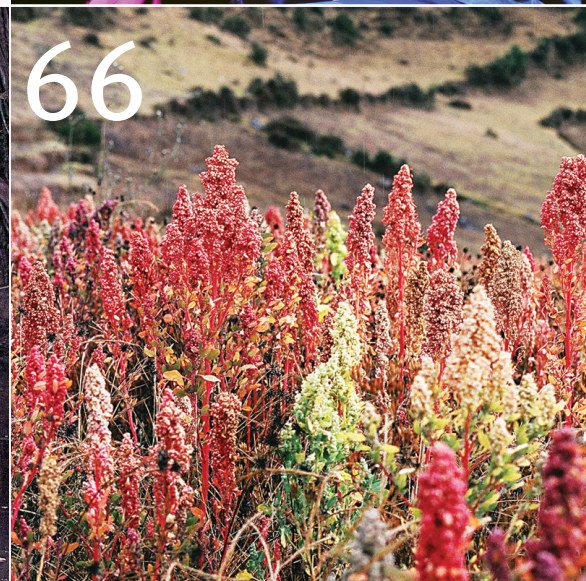
64



51



70



66

# iPad



Lee, juega, mira películas,  
escucha música, trabaja,  
navega Internet,  
revisa tu correo y más!

- Pantalla táctil • Teclado virtual • Conexión a Internet wi-fi y 3.5G
- Facebook • Skype • Twitter • iTunes

Y miles de aplicaciones de trabajo, comunicaciones y entretenimiento.

- Incluye 3 años de conexión a Internet

Comunícate al 2611-747 y 767-69804 para reservar el tuyo.



**Página SIETE Crece.  
Compara. Tú decides.**



## 28/06: Últimátum de la Unesco

El organismo internacional dio un plazo fatal para frenar el deterioro que existe en el Cerro Rico de Potosí y el cuidado del complejo arqueológico de Tiwanaku. Ambos declarados patrimonio de la Humanidad.

## 11/07: Censo postergado

El presidente Morales anunció que el Censo fue postergado por un año más. Afirmó que hay que prepararse con anticipación.

## 04/07: Sacan a la Policía de Identificaciones

El Servicio General de Identificación Personal (Segip) reemplaza a los uniformados. La transición se inició con desordenes y quejas de los ciudadanos. Los policías están susceptibles y dieron señales de malestar.



## 30/06: El Miss Bolivia reparte sus coronas

La cruceña Yéssica Mouton Giarella fue elegida Miss Bolivia Universo. En el certamen de belleza, que se realizó el 30 de junio en Santa Cruz de la Sierra, compitieron las 20 mujeres más hermosas del país. Yohana Vaca fue elegida Miss Bolivia Mundo; Daniela Núñez del Prado, Miss Internacional y Valeria Avendaño, Miss Tierra Bolivia.



## 08/07: El último transbordador

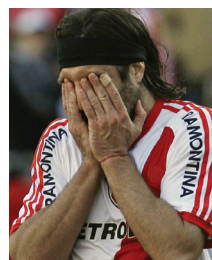
La NASA puso en órbita al último de una dinastía de 30 años. El transbordador Atlantis llevó una tripulación reducida de cuatro astronautas estadounidenses a la Estación Espacial en el viaje final de su historia; después será exhibido en un museo.

## 12/07: Elección de magistrados

El legislativo selecciona a los 125 candidatos con la recomendación de la Organización de Estados Americanos (OEA) de mantener la libertad y equidad para informar sobre el proceso.

## 26/06: River descende

Tras 110 años, "las gallinas" descendieron a la categoría "B" del fútbol profesional argentino, tras empatar 2-2 con Belgrano. La bronca de los hinchas provocó destrucción. Se registraron al menos 70 heridos y un muerto.



## 30/06: Solón deja la ONU

El embajador de Bolivia en la ONU Pablo Solón argumentó motivos familiares al alejarse del cargo. Antes de irse formalizó el retiro temporal del país de la convención antidroga de 1961, debido al veto al consumo tradicional de coca.

## JUNIO

16

### LAS NOVELAS Y LOS DIVORCIOS

El Presidente Evo Morales afirmó que el 60 ó 70 por ciento de los divorcios son ocasionados por telenovelas. Además, que deben desaparecer las películas de "violencia y terrorismo".

17

### IMPASSE EN LA FRONTERA

Carabineros chilenos detuvieron el 17 de junio en territorio chileno a efectivos bolivianos y los detuvieron. Los bolivianos asegurarán que realizaban un operativo contra contrabandistas. fueron condecorados a su regreso al país.

## JULIO

05

### SOLDADOS Y PELUCHES

44 soldados fueron detenidos por "robar" peluches y juguetes de un almacén donde se guardan estos objetos confiscados al contrabando.

09

### NACE SUDÁN DEL SUR

África dio a luz al nuevo Estado, Sudán del Sur que ya tiene al menos 10 millones de habitantes y un territorio más grande que la península Ibérica. El nuevo país tiene en sus arcas mucha riqueza petrolera aunque serios problemas de desarrollo.

10

### BOLIVIA, LA PRIMERA

El seleccionado nacional llegó primero a la sede de la Copa América y fue la primera en volver a casa al ser eliminada. Empatizó con Argentina y luego desilusionó frente a Costa Rica y Colombia.

08

### LA NOTA DE BOLIVIA EN LA HAYA

El gobierno de Evo Morales entregó en La Haya una nota diplomática para mostrar su inquietud frente al litigio de límites chileno-peruano.

## JULIO

**90 DÍAS PARA NACIONALIZAR A 128.000 'CHUTOS'** Se realiza la inspección de autos indocumentados y el tiempo apremia porque se superaron las cifras pronosticadas por el Gobierno. Se incrementó el número de policías que participarán del proceso.

30

**CONTROL DE PRECIOS** El gobierno informó que este mes establecerá una banda de precios a 10 productos de consumo masivo para evitar la especulación.

**JAPÓN ABANDONARÁ LA ENERGÍA ATÓMICA** El gobierno de Japón anunció que abandonará la energía atómica. Los efectos de Fukushima resienten al imperio nipón que comenzará a depender más del gas.

28

**PERÚ CELEBRA 190 AÑOS** El pueblo peruano conmemora el 190 aniversario de su independencia.

## AGOSTO

01

**CRISIS ENERGÉTICA** La única línea de suministro de energía eléctrica que tiene el departamento de La Paz (Oruro – El Alto) está al límite de su capacidad. El Colegio de Ingenieros, Electricistas y Electrónicos (CIEE) cree que la energía será suficiente sólo para agosto y septiembre.

02

**REFORMA AGRARIA** El próximo aniversario de la reforma agraria se recordará con desafíos irresueltos, incluido el derecho a la consulta que el TIPNIS reclama sobre la construcción de la carretera que unirá Villa Tunari y San Ignacio de Moxos.



### 19/06: La "U" baila en La Paz

Este 30 de julio, miles de estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés participarán de la Entrada Universitaria, que llenará la ciudad de folklore y tradición.

### 01/08: Impuestos a la línea blanca

Impuestos Nacionales (SIN) endurecerá los controles en los negocios de línea blanca. Trabaja en coordinación con la Aduana Nacional para verificar la legalidad de la importación de esos artefactos.



### 06/08: Bolivia cumple 186 años

Bolivia conmemorará 186 de independencia con actos cívicos y feriado. En 1825, en la ciudad de Sucre, se determinó la creación de una nueva República que se bautizó con el nombre de Bolivia, en homenaje al libertador Bolívar. Hoy es un Estado Plurinacional.

### 30/08: Ley contra el alcohol

El MAS preparó un proyecto de ley que busca regular el consumo de bebidas alcohólicas. La norma, entre otros puntos, sancionará a las personas que transiten en estado de ebriedad pasadas las 02.00 de la madrugada.



### 20/08: JLo y Marc, en Bolivia

Continuando una gira por Latinoamérica, la pareja de famosos anunció que desde mediados de julio y hasta finales de agosto, viajará por ciudades de Bolivia con el objetivo de seleccionar un reparto de artistas destacados de todas las nacionalidades para crear un programa único llamado "¡Q'Viva! The Chosen".

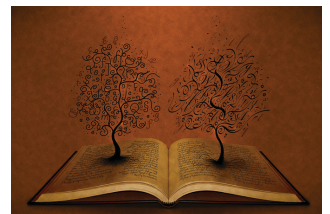


### 24/08: Congreso petrolero

Entre el 24 y 25 de agosto, las petroleras privadas se reunirán en Santa Cruz de la Sierra. El programa del encuentro prevé analizar las tendencias actuales del desarrollo energético, sin descuidar el debate en torno a las potenciales de los biocombustibles.

### 03/08: Llega la Feria

En el Centro de Oficiales del Ejército (COE) de La Paz, arranca la Decimosexta Feria Internacional del Libro. El evento se extenderá durante dos semanas.



### 30/08: Un largo invierno

El Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología (Senamhi) informó que las bajas temperaturas se harán sentir en el país, más tiempo de lo previsto. El frío durará hasta fines de agosto e incluso los primeros días de septiembre.

**D**espués de ganar 32 medallas en atletismo, Valeria Avendaño Ávila incursionó en el modelaje y de allí fue natural su salto al certamen de Miss La Paz.

Con el título departamental ganado, compitió en el Miss Bolivia y obtuvo no sólo el premio del “rostro más bello”, sino también la corona de Miss Bolivia Tierra.

Conserva el estilo deportivo, resultado de años de entrenamiento. Esbelta, trigueña y alta, tanto que es difícil mirarla a los ojos, rompe el estereotipo de las Misses y no por falta de belleza. La suya es exótica, elegante y segura. “Cuando alguien ve a una paceña, ve fortaleza; siempre quiere conocerla más a fondo”, dice y comenta sus trajes de estos días. Pero cuando la cámara suelta los primeros flashes, todo cansancio se olvida; Valeria brilla y la deportista se convierte en reina.

#### ¿Por qué una deportista universitaria se convierte en Miss?

Casi sin querer. Entré a Cinetel hace seis meses para pasar clases de modelaje y la señora Carmen Chávez, me incentivó a que postule al Miss La Paz. Yo acepté para iniciar una nueva etapa en mi vida y me fue bien: gané la corona. Desde entonces mi vida cambió mucho, porque este es un trabajo que requiere mucha disciplina, constancia. Debo saber priorizar todas las cosas: los estudios, el modelaje y el Miss La Paz. Ahora estoy menos tiempo con mi familia, mi vida social ha decaído,

dejé de salir porque tengo que trabajar y estudiar. Es complicado.

# Valeria LA ATLETA QUE REGALA UNA CORONA A LA PAZ Avendaño

TEXTO: Alejandra Arrien  
FOTOS: Luis Fernandez

*La galardonada deportista alista maletas para representar al país en el Miss Tierra en Tailandia. “Tengo la fortaleza de las paceñas”, advierte.*

# GANÓ LA CORONA MISS BOLIVIA TIERRA Y EL ROSTRO MÁS BELLO

**En la elección paceña, hubo reclamos de algunas concursantes, ¿cómo viviste tú el certamen?**

Ninguna competencia deja a todos contentos y especialmente, un certamen de belleza. Creo que hay que evadir las malas energías para salir adelante. A veces alguna chica se desespera y lastima a otra candidata. Yo creo que hay que evitar los problemas y saber quién eres para que no te afecten los problemas.

**¿Qué significa ser Miss La Paz?**

Es un logro inmenso que me realiza como paceña porque yo siempre digo, desde pequeña, que amo a esta ciudad y a este departamento. Ahora los represento, es un honor.

**¿Qué representa para ti la ciudad?**

La ciudad de La Paz es una hermosa fotografía, hay tanta diversidad de paisajes, de personas, de colores, de arquitecturas, de situaciones... que se puede encontrar todo. Es un lugar que siempre cuenta una historia. Además, es muy importante porque es la sede de Gobierno. Aquí se siente la lucha de los ciudadanos y de los pueblos por sus derechos; también por eso en La Paz late el corazón de Bolivia.

**¿Cómo son los paceños?**

Yo creo que los paceños nos caracterizamos por ser trabajadores y luchadores, luchamos por lo que queremos y por lo que es justo. Somos hospitalarios.

**¿Qué regalo le darías a La Paz en estas fiestas julianas?**

El regalo que me encantaría darle es dejar en alto el nombre de la región en Tailandia. Allí llevaré un proyecto de medio ambiente para ponerlo a consideración de un jurado; ganó traeré 50.000 dólares para que el proyecto se ejecute en el departamento. Ese es mi sueño y sería mi regalo a todos los paceños.

**¿Cómo fue competir en el Miss Bolivia?**

Fue una experiencia dura, ardua. Una tiene que despertar muy temprano, siempre hay que estar hermosa para la gente pero tienes la oportunidad de estar al lado de personas muy buenas y bellas. Fue una experiencia de vida, una aprende disciplina, tolerancia porque no todo es hermoso, siempre hay pensamientos negativos, así es precisamente una competencia.



### ¿Qué sentiste cuando quedaste entre las finalistas?

Primero sentí sorpresa después un mix de sensaciones: felicidad, ansias Y al final traje el título de Miss Tierra que para mí tiene un sentido profundo, el ambiental, que se apoya en la belleza. Agradezco a las personas que me apoyaron y creyeron en mí. Tanto en La Paz como en Santa Cruz me pedían incluso autógrafos, nunca viví esas situaciones, había expertos en belleza que estuvieron a mi favor.

### ¿Qué méritos te dieron el título Miss Bolivia Tierra?

Cuando llegué a Santa Cruz, la gente decía que tenía buen porte. Mi altura ayudó mucho, creo que era una de las más altas del certamen y eso es importante, mi soltura y el tratar de ser una mujer sencilla. Además la confianza, tengo la fortaleza las paceñas. Pero quizás la clave fue mi actuación en la pasarela, hay que ser elegante e imponerse en ella. La noche final es cuando se juega todo pero ya en la entrevista con el jurado tuve el segundo puntaje más alto. Se sumó todo para que gane, además de la belleza.

### Las coronas de Miss Bolivia Universo y Mundo se quedaron en Santa Cruz, ¿te sentiste decepcionada?

Yo gané el Miss Bolivia Tierra que es muy importante, entonces me siento satisfecha, orgullosa. Obviamente, una siempre aspira a más, pero Dios quiso que me lleve este título y lo acepto de todo corazón, porque con esto ya tengo un propósito para Bolivia que es ayudar al medio ambiente. Me cayó como anillo al dedo, porque yo amo la naturaleza.

### ¿A qué se debe la supremacía cruceña en las coronas?

Creo que tiene que ver el hecho de que están en su casa. Tienen más apoyo de los cruceños, lo que les da más poder.

### Ahora, ¿cómo te prepararas para el concurso de Miss Tierra?

Estoy trabajando en un video ecológico que debo llevar. Tengo que ver el vestuario, los cursos de pasarela, clases de oratoria, estudiar sobre la cultura tailandesa, un sinfín de cosas. Y es que estoy representando al país. **OX**

### Valeria Odilia Avendaño Avila:

Tiene 23 años, mide 1,77 mts y sus medidas son: 93-62-94

**Estudia:** Diseño Gráfico y Comunicación Visual en la UCB.

**Pasión:** El atletismo (ganó 32 medallas)

**Estado civil:** Soltera. Tiene una relación de dos años.

**Familia:** Sus padres son Juan Manuel y Gabriela, su hermano menor es Álvaro Avendaño Ávila.



**Llevo un proyecto ecológico a Tailandia, si gano traeré 50.000 dólares para La Paz”.**



## El evangelio según The Wall Street

Pase lo que pase, los bancos no se tocan. Todo vale para contener déficits fiscales y evitar que los bonos de deuda de países sean descalificados por las certificadoras que avalaron la solidez de Wall Street antes del 2008.

Por Roberto Savio (\*)



**E**l comportamiento de los bancos recuerda a los bailarines del folclore balcánico, que se miran cara a cara, aplaudiéndose, y luego se vuelven de espaldas. Prestan más dinero del que pueden disponer, a acreedores que no podrán devolverlo, a sabiendas de que para impedir que quiebren y estable el caos económico, serán rescatados con fondos públicos (de los contribuyentes). Y una vez que los reciben, comienza el ritual.

Nadie sabe hasta cuándo continuará este baile. Lo seguro es que en Europa, la crisis no está en Atenas sino en Bruselas. Los gobiernos de la eurozona aceptaron el ingreso de Grecia a la moneda común sin los controles necesarios pese a las sospechas de que las cifras eran falsas y que Atenas tenía un déficit mucho mayor que el declarado.

Una vez que la verdad salió a la luz, había dos alternativas: aceptar que Grecia está en quiebra, y pasarle la cuenta a todos lo que facilitaron su gigantesco endeudamiento, incluyendo los bancos europeos y norteamericanos, o cargársela a los Estados de la región. Ahora, los Estados hacen préstamos monumentales a Grecia para que viva día a día, sabiendo que nunca podrá devolverlos. En efecto, cuanto más reduce Atenas el gasto social, bajan los ingresos y la ocupación, de manera que los impuestos caen en picada y el déficit se mantiene.

Pero, pase lo que pase, los bancos no se tocan. Se hace todo lo posible para contener los déficit fiscales y evitar que los bonos de la deuda de los países sean descalificados por las agencias certificadoras (Moody's, Standard&Poor's,

Fitch), las mismas que avalaron la solidez de Wall Street antes del desastre financiero del 2008.

Los déficit fiscales bajan aumentando el déficit social: despidiendo decenas de miles de personas, cortando servicios de salud y educación y las actividades estatales que la moda considera que el sector privado puede hacerlo mejor, más barato, con más ética.

Pero basta leer algunos datos recientes para cuestionar la ética del sector privado.

RG Associates, una compañía de investigación independiente de Baltimore examinó las 500 empresas "top" de Standard&Poor's y comprobó que los sueldos de sus ejecutivos subieron en 2010 un 13,9% por un total de 14.300 millones de dólares, suma equivalente al producto interno bruto de Tajikistán, que tiene más de siete millones de habitantes.

Mientras, el valor de mercado de 179 de estas empresas descendió entre 2008 y 2010, sus ejecutivos recibieron aumentos. Los ejecutivos de la compañía aseguradora Alleghran recibieron en promedio 2,6 millones de dólares en salarios netos, equivalentes al 50% de las ganancias de la compañía.

Otro dato del que no se habla es el de las ganancias de firmas norteamericanas obtenidas en el exterior. Han sido estimadas en la friolera de 1,5 billones de dólares y las empresas pretenden que en caso de repatriarlas paguen solo 5,25% de impuestos en lugar del 25% correspondiente.

Se argumenta que esto representaría 50.000 millones de dólares de ingresos fiscales y que con estos fondos las empresas crearían muchos empleos. Los lobbistas hablan de 400 mil nuevos puestos de trabajo, pero olvidan que gracias a la amnistía del Presidente George W. Bush en 2005 volvieron a

EEUU 312.000 millones de dólares de los cuales el 92% fue distribuido entre los accionistas, y muy poco o nada se reinvertió. Peor aún, las 15 mayores empresas utilizaron estos ingresos para despedir trabajadores, cerrar fábricas, y hacer nuevas operaciones en el exterior a la espera de otra amnistía.

Ejemplar es el caso del gigante farmacéutico Merck, que repatrió 15.900 millones de dólares, y los destinó a cerrar fábricas, dejando a 7.000 dependientes en la calle y trasladando actividades fuera de Estados Unidos.

Pese a ello, hoy en día la prensa financiera norteamericana insiste en el gran negocio que representaría para el Estado el regreso al suelo patrio de las ganancias de las empresas obtenidas en el exterior. No obstante la experiencia de la amnistía de Bush no pide controles sobre su utilización. Solamente -argumenta- un empresario sabe cómo defender los intereses de su empresa, y esto se revierte en el bien común.

Un observador frío plantea que Estados Unidos está en una seria crisis financiera. El Congreso y la Casa Blanca están paralizados y no aciertan a dar respuestas a la crisis. Si los empresarios norteamericanos tuvieran la ética que se atribuyen y se interesarán en el bien su propio país, y pagaran sus impuestos sobre ganancias obtenidas en el exterior aceptarían el 25% de ley. Esto, sobre 1,5 billones de dólares, alcanza a 375.000 millones de dólares, una suma que, bien invertida, podría resolver algunos problemas de la economía norteamericana. En otras palabras: la ética, según Wall Street, es la virtud que coloca la conveniencia de los empresarios por encima de todo otro valor.

**(\*) Roberto Savio, fundador y presidente emérito de Inter Press Service (IPS)**

## La fuerza del chuto

Es inevitable escribir sobre los autos “chutos”, aunque las exportaciones bolivianas de productos no tradicionales caen, la industria nacional debe competir con las incesantes importaciones, una nueva estrategia para la agricultura occidental no asoma en las agendas, la educación de las nuevas generaciones pasa

inadvertida y la industrialización de los recursos naturales es una atractiva frase.

Sí, los temas que hacen al desarrollo boliviano permanecen en el tintero sobre una mesa con escasos participantes. El vacío de debate profundo sobre aquellos y otros temas es enorme. Y las medidas sobre aquellos ponen en evidencian la falta de una visión nacional autocrítica y de largo plazo, tarea que corresponde ejecutar al nuevo Estado, el comunitario y autonómico. Sin embargo, en esta oportunidad, corresponde abordar el asunto de los vehículos bárbaros...que parece ser un autoregalo griego.

¿Cuál ha sido el cálculo que los gobernantes realizaron desde mediados de mayo para exponer y debilitar la marca de nuestro país, Bolivia, con la ley del saneamiento de vehículos? Más aún, desde un análisis coyuntural, ¿cuál ha sido el razonamiento lógico y político que llevó a afectar la imagen de Evo Morales, sin duda uno de los presidentes bolivianos con mayor repercusión internacional en la historia de Bolivia?

Al estigma que desde principio de la década de los 80 arrastramos como consecuencia del narcotráfico, la ley aprobada en junio reciente provocó que los países vecinos vean a Bolivia, como el paraíso de los ladrones de autos.

Desde el año 2006, el discurso político se ha alimentado con frases relativas a la dignidad. El Gobierno postula la defensa del medio ambiente, pero la ley de los chutos aplica bajas tasas tributarias a los automotores de modelos anteriores al 2000. Más chatarra.

Tal parece que este instrumento legal no fue el resultado de una imprescindible coordinación técnica. El 4 de julio, la presidenta de la Aduana, Marlene Ardaya, reveló que le impusieron la ley. “Lo interesante es que nadie te pregunta y te dicen, hazlo tú. El Estado ha fracasado porque nunca apoyó a la Aduana”.

No es la primera vez que se reclama una decidida y auténtica lucha contra el contrabando. Por el contrario, es un asunto de saco viejo y roto el discurso de que los contrabandistas están mejor pertrechados.

Hay 128.059 mil razones para que el Estado dé un viraje en el caso, para reducir el daño de la imagen del país y recuperar la fuerza moral para situaciones de mayor importancia nacional que beneficiar a quienes tienen en su poder vehículos ilegalmente internados.

El Gobierno está a tiempo de reglamentar la ley para que la depuración anunciada halle mayor sentido. Por ejemplo, habría que definir únicamente la legalización de los vehículos que salieron de zona Franca de Iquique hasta el 31 de enero del 2011. De otro lado, sería recomendable una pausa para que el gobierno boliviano promueva la constitución de una comisión internacional que aliente el registro de los vehículos robados en Chile y Brasil hasta el 31 de mayo del 2011. No por el hecho de que objeto no denunciado como robado deja aquella condición.

Por último para detectar los vínculos entre el narcotráfico, el robo de autos y la internación de los chutos, urge que la Unidad de Investigaciones Financieras investigue si tras los propietarios de autos chutos no existen grupos mafiosos.

Urge un viraje frente al escándalo de los autos chutos, dignidad y coherencia obligan.

**DIRECTOR**

Grover Yapura A  
gyapura@oxigenobolivia.com

**CONSEJO EDITORIAL**

Grover Yapura A.  
Liliana Carrillo V.  
Mauricio Quiroz T.

**EDITORIA**

Liliana Carrillo V.  
lcarrillo@oxigenobolivia.com

**REDACCIÓN**

Alejandra Arrien  
aarrien@oxigenobolivia.com  
Jenny Escobar P.  
jescobar@oxigenobolivia.com  
Gladys Mita  
gmita@oxigenobolivia.com  
Armando Quispe B.  
aquispe@oxigenobolivia.com  
Enrique Pomar M.  
epomar@oxigenobolivia.com

**FOTOGRAFIA**

Gastón Brito  
gbrito@oxigenobolivia.com

**Foto de portada**

Luis Fernández

**Colaboraron en este número**

Javier Badani, periodista  
Patricio Crooker, fotógrafo  
Luis Mealla, periodista  
Ronald Melgarejo, fotógrafo  
Javier Menchaca, caricaturista  
Paola Nina, periodista

**Diseño**

SALINASANCHEZ S.R.L.  
salinasanchez@salinasanchez.com

**Diagramación**

Gabriel Fernández  
Rubén Aruquipa

**Departamento comercial**

Paola Yujra T.  
pyujra@oxigenobolivia.com

**Administración**

Víctor Limachi M.  
vlimachi@oxigenobolivia.com

**Impresión**

ORURO Artes Gráficas s.r.l.

Nº de depósito legal 4-3-17-11

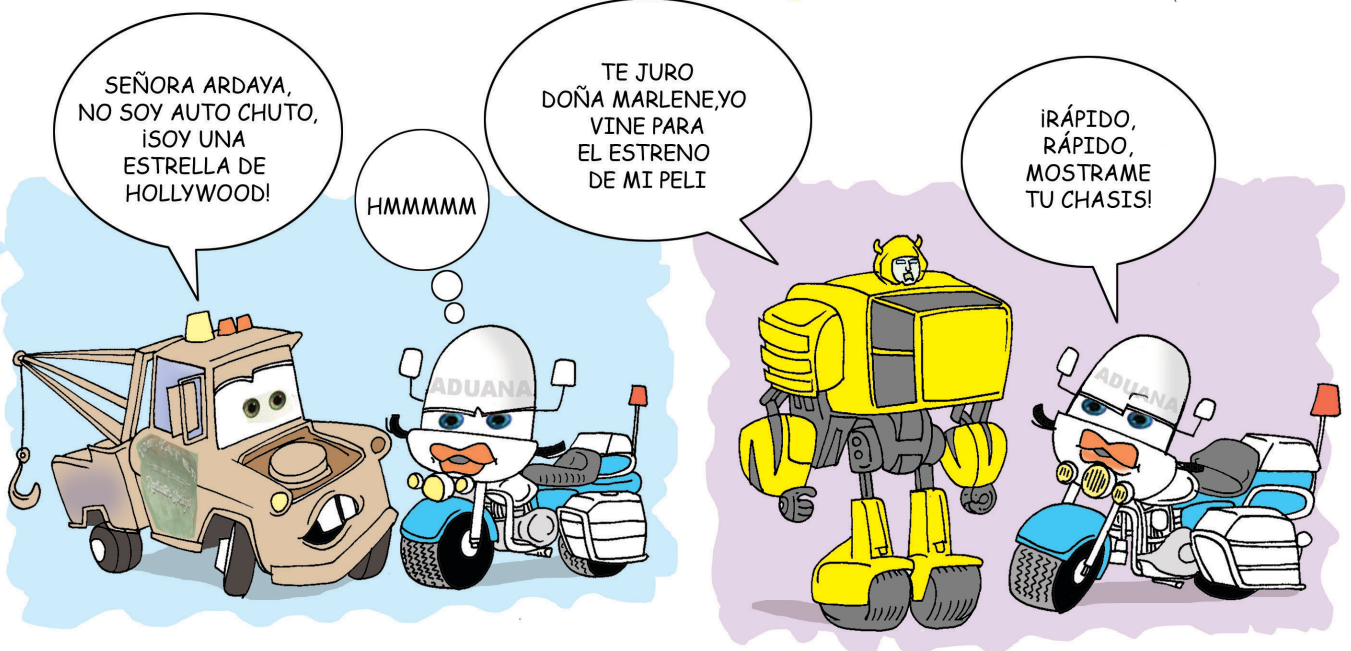
La revista Oxígeno es un producto de Multimedia Infopública SA. Queda prohibida la reproducción parcial o total de los contenidos periodísticos sin autorización expresa del editor. Derechos de propiedad registrados 2011©

Calle Harrison Nº 1957-A,  
entre Díaz Romero y Villalobos  
(Miraflores)

Central piloto: (591-2) 2248040

Casilla: M-10143

# UNA desVEN TURA SOBRE RUEDAS



Oxígeno pone a disposición de sus lectores esta página. Las únicas condiciones para su publicación son tres: el remitente debe identificar debidamente, el texto no debe superar los mil caracteres y los términos del contenido no serán ofensivos contra nadie.

## ESTIMADO COLEGA:

La Asociación de Periodistas de La Paz, APLP, le agradece por su carta de fecha 31 de mayo de 2011 y lo felicita por el emprendimiento de poner a disposición de nuestra sociedad un nuevo medio de comunicación que estamos seguros servirá para fortalecer el ejercicio de la libertad de expresión y de prensa.

Sin otro particular lo saludo muy atentamente,

PEDRO GLASINOVIC V.  
PRESIDENTE APLP

## DE MI CONSIDERACIÓN:

Acuso recibo de su nota CITE: OXB/10/2011, mediante la cual tiene la atención de hacernos llegar dos ejemplares de la primera edición de la Revista Oxígeno.

Al respecto, hago propicia la ocasión para felicitar a usted ya los periodistas que han apostado por este importante emprendimiento al que le auguramos el mayor de los éxitos.

Con este motivo, hago propicia la ocasión para saludar a usted con las consideraciones más distinguidas.

Atentamente,

IVÁN CANELAS ALURRALDE  
MINISTRO DE COMUNICACIÓN

## ESTIMADO SEÑOR DIRECTOR:

He recibido el ejemplar de la revista Oxígeno que tuvo Ud. la bondad de hacerme llegar en mano propia con nuestro colega y muy buen amigo mío, Edwin Flores. Le agradezco mucho por este gesto de buen colega para compartir una novedad interesante y plausible.

Debo señalarle que la hallo altamente profesional, es decir, muy bien concebida, realizada y diseñada con temas bien elegidos para la actualidad.

Este es un hecho histórico porque nace una revista de tipo internacio-

## Redes sociales

### FACEBOOK

FILIPPO ESCÓBAR

Amigo Grover: Te felicito por tu nuevo proyecto periodístico. El nombre me parece bueno.

TUFFÍ ARÉ

Felicidades, bienvenidos otra vez Grover, Liliana, etc. Me alegra mucho el retorno a las lides periodísticas.

HOMERO CARVALHO OLIVA

Alas y buen viento!!!

RICARDO PAZ BALLIVIÁN

Felicidades !! Todo el apoyo y colaboración que requieran ...

THANIA SANDOVAL

¡Qué gran equipo, Oxígeno para nuestro agitado gusto periodístico!

Amparo Canedo

¡Mil felicidades!

RAUL PRADA ALCOREZA

Me parece interesante, espero que oxigenen el liviano espacio comunicacional

JAVIER ESCALIER

Buena la revista y su contenido, felicidades...

MIGUEL GÓMEZ BALBOA

"Hermanos colegas oxigenadores, mucha suerte. Seguro, con la capacidad periodística que ustedes tienen, estos productos serán interesantes y exitosos. Adelante"

### TWITTER

ConteGabriel Quien viaje a #Bolivia compre y traiga ejemplares de @Oxigenobolivia, un medio q revoluciona la comunicacion en tierras de Evo

Payo Rivero hola @Oxigenobolivia, éxito en con la iniciativa, estaré atento a su trabajo!

meryvaca Quiero felicitar a @Oxigenobolivia por la revista que ya circula en Bolivia. ¡Adelante valientes!

nal porque Oxígeno está tan bien lograda que nada tiene que envidiar a las de otros países. Tiene una variedad temática adecuada, distintos enfoques y se mantiene la atención especial a temas contemporáneos o del momento, sin perjuicio de algunos materiales intemporales porque el lector necesita de todo un poco: información, orientación y entretenimiento.

La independencia de la revista Oxígeno está asegurada porque los socios son periodistas de prestigio y larga experiencia en el oficio.

Felicito al equipo que trabajó en ella y les deseo continuidad en este excelente aporte al periodismo boliviano.

Atentamente

LUÍS RAMIRO BELTRÁN SALMÓN  
PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO

## DE MI CONSIDERACIÓN:

Tengo a bien dirigirme a usted por encargo de la ciudadana Embajadora Crisbeylee González Hernández, en la oportunidad de manifestarle nuestro agradecimiento por la remisión de la Revista Oxígeno.

A tiempo de felicitarle por el emprendimiento y en espera que el mismo alcance el éxito esperado, saludo a usted con las consideraciones más distinguidas.

LUISA LÓPEZ ORELLANA

JEFA DE DESPACHO

EMBAJADA DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

## SEÑOR DIRECTOR:

De la manera más atenta, me dirijo a usted con ocasión de agradecerle por el amable gesto al obsequiarme la "Revista Oxígeno, Nuevos Medios de comunicación" el cual refleja la excelencia de este nuevo emprendimiento, al cual le auguro éxitos.

Cordialmente,

MARTHA CECILIA PINILLA PERDOMO  
EMBAJADORA DE COLOMBIA

Quienes lo deseen pueden escribir y enviarnos una carta por correo electrónico a [gyapura@oxigenobolivia.com](mailto:gyapura@oxigenobolivia.com) o la puede remitir a la casilla de correo M-10143 o a nuestras oficinas ubicadas en la calle Harrison N° 1957 A, entre Díaz Romero y Villalobos (Miraflores).



# FRONTERAS SEDIENTAS DE agua dulce

TEXTO: Mauricio Quiroz T /  
Enrique Pomar  
FOTOS: Patricio Crooker/  
Luis Mealla

**Ríos y fuentes de agua agonizan en las fronteras bolivianas, mientras Brasil, Chile Perú y Paraguay ejecutan trabajos de tecnología hidráulica. La Cancillería busca negociar con los vecinos.**

**C**onoció el sabor del sábalo antes que la leche materna. El Capitán Grande de los pueblos indígenas Weenhayek y Tapieté de Tarija, Moisés Sapiranda, recuerda su pasado con nostalgia, cuando el Pilcomayo era tan generoso como protector. Hoy no hay peces; no llegan río arriba para desovar, se quedan atrapados entre Argentina y Paraguay, donde se han construido esclusas y desviaciones artificiales para hacer frente a la sequía de invierno. Las obras civiles han afectado a miles de pescadores y aún se buscan soluciones técnicas a merced de conversaciones diplomáticas.

El río que nace en Potosí, a 4.000 metros sobre el nivel del mar, busca su destino en la Cuenca del Plata, antes de desembocar en el Atlántico. Toca la provincia argentina de Formosa y pasa sinuosamente por el ardiente chaco paraguayo donde es apreciado por sus aguas, tan necesarias para la producción de soya. Paraguay cerró la zafra 2010/2011 con un crecimiento del 13 por ciento a pesar de las alertas de sequía, sorteada sólo gracias a las construcciones realizadas en el río Pilcomayo, pero a costa de los sábalos.

La ausencia de peces provocó protestas en los pueblos indígenas de Bolivia y Argentina. El gobierno boliviano declaró zona de desastre, prometió ayuda y reactivó una comisión técnica trinacional. Las soluciones demoran.

“Los más de 100 años de experiencia en construcciones de hidroeléctricas nos otorgaron madurez para plantear el desarrollo con un mínimo de impacto socioambiental”.  
Marcel Biato, embajador de Brasil.

En la mesa de conversaciones, los países vecinos se quejaron por la contaminación minera que descien- de desde las minas potosinas, a través del río, provocando sedimentos que reducen el nivel de sus aguas. Desde Buenos Aires se anuncian so- luciones con dragados y Asunción urge medidas estructurales “para salvar al Pilcomayo”.

“Estas acciones deberían haber- se producido con mucha más ante- lación (...) Es obvio que este año los sábalos ya no van a lograr subir a Bolivia, porque han muerto por mil- llones en los bañados de la Argenti- na”, reconoce el vicecanciller, Juan Carlos Alurralde. “Los paraguayos y argentinos se hacen a los sufridos, porque el Pilcomayo es un río que arrastra sedimento pero hay que de- cir que abajo, ellos han construido carreteras, desvíos de cursos e inclu- so diques”, asegura Octavio Ribera, de la Liga de Defensa del Medio Am- biente (Lidema).

#### Por más energía

Fue parte del reparto de “Avatar”, la película que encantó al presiden- te Evo Morales. La actriz norteamer- icana Sigourney Weaver, que hizo el papel de antropóloga en el film de James Cameron, protestó con- tra Brasil por la construcción de las represas hidroeléctricas del Ama- zonas, mientras la comisión de De- rechos Humanos de OEA solicitó a



Una vista nocturna de los trabajos en la represa de Jiraú. Las obras no se detienen.

Brasilia alcanzar acuerdos con los indígenas antes de continuar con el proyecto de Belo Monte, el tercero que se proyecta en esa zona, próxi- ma a Bolivia. Los otros dos embalses -Jiraú y San Antonio- están en el río

Madera, todavía más cerca de nues- tro país. El primero, a 84 kilómetros de la frontera, entrará en funciona- miento en enero de 2013, y el segun- do -a 190 kilómetros será operable el 2012. Ambas represas podrían

## El Silala

Las aguas del Silala se encuen- tran en el cantón Quetena, provincia Sur Lípez, del depar- tamento de Potosí, a 4.280 metros sobre el nivel del mar, cerca de los hitos 73 y 74 de la línea fronteriza boliviana chile- na. En la zona se hallan disper- sos alrededor de 90 aflora- mientos de agua que fluyen al país vecino por un sistema de canales construidos en 1908.

Ese año, la Prefectura de Potosí otorgó una con-

cesión a título gratuito y sin plazo de vencimiento para el uso de las a vertientes a la empresa The Antofagasta & Bolivian Railway con el objeto de alimentar las locomotoras de vapor, reemplazadas en los años 60 por otras a die- sel. Así, la concesión dejó de cumplir el propósito para la cual fue otorgada y fue revo- cada, recién en 1997.

Según la posición tradi- cional de Chile, el Silala es un

río de curso internacional, aunque aceptó la necesi- dad de hacer estudios. El experto en geohi- drología, Jorge Alvarado (actual embajador de Bolivia en Venezuela) sugirió que Naciones Unidas resuelva técnicamente la controver-

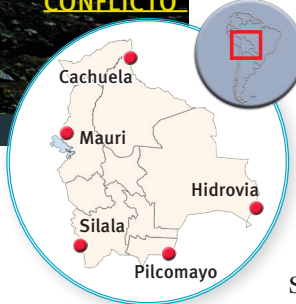


sia porque un análisis de estas aguas es cla- ve para su preservación. Las cancillerías de Bolivia y Chile identificaron al me-

nos 30 reservorios de agua en la frontera, muchos de ellos compartidos, durante el largo proceso de conversacio- nes que se inició en 1997.



#### FOCOS DE CONFLICTO



## LAS REPRESAS HIDROELÉCTRICAS DE BRASIL GENERAN PROTESTAS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS Y BOLIVIA ESPERA NEGOCIAR

provocar al menos ocho tipos de impactos sociales y ambientales que requieren de una negociación que por el momento está congelada, según reconoce el vicescanciller Alurralde, en una entrevista con Oxígeno realizada a principios de junio. “El cambio de gobierno en el Brasil (realizado enero) ha dado lugar a un cambio de cancilleres (...) Entonces, hemos entregado nuevamente toda la documentación acerca del tema”.

Bolivia sostiene que habrá sedimentación (secado de los ríos), inundación de áreas productivas, además de impactos en la salud y generación de gases efecto invernadero cuando operen los generadores. Las quejas fueron entregadas por el canciller David Choquehuanca, en 2007 y a juicio de varios analistas deberían desembocar en una compensación financiera a favor del país.

“Los más de 100 años de experiencia en construcciones de hidroeléctricas nos otorgaron madurez para plantear el desarrollo con un mínimo de impacto socioambiental”, dijo el embajador de Brasil, Marcel Biato, en un encuentro realizado en la sede de la CAF de La Paz.

#### Potencia hidroeléctrica

Santo Antonio y Jirau generarán 6.450 megavatios, debajo de Belo Monte (11.233 Mw) e Itaipú,

### El Mauri

La temperatura en Charaña, ubicada en el tripartito fronterizo de Bolivia, Chile y Perú, desciende con facilidad a los 10 grados bajo cero. El agua se congela por la mañana, aunque los habitantes de la zona no notan la diferencia porque no tienen acceso a ese recurso desde hace varios meses. La alcaldía del lugar busca financiar varias obras civiles para mejorar la calidad de vida de sus ciudadanos

quienes se quejan por los trabajos que realiza Perú en el río Mauri para dotar de agua a la zona a Tacna y al departamento de Puno.

En 1996, en el marco de los acuerdos alcanzados con Bolivia para la constitución de la Autoridad

binacional del lago Titicaca (ATL), Perú inició los trabajos para desviar las aguas binacionales del Mauri.

La embajada del Perú, a través de un comunicado, asegura que no usará estas aguas de manera unilateral, pues “sólo tiene

la intención de aprovecharlas en alcance a los principios del derecho internacional”

“Han logrado diseñar tres escenarios de transvase que podrían llevarse hasta el 80 por ciento de las aguas del Mauri y el impacto en la biodiversidad del lado boliviano y del peruano. Por suerte hay un acercamiento entre los dos gobiernos” explica el vocero de la organización Agua Sustentable, Martín Vilela.





**“Somos un país de cuencas endorreicas, como las del altiplano, donde somos un país ribereño de aguas arriba. Mientras que en el oriente, donde está el grueso de nuestros recursos hídricos, exigimos que aguas abajo se sigan unos principios de no causar daños al ribereño de aguas arriba”.**

*Armando Loaiza, ex canciller*

(14.000 Mw), la segunda del mundo, después de Tres Gargantas de China. Itaipú está ubicada en la frontera de Brasil-Paraguay y por la que Brasilia eroga compensaciones, tanto a favor de comunidades como para el Estado paraguayo que recibirá 346 millones de dólares al año hasta 2023.

Por efecto del aprovechamiento conjunto de aguas binacionales, Brasil consume el 75 por ciento de la energía de fuentes hidroeléctricas.

En las conversaciones sobre las afectaciones que sufrirá Bolivia por las mega represas del río Madera, el ex presidente Lula da Silva dio señales de lograr un pacto a favor del proyecto boliviano de Cachueta Esperanza (990 Mw), una iniciativa afincada en las aguas del río Beni que al traspasar la frontera se une con el poderoso Madera. Estas conversaciones están paralizadas y la iniciativa, de unos 2.100 millones de dólares, aún no tiene fuentes de financiación, mientras en poblaciones fronterizas como Riberalta y Guayaramerín se paga hasta 10 veces más por la electricidad, generada a diesel, que consumen.

### **¿Soberanía controlada?**

Algunos expertos concluyen que los proyectos de Brasil en aguas de influencia binacional están motivados por intereses geopolíticos. Silvia Molina, del Foro Boliviano sobre Medio Ambiente y Desarrollo (Fobomade) asegura que Brasil tardó en reconocer que estas infraestructuras traen consigo daños ambientales y cree que se ejercerán “controles” en una cuenca que es rica en recursos natu-



rales. “Ponerle una barrera al río que reúne a todas las aguas de Bolivia, implica control, no sólo del agua, sino de la cuenca, del territorio y de los niveles de sedimento; un control sobre la amazonía de Bolivia”.

A esta percepción se suman otras que reclaman al gobierno una acción más crítica frente al conflicto. “Como ningún gobierno del pasado reciente, (éste) asumió en su totalidad el diseño sub-imperial del capitalismo brasileño para megaproyectos de infraestructura”, señala un manifiesto divulgado por un grupo de intelectuales, ex viceministros y ex embajadores bolivianos que se alejaron del MAS. El grupo, que incluye a Raúl Prada, Alejandro Almaraz y Gustavo Guzmán entre otros, reclama porque los proyectos “implican un alto endeudamiento con la pérdida de soberanía (...) y del ejercicio de los derechos territoriales de los pueblos indígenas”.

“Nuestras responsabilidades están basadas en el respeto a la Ma-

dre Tierra (...) Pero es fundamental lograr la universalización de la electricidad como servicio básico y cambiar la matriz energética hacia la hidroelectricidad (hasta 2020), para que tengamos una independencia, incluso podemos exportarla”, asegura el viceministro de Electricidad, Roberto Peredo, frente a las críticas.

### **Confianzas rotas**

4 de abril de 2009. El boliviano Hugo Fernández y el chileno Alberto Van Klaveren, entonces vicecancilleres, anunciaron un entendimiento inicial sobre las aguas del Silala. Fue en Santiago, en la Cancillería, precisamente donde hasta 2004 funcionaba el hotel Carrera, cuyo último propietario fue el Grupo Luksic; la empresa fundada por Adrónico, descendiente de Eduardo Abaroa, el héroe boliviano de la Guerra del Pacífico.

El documento marcó un cambio en la política chilena porque por primera vez se reconocía la posibilidad de pagar algo por estos recursos, 50 para empezar, decía el canciller David Choquehuanca para acabar una controversia, iniciada formalmente en 1997, pero con 103 años de historia. Las organizaciones de Potosí se opusieron, demandaban el 100 por ciento, “la deuda histórica”, y no se firmó el entendimiento.

El gobierno boliviano prefirió no irritar la alta sensibilidad interna y el 23 de marzo de 2011, el presidente Morales anunció el inicio de una demanda judicial contra Chile, para acceder a las costas del Pacífico, pero sin descuidar los escenarios de diálogo construidos desde 2006. “Veremos la posibilidad también de presentar demandas internacionales por el tema de las aguas del Silala y el Río Lauca”, dijo luego el director de la nueva oficina de Reivindicación Marítima, Rubén Saavedra, a la red estatal de televisión “BoliviaTv”.

Una fuente de la Cancillería chilena dijo a la revista Oxígeno que el pacto era clave para avanzar en el “tema marítimo”, establecido en la agenda de 13 puntos, que no ha dado señales de reactivarse desde la decisión asumida por Bolivia.



**“El 49.8 por ciento de las fronteras del país están repartidas en límites acuáticos o lacustres, esto nos induce a generar una política más desarrollada con nuestros vecinos y generar proyectos de desarrollo, de mantenimiento y beneficio mutuo tomando en cuenta la defensa de nuestro territorio”.**

*Vicecanciller, Juan Carlos Alurralde.*

TEXTO: Alejandra Arrien  
FOTOS: Ronald Melgarejo y Gastón Brito

## La Paz productiva

**Afincadas en el trabajo y la constancia, generaciones de emprendedores han hecho de la empresa paceña una marca registrada, sinónimo de progreso. Aquí, las historias de seis exitosas firmas con inversiones y corazón chukuta.**



# Chukuta, marca registrada

**L**a perseverancia y la confianza en la ciudad de La Paz han sido la “clave” para que exitosas empresas se consoliden. Y es que a la sede de gobierno no le faltan ventajas para la inversión. Tiene un mercado que exige calidad y excelencia, y cuenta entre sus aliados con El Alto, una urbe calificada para la instalación de industrias.

Christian Schilling, gerente de Droguerías Inti; Claudia Camacho, de Industrias Copacabana; Emilio von Bergen, de La Papelera; Walter Melendres, de Cerámicas Walter; Mario Antonio Yaffar, de La Francesa y Daniel Sánchez, dueño de cuatro empresas (entre ellas, una Industria de tratamiento de agua), han heredado de sus abuelos y padres el mercado chukuta, que ha sido el punto de partida de su éxito. Todos apuestan a la exportación de sus productos, sin temor a seguir invirtiendo en La Paz para Bolivia y el mundo.



## LA FRANCESA

**Alimentos •** La panadería que Mario Yaffar fundó hace 53 años, hoy da 250 empleos y diversifica sus productos.

## EL PAN DE CADA DÍA

“La Francesa es una empresa de tradición familiar dedicada a la producción de alimentos. Somos 100 por ciento bolivianos. Mi padres, mis hermanos y nuestros hijos son paceños de corazón”, dice Mario Antonio Yaffar de la Barra, actual gerente general de la empresa y presidente de la Cámara Departamental de Industrias de La Paz.

Hace 53 años, don Mario Yaffar, fundador y propietario de La Francesa, decidió instalar su panadería en La Paz, por ser en aquel entonces la urbe más grande e importante del país. En 1980, Yaffar instaló su primera planta industrializadora en El Alto, cuando esa ciudad era sólo una zona alejada de la sede de gobierno. Actualmente La Francesa tiene otras dos plantas Cochabamba y Santa Cruz.

La familia Yaffar trabaja, junto a 250 empleados, para que La Francesa produzca el pan que los bolivianos tienen en la mesa cada día. Además de galletas, bocaditos salados -como los Pretzels- yogurt y leche de soya y de vaca.

Para el Gerente de La Francesa, La Paz “es una aliada”. “Al margen de todos sus encantos, la sede de gobierno, por su población, es indispensable para el mercado.”

A futuro, avizora la internacionalización total. “Gracias a Dios, hace tres años hemos consolidado la exportación de nuestros productos a EEUU y Canadá, ahora vamos por los mercados chileno, brasilero y de algunos países de Europa”.



## INTI

**Fármacos •** ¿Le es familiar el ungüento Mentisán? Es uno de los muchos productos de la droguería que nació en La Paz en 1936.

## 75 AÑOS VELANDO LA SALUD

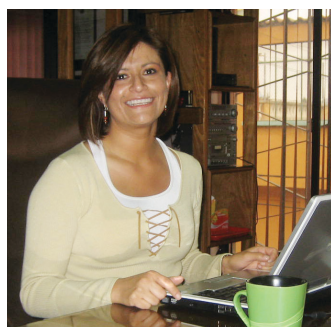
En 1936, el empresario alemán Ernesto W. Schilling Huhn fundó en La Paz la Droguería Hamburgo, de comercialización de medicamentos. Once años después, se produjo el cambio de razón social a Droguería Inti S.A. Hoy, la empresa es líder en el rubro farmacéutico.

En la década de los 50, Inti empieza a fabricar medicamentos bajo licencia de firmas transnacionales de renombre y continúa importando productos. En 1986, cuando la empresa ya era un referente nacional, fallece su fundador, don Ernesto. Y su hijo, Dieter Schilling, toma la posta en la dirección. A la muerte de éste, en 2009, Christian Schilling sigue la tradición y asume como gerente general de Inti.

¿La clave del éxito empresarial? “La inversión, el creer en Bolivia y sobre todo la disciplina que se maneja en todo sentido, desde el personal, el económico y el control de calidad de los productos -asegura Schilling- Todo eso nos dio estabilidad”. Una estabilidad añeja con tradición chukuta. “La Paz es espectacular, loca, y tiene tanta hermosura como poca cultura ciudadana -define- Los paceños debemos aprender, aunque hay que decir que avanzamos en los últimos años”.

Hoy, Inti cuenta con oficinas propias en ocho capitales del país, a excepción de Cobija. Cuando Schilling piensa en el futuro, quiere que “Inti llegue a todos los bolivianos manteniendo la misma calidad en sus productos y servicios. Todo requiere esfuerzo pero es la clave para hacer bien las cosas”.





## INDUSTRIA COPACABANA

**Alimentos** • Tras 54 años de experiencia, Copacabana apunta a ser la primera franquicia de comida rápida boliviana en el mundo.

## DEL CAFÉ A LOS POLLOS

**H**ace 54 años, los esposos Hugo Camacho y Martha García fundaron en La Paz Industria Copacabana S.A. para producir y comercializar café torrado y molido: el famoso “Café Copacabana”. Hace 27 años, la empresa incursionó en la comida rápida con los “Pollos Copacabana” que se han convertido en un manjar chukuta.

“Gracias al trabajo constante, el compromiso, la dedicación, el seguimiento absoluto y específico a cada uno de los procesos por los que pasa el producto, traducidos en la constante búsqueda de la excelencia, es que Industrias Copacabana tiene cinco sucursales de Pollos Copacabana”, explica Claudia Camacho, gerente comercial de la empresa, que abrió su más nueva sucursal en la ciudad de El Alto.

“Respeto, compromiso y cariño”, son los sustantivos con los que Claudia Camacho define a La Paz. “Esta ciudad conoca a un sentimiento de entrega, confraternización y ensamble de esfuerzos conjuntos dirigidos siempre al bienestar y progreso de nuestra ‘Oh Linda La Paz’”, asegura. De hecho en homenaje a ciudad, Pollos Copacabana incorporó en sus menús, el año pasado, el combo Bicentenario que consiste en una hamburguesa con una presa de pollo.

Camacho piensa en grande y entre sus planes a futuro, está la consolidación de Industrias Copacabana a nivel nacional. Y el siguiente paso, cada vez más cercano, es convertir a los pollos en la primera franquicia exportable del país.



## LA PAPELERA

**Papel** • Los Von Bergen crearon hace 80 años una industria que hoy da empleo a 630 bolivianos.

## UNA TRADICIÓN FAMILIAR

**H**ace 81 años, el joven alemán Jhonny von Berger llegó a La Paz con la visión de abrir una fábrica unipersonal de cartón corrugado. Al principio esa idea fue desaconsejada por amigos cercanos y es que esos años, el boom eran las cajas de madera. El tiempo y el progreso dieron la razón a Von Berger y hoy en día su familia dirige una de las empresas más grandes del país.

El Grupo La Papelera S.A. dio a luz en 1990 a La Papelera S.A., con sede en la ciudad de La Paz, y a Madepa S.A., con domicilio fijo en la urbe cruceña. En ambas empresas, la familia von Bergen tiene mayoría accionaria.

Emilio, junto a sus hermanos Jorge, Conrad y Matilde, -trabaja día a día para que La Papelera conserve el nivel de excelencia. Y, por ende, “para que los 630 empleados mantengan su puesto de trabajo y para que en el país progrese”. De hecho, la inversión de la empresa prevista el 2013 asciende a 15 millones de dólares.

Jhonny von Bergen escogió a La Paz como sede de su empresa, en 1930, porque era la urbe más avanzada entonces. Hoy pese a los conflictos que la caracterizan, la hoyada sigue cautivando a sus herederos. “Por su misticismo y encanto y porque es un gran mercado para la empresa -afirma don Emilio- Hay mucho cariño. Mi padre siempre decía que era de nacionalidad alemana pero que su corazón era paceño”.





**Agroquímica •** Paceño “de corazón”, Daniel Sánchez dirige tres empresas, entre ellas una planta de tratamiento de agua que brinda servicios a tres regiones.

## LA INDUSTRIA DEL AGUA NACIONAL

**D**aniel Sánchez, el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), dirige tres empresas que trabajan en distintos rubros en el país. Sus inversiones están centradas en la industria agroquímica, pero además es socio de empresas de transportes y servicios petroleros. Todas con sede en La Paz.

La principal inversión de Sánchez está en una planta de productos agroquímicos que sirven para el tratamiento de aguas. Esta industria nació hace 18 años y tiene como mercados potencialmente altos a los departamentos de La Paz, Cochabamba y Chuquisaca.

Para el empresario no fue difícil elegir a La Paz, como sede de sus empresas. “Soy un paceño de corazón, mi esposa y mis hijas son paceñas, además soy hincha del Strongest e hincha de esta hermosa ciudad”, asegura. Y añade: “la urbe paceña tiene un aliado importantísimo que es la ciudad del Alto, donde están dadas las condiciones para instalar una inmensa cantidad de industrias”.

Los distintos rubros a los que Sánchez se dedica le han permitido ser conocedor de los diferentes mercados. En todos, comenta el presidente de la CEPB, la perseverancia y la paciencia “definitivamente son las clave del éxito”.

Su objetivo empresarial –asegura Sánchez– es “brindar buenas condiciones laborales a todos sus trabajadores, dar mejores productos a los clientes y contribuir con servicios de excelencia para la comunidad”.



**Cerámica •** Walter Melendrez, el artesano paceño que inventó a los tilinchos de barro, hoy da trabajo a 40 familias en sus dos talleres.

## LOS TILINCHOS VIAJAN A 20 PAÍSES

**L**evantarse temprano e innovar son los secretos que Walter Melendrez aplicó en su vida para convertirse en gerente propietario de Cerámicas Walter. El artesano –que recuperó el oficio de su padre cuando, en los años 80, se vio a la necesidad de mantener a sus hermanitos (siete, nada menos)– ahora dirige dos talleres: uno El Alto y otro en su pueblo natal de Jesús de Machaca.

“Mi papá hacía tejas para nuestra casa. A los cinco años yo aprendí a moldear animalitos de barro para divertirme, no tenía juguetes. Ese fue el primer paso para mi carrera de empresario”, cuenta el hombre de 51 años que a lo largo de su vida fue albañil, zafretero, panadero y siempre artesano.

En 1984, inspirado en Los Kjarkas, hizo de barro hombres “pequeñitos” con ponchos y chullos. Los bautizó “tilinchos” porque “pequeño es tili en aymara”. Actualmente sus tilinchos son conocidos en el mundo. Italia, España, Alemania y Estados Unidos son sus plazas más fuertes. Y don Walter no cesa de crear, su más reciente innovación son incrustaciones de oro en sus cerámicas.

“He logrado consolidar una empresa; en La Paz se puede”, admite hoy Melendrez y cuenta que, hace tres años, le ofrecieron trasladar sus talleres a Chile. “No puedo dejar mi país, mi La Paz, que tiene el hermoso Illimani y me regala la materia prima de mis tilinchos”, confiesa.



# AJAYUS paceños

FOTOS Y TEXTO:  
Javier Badani R.



~ Uno de los fotógrafos que sobreviven en la Plaza Alonso de Mendoza.



- ~ Arriba: El rey de la morenada: El compositor Andrés Rojas interpreta el acordeón en su casa de El Alto.
- ~ Abajo: Un grupo de hip hoperos de El Alto posa en la zona de Pura Pura.
- ~ Derecha arriba: Una callejuela de la zona Faro Murillo es testigo de los cansinos pasos de este anciano.
- ~ Derecha abajo: Las naranjas parecen engullir a esta vendedora del mercado Rodríguez.





**Son caras conocidas, cotidianas; tanto que para el ajetreado andar del chukuta pasan muchas veces inadvertidas. Pero están allí: el lustra de la Alonso de Mendoza, la regordeta caserita de frutas del mercado Rodríguez, la sonriente vendedora de milanesa de “a luca quibo” de la Pérez... He deambulado urbes vecinas, pero ninguna se compara a La Paz, a su gente, a su caprichosa geografía. La Paz baña a sus habitantes de un ajayu andino que se impregna hasta en la ropa.**



~ Arriba: Un comerciante vende en la Vita máscaras de lucha libre.

~ Abajo: Indiscutibles habitantes de La Paz, las cebras. Esta se encuentra en la plaza del Estudiante.



**La Paz sólo se explica por el latido de los personajes que pueblan sus venas. Melancólicos, cansinos de tanto intento por tocar el cielo en empinadas calles; dueños del espacio urbano cuando la fiesta, el hambre o la protesta así lo exige... Así son los paceños. Y así quedan plasmados en la cámara, porque los chukutas, al igual que la ciudad del Illimani, se están.**



SHIFT\_the way you move

LO DEPORTIVO  
Y LO ELEGANTE  
AHORA VAN JUNTOS.



Aros de aluminio de 16". Techo solar eléctrico. Volante con control de audio.  
Asientos reclinables traseros. Sistemas de seguridad de última tecnología.  
Motor 1.8L / 16 válvulas. Transmisión de 6 velocidades. Gran espacio interior.

**TIIDA. TE DAS CUENTA DE LO QUE TE ESTABAS PERDIENDO CUANDO LO TIENES.**

**TIIDA**  
SPORT

**RED DE VENTAS**

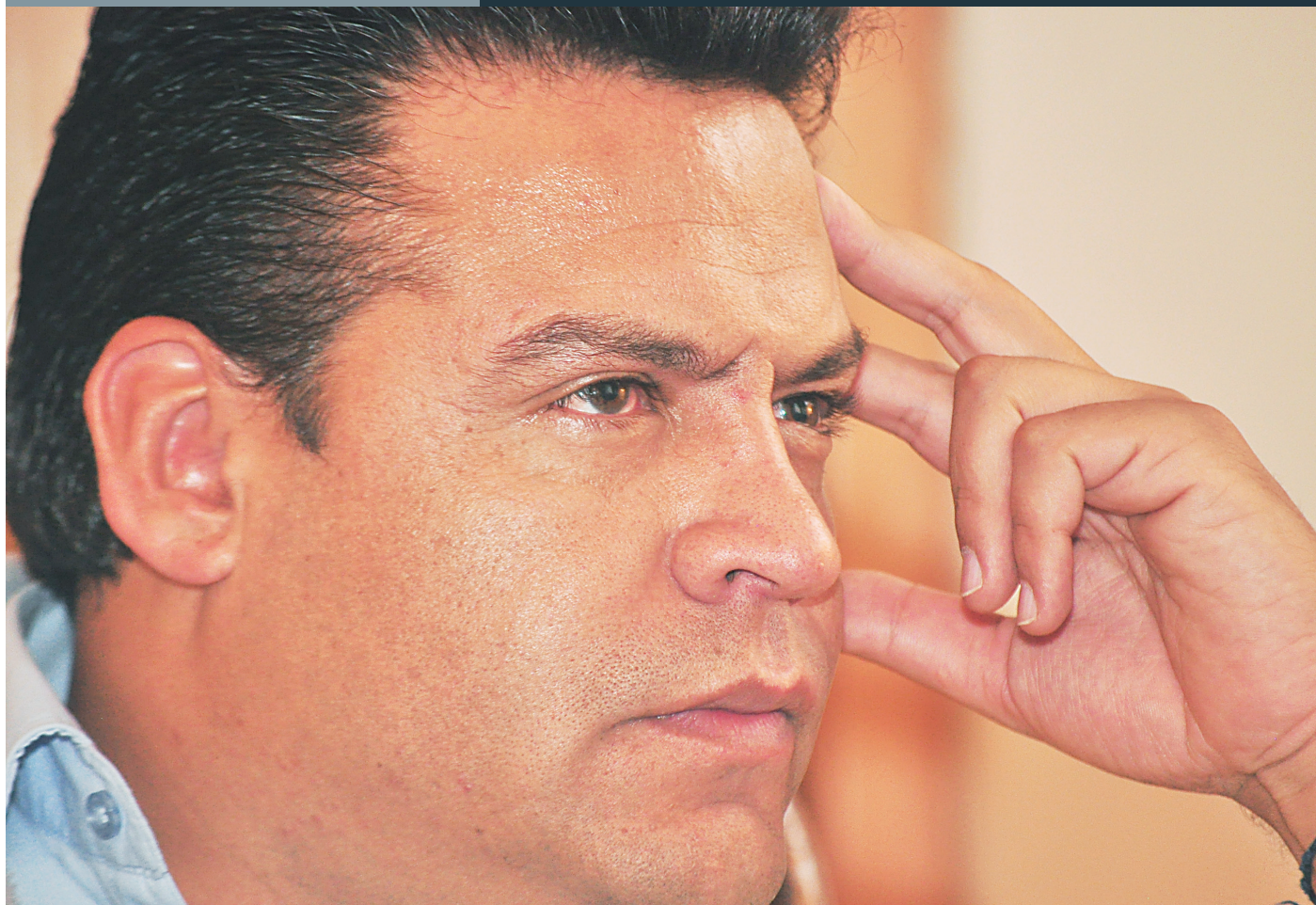
La Paz: Av. Arce # 2609, San Jorge T. 243-3555 | C. 21 # 8511, Calacoto T. 279-0021 | C. Díaz Romero # 1421, Miraflores T. 222-1411  
• Cochabamba: Av. Pando # 1191, Recoleta T. 448-5804 / 05 • Santa Cruz: Av. Uruguay esq. C. Pedro Antelo T. 336-1909 | Av. Cristo Redentor  
esq. J. Lara T. 344-1300 • Sucre: C. Gregorio Mendizábal # 99-101 T. 646-2741 • **Tanja:** C. General Trigo esq. Alejandro del Carpio T. 663-3660 / 61

[www.nissan.com.bo](http://www.nissan.com.bo)

## La Paz política

TEXTO: Liliana Carrillo V.  
FOTOS: Ronald Melgarejo

**En 14 meses, el alcalde ha afrontado un grave deslizamiento y diferencias con el Ejecutivo; pero también ha sentido el ñeque chukuta. En este julio paceño, una evaluación necesaria.**



# “La Paz crecería más rápido con acompañamiento del gobierno”



Siente que los paceños lo quieren, Alcalde? Luis Revilla sonríe – tal vez no le gusta la pregunta, quizás no la esperaba-. “Debo decir que he sentido el cariño de los paceños, su apoyo; no he estado solo”. Por un momento, el abogado precoz en lides políticas y experto en asuntos municipales deja de lado la seriedad y se permite una infidencia: “Creo que mis fans están entre los mayores de 50 años y los menores de cinco”. Y son mayormente mujeres, ¿verdad? Esta vez, su risa es plena.

El chaleco amarillo del Alcalde reta el frío de la mañana. Son las

9.30 y Revilla ya ha sostenido dos reuniones. “Ha habido momentos duros en estos 14 meses –evaluá ahora, cómodo en un sillón de su despacho- pero hemos logrado salir adelante. Ha sido cuestión de ñeque, de cariño... de tratar de caminar o despertar el amor que los paceños tienen a La Paz. Pero aún hay mucho por hacer”.

### **Habla de amor, Alcalde, ¿A los paceños les falta amor por su ciudad?**

No tienen una relación de pertenencia con la ciudad. El paceño no tiene una comprensión cabal del espacio público. Cree que al ser de todos -las calles, las plazas- no son de nadie; entonces no le importa maltratarlas: echar basura, destruir el ornato. Estamos trabajando para que eso cambie. Y lo que proyectamos en esta gestión es que la transformación física que se ha producido en la ciudad en los últimos años, basada en una institucionalidad sólida del Gobierno Municipal, esté acompañada también de la transformación de conducta de los ciudadanos; en miras a una mejor convivencia.

### **Entonces, ¿las obras no son la prioridad para la ciudad?**

Las obras son fundamentales, pero, de hecho, muchos de los problemas de la ciudad están originados por los propios habitantes, por su falta de cariño y de responsabilidad con la urbe. Nuestro programa de gobierno prevé grandes obras y también nuevos desafíos y proyectos. Es prioritario brindar servicios públicos de calidad, por ejemplo transporte, a la población y dotar de agua potable y alcantarillado a las zonas en el 100 por ciento de nuestro territorio.

Pero también es importante inculcar cultura ciudadana, que nuestros niños crezcan aprendiendo a cuidar la ciudad, empezando por no destrozar sus escuelas. Que nuestros adultos mayores tengan mejores condiciones y comodidades para cobrar su renta, para hacer trámites. Tenemos un programa muy lindo en cultura ciudadana que capacita cada año a miles y miles de maestros que



**PERFIL** • Nacido en Sopocachi, el 22 de abril de 1972, Luis Revilla estudió en los colegios Piloto Bolívar y San Calixto. Se graduó en la carrera de Derecho en la UMSA. Muy joven militó en el MBL y luego pasó a ser parte del Movimiento Sin Miedo, liderado por Juan del Granado. Después de diez años, inmerso en la carrera municipal, en 2010 ganó las elecciones para la Alcaldía de La Paz con el 48 por ciento de apoyo.

Hincha declarado del club The Strongest, bailó tres años en la entrada del Gran Poder como Achachi de la morenada Los Catedráticos. Es orgulloso padre de una niña de cinco años: Ariana Lucía.



a su vez hacen tareas de formación de educación ciudadana en las escuelas. Los resultados son sobresalientes pero aún hay mucho que hacer, sobre todo con los mayores, pero hay que empezar con los pequeños.

### **En estos 14 meses de su gestión, ¿qué ha sido lo más difícil?**

Sin duda el deslizamiento de Kallapa y Kupini II. Doloroso; lo veo ahora porque en ese momento no hubo tiempo sino para las prioridades: rescatar a la gente primero, luego salvar lo que se podía; instalar albergues y campamentos. Cierta-

mente esos han sido los momentos más difíciles. Primero porque el tamaño del evento no es comparable con ningún otro que haya tenido la ciudad o enfrentado alguna otra autoridad. Las pérdidas son millonarias aunque, afortunadamente, no lamentamos ninguna pérdida humana. Ya en septiembre de 2010 habíamos definido que la primera prioridad del programa de gobierno municipal es la gestión de riesgos. Ya teníamos puesto el acelerador para trabajar mucho en este tema, como lo venimos haciendo y lo vamos a seguir haciendo. Y en febrero se viene la desgracia, inesperada.

Pero al mismo tiempo, La Paz pudo reponerse. Los afectados nunca se rindieron. Lágrimas de por medio, con la solidaridad de todo el país y la respuesta comprometida de los funcionarios municipales, hemos podido enfrentar la desgracia. Todavía hay problemas; pero están bajo control. Cientos de personas siguen en albergues pero atendidas, con alimentación, con servicios higiénicos y seguro de salud. Creo que hemos superado bien la contingencia, aunque la recuperación y las consecuencias todavía van a durar.

### **¿Puede cumplir a cabalidad su plan de gestión cuando tiene en frente a un Ejecutivo que no es su aliado?**

Se puede pero es difícil. Y se puede porque La Paz tiene una institucionalidad muy fuerte, muy sólida. Hemos desarrollado en estos años una capacitación permanente de funcionarios, un sistema de trabajo, de procedimientos, que realmente nos han permitido hacer todo lo que hemos hecho y planificar a futuro. Gracias a esta institucionalidad fuerte es que La Paz tiene una sostenibilidad financiera indiscutible, es su-

jeto de crédito; pero además es la principal ciudad recaudadora de impuestos, no sólo por la responsabilidad de sus contribuyentes sino por la confianza que tienen éstos en sus instituciones, en este caso en el Gobierno Municipal de La Paz.

Eso nos permite llevar adelante nuestro POA, encarar desafíos; pero no es fácil si no cuentas con el apoyo, la palabra precisa es el acompañamiento, del gobierno. Por esto ahora tenemos gestiones de financiamiento detenidas para Barrios de Verdad y para el sistema de transporte masivo. Éste va requerir el acompañamiento nacional; si no lo tenemos, igual lo vamos

unidades microscópicas, como los carrys. A fines de este año vamos a tener concluidos todos los estudios y diseños; por lo tanto, el 2012 vamos a empezar con la implementación de las primeras fases del sistema.

Ahora, ésta no es solamente la implementación de un sistema de buses en un solo carril, lo que proponemos es un nuevo marco de regulación del transporte en la ciudad, que va implicar un registro de cada unidad, mejoramiento de las normas de tránsito, mucha educación vial. Estamos esperando que la Asamblea Legislativa apruebe la Ley General del Transporte para que inmedia-

en todo el país, como la policía comunitaria, las zonas seguras y el pasajero seguro. La desconcentración de la policía es otra cosa esencial, ya tenemos tres estaciones y vamos a tener dos más. Es la mejor manera de llevar a la policía donde se requiere su presencia, además de dotarle de condiciones y equipamiento para que haga su trabajo. Pero si la policía no cambia y se reinventa para adecuarse a la realidad institucional, constitucional y política del país, de la ciudad, ningún esfuerzo va a poder concretarse.

### ¿Cómo festeja el gobierno municipal este julio paceño?

Como Dios manda. Entregamos obras de relevancia en julio pero también habrá cientos inauguraciones hasta fin de año. Ahora una de las más emblemáticas es la reconstrucción de la nueva plaza mayor de la Paz: el atrio de San Francisco y la Plaza de los Héroes en una sola explanada, que recupera un espacio patrimonial e histórico y con el plus de un estacionamiento con acceso al Mercado Lanza y al centro de la ciudad. Otra obra relevante es el museo infantil Pipiripi, en las instalaciones de lo que fue el Kusillo; es un espacio para que los niños jueguen y aprendan sobre la cultura de su ciudad. Se ha refaccionado la plaza Humbolt en la zona Sur y se inauguran espacios de esparcimiento en Cotahuma, y muchas muchas más obras.

### Desamorados con su urbe, sí, ¿pero qué cualidades tienen los paceños?

Nuestro slogan institucional - "La Paz con fuerza, con ñeque"- recupera un gran valor que tenemos los paceños, que es el empuje. El paceño es muy trabajador, valiente, sabe sacrificarse: tiene ñeque. Jamás se podría decir que los paceños somos flojos.

Nuestro slogan refleja ese espíritu tan fuerte que tenemos los paceños, pero a la vez simboliza el carácter político de La Paz, que es una ciudad con mucha fuerza, ineludible defensora de los intereses nacionales; incluso a veces en desmedro de los propios intereses de los paceños. **α**



## “La Paz es ineludible defensora de los intereses nacionales; a veces en desmedro de los propios intereses de los paceños”

a hacer pero va a demandar más tiempo, más vueltas, más complicaciones. Si tuviéramos el acompañamiento del gobierno las cosas se harían más rápido, de manera más efectiva.

### El transporte es uno de los mayores problemas de La Paz, ¿cuándo se concretará el nuevo sistema?

Lo que ha sucedido en el país, particularmente en La Paz, que no ha pasado en ningún otro sitio del mundo, es la liberación del transporte. Estamos sufriendo hoy las consecuencias de una decisión adoptada hace más de 25 años. La liberación, en pocas palabras, significa que cualquiera puede agarrar su auto y convertirlo en instrumento de transporte público. Esta situación se ha hecho incontrolable. Entonces, vamos a llevar a cabo una transformación. Tendremos un sistema de transporte masivo, con vehículos más grandes, que permita retirar las

tamente nosotros aprobemos la Ley Municipal del Transporte.

### Otro tema preocupante es la seguridad ciudadana, ¿hay avances?

El problema de la seguridad ciudadana no sólo es tema de recursos, sino de claridades. Cada año hay nuevo plan, un nuevo comandante de la Policía que empieza todo de nuevo. Así no haces nada, no puedes llevar adelante acciones sostenidas. Falta un plan quinquenal, de tal forma que entre quien entre, las normas se cumplan. Necesitamos, establecer, a partir de ese plan, niveles de coordinación: la policía debe tener un marco de trabajo y de funciones que le permitan responder con rapidez y efectividad a las necesidades de la gente. Ése no es tema de recursos, es un tema de organización.

En el caso del gobierno municipal, hemos llevado con éxito varias iniciativas que se están replicando

## OCURRIÓ EN JULIO Y AGOSTO

### 6/08/1945: ESTALLA LA BOMBA NUCLEAR

El 6 y el 9 de agosto de 1945, el presidente de Estados Unidos Harry Truman ordenó los bombardeos atómicos sobre las ciudades japonesas de Hiroshima y Nagasaki. El hecho, que provocó la muerte de 140.000 personas, marcó el fin de la Segunda Guerra Mundial pero dejó para siempre viva la advertencia del horror atómico y sus consecuencias.

### 24/07/1783: NACE EL LIBERTADOR BOLIVAR

El 24 de julio 1783 nació Simón José Antonio de la Santísima Trinidad Bolívar y Palacios Ponte-Blanco, el líder de la emancipación de cuatro naciones de Sudamérica. Ese día es feriado en los países de la Comunidad, salvo Bolivia.



### 28/07/1821: PERÚ SE INDEPENDIZA

En el siglo XIX, otro movimiento independentista de América del Sur fue comandado por José de San Martín, quien declaró, el 28 de julio de 1821, la independencia del Perú. Fue el primer paso para acabar con el Virreinato que era administrado por la colonia española. Por ello, el 28 de julio es feriado nacional en la vecina república peruana.

### Cara conocida

## Luis Carrión

### DE "KULLAWA STAR" A FUNCIONARIO EDIL



Triunfó en los 70 como compositor de música nacional. Tras varios años como dirigente vecinal, alejado de la palestra pública, Carrión reaparece como Director de Culturas de la Alcaldía de El Alto.

*Sayita de amor, Elizabeth, Dios lo juzgará, Hasta cuando, Te vas, Ya no temas, Traicionera, Lunesta martesta, Jamás te olvidaré*, son algunas de las composiciones de Luis Carrión, especialista interpretar y componer Kullawadas. Este artista empírico, nacido en la ciudad de Cochabamba hace 63 años, ha sido y es autor de muchas canciones folklóricas son ya clásicos.

Carrión tenía sólo seis años de edad, cuando su familia se dio cuenta de su don como cantante porque era el más aplaudido en los actos cívicos que se realizaban en su colegio. Luis interpretaba tímidamente boleros y vals de la época. "En ese tiempo la gente no aceptaba la música folklórica. Muchos me decían cómo iba a cantar música de los indios, ha sido una lucha muy intensa para imponernos con el folklore".

A los 12 años, empezó a componer. "No he asistido a ninguna escuela para aprender, sólo tenía el apoyo y la herencia de mi madre que cantaba muy lindo en casa", cuenta este músico que sigue haciendo bailar con kullawadas, huayños y caporales. De hecho, hace pocos días, participó de la fiesta de la zona de Villa Victoria.

La música folklórica ha sido la veta de Carrión desde 1958, cuando debutó en la música. En 1960, grabó su primer disco, que fue el motor para grabar otros 10 álbumes. Con un micrófono en mano, este vocalista se hizo sentir también en el extranjero, a través de la radio Nacional de Bolivia y la radio Amauta, que en ese entonces tenían un auditorio que permitía que los artistas canten en vivo.

Han pasado más de 40 años, tiempo suficiente para que Carrión deje un legado en cientos de estudiantes que fueron sus alumnos en varios colegios. Líder innato, este vocalista y ganador de premios, creció como dirigente vecinal en La Paz y El Alto, donde radica hace 17 años. En esta ciudad, se destacó tanto que fue invitado por el actual alcalde, Edgar Patana, para encabezar la Dirección de Cultura de la oficina edil.

"Es un gran desafío porque no sólo veo la parte musical, también el área cultural en cuanto a la biblioteca municipal, a las danzas, turismo y escuelas de teatro, entre otros", dice Carrión, quien asegura tener una línea ideológica independiente.

Carrión es un hombre de muchos roles. Desde su infancia, ha sido un líder natural. Fue presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria, y más tarde, presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 1998, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2000, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2002, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2004, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2006, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2008, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2010, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2012, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2014, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2016, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2018, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2020, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria. En 2022, fue elegido presidente del Comité de Cultura de la zona de Villa Victoria.

## HACE 65 AÑOS FUE COLGADO VILLARROEL

El 21 de julio de 1946, una muchedumbre enfurecida invadió Palacio de Gobierno y sacó a la fuerza al entonces presidente Gualberto Villarroel y a sus colaboradores: Luis Uría de la Oliva, Waldo Ballivián y Roberto Hinojosa. Antes de morir, según el libro *El rostro de la furia*, de Enrique Rocha Monrroy, Villarroel dijo: "No soy enemigo de los ricos, pero soy más amigo de los pobres".

Villarroel fue presidente de Bolivia entre 1944 y 1946 con el apoyo del MNR y el POR. Sus reformas progresistas originaron la reacción de la oligarquía minera, a los que respondió con violencia.

La situación llegó a su límite con el asesinato de varios políticos y militares en Chuspipata y Oruro, y al de-



clararse la lucha contra los universitarios. Ante esta situación, los ministros del MNR abandonaron el gabinete, y Villarroel gobernó solo con militares. La falta de recursos económicos agravó la inflación y el paro obrero. La situación desembocó en la revuelta popular que colgó al mandatario de un farol de la plaza Murillo.

# EL HAMBRE DE DEBATE CAUSA **dolores** INTERNOS EN EL OFICIALISMO

**El Gobierno se ve cabeza del proceso de cambio. Unos ven fuerte al MAS, otros creen más en el Evismo. La discusión es sobre cómo y con quienes se levanta el Estado.**

TEXTO: Grover Yapura A.

FOTOS: ABI y Gastón Brito



**P**arece que aquello de que en la política no existen cadáveres es cierto, porque el gobierno boliviano atribuye algunos conflictos políticos y sociales a la oposición que fue derrotada 4 veces en las urnas, desde el 2006.

“Esos académicos de escritorio son bufones de la derecha”. “La derecha ha confundido a algunas fuerzas sociales que se opusieron cuando el gobierno quiso acabar con la subvención a los hidrocarburos (el gasolinazo). “La derecha quiere infiltrarse en las fuerzas sociales para pedir la revocatoria del Vicepresidente”. “La derecha restauradora y Solares buscaron derrocarlos”.

Aquellas frases y otras trazan los rasgos de un eficiente gigante con supuesta capacidad de manipular a ciertas bases o actores del gobierno. Tan poderosa sería que habría jugado un rol protagónico en la protesta

## Canciller, cada vez más influyente

Así como en el oficialismo es indiscutible la figura de Evo Morales, la del Canciller David Choquehuanca, adquiere cada vez más peso y protagonismo. Un trípode de figuras concentra los pesos específicos y corrientes en el gobierno. Evo, el primero y por encima de los dos, García y Choquehuanca.

Raúl Prada asegura que el Canciller fue el único que se opuso al gasolinazo de diciembre. “El único que se da cuenta de esta realidad es Choquehuanca. A él lo respetan en el gobierno, pero creo que conspiran contra él”. Y crítica García. El Ministro Iván Canelas dice que el Canciller es un “gran líder indígena” y que el Vicepresidente es “muy fuerte en varios sectores”. “Lo que se quiere es que el proceso no se asiente sólo en individualidades. Quisiéramos tener varios Evos”.

social que hizo cancelar el gasolinazo del 26 de diciembre del 2010.

Pero, esas expresiones no merecen crédito en la llamada oposición política, que no supera sus fricciones internas y carece de un proyecto político. “Somos un adversario imaginario, usado por el gobierno para cohesionarse internamente”, dice el diputado del PPB, Andrés Ortega.

El proyecto liderado por Morales se impuso cómodamente en los comicios generales de diciembre del

2005, en la elección de constituyentes de junio del 2006, el referendo revocatorio de agosto del 2008, el referendo constitucional de enero del 2009 y en diciembre de 2009 obtuvo la reelección Presidencial.

El MAS quiere proyectarse como el “instrumento-estado” (como el partido-estado como lo fue el mexicano PRI o el PC chino) para conducir el proceso de cambio. Minimiza las fricciones y disidencias agudizadas tras el fallido gasolinazo.



García y el Presidente, dos de las piezas del trípode interno. La otra es el Canciller.



Si entre 2006 y el 2009, la confrontación política era entre el gobierno de Morales y la oposición política y regional; luego, las discrepancias bullen dentro del oficialismo y otras corrientes de izquierda toman cuerpo.

Desde el Palacio de Gobierno, las críticas son desahuciadas y atribuidas al resentimiento de quienes perdieron el poder o a la instrumentación neoliberal. En cambio, los críticos opinan que constituyen la

emergencia de un escenario político y la profundización del debate sobre la construcción del Estado Plurinacional, hasta ahora impulsada principalmente -cuando no únicamente- desde el Órgano Ejecutivo.

En suma, esas tensiones intestinales revelan una mayor exposición de la imagen del Presidente, la insuficiente organización del MAS como estructura partidaria y el debate interno sobre la construcción del nuevo Estado, según los datos obtenidos por Oxígeno.

#### El modelo

No es un asunto aislado. El descontento y hasta frustración circula por algunos sectores del MAS y organizaciones sociales. Allí están las discrepancias entre el gobierno y las organizaciones indígenas en torno a la construcción de la carretera de Cochabamba a Beni y cuyo trazado de obras es rechazado por los indígenas del TIPNIS.

Por ejemplo, Oxígeno conversó ampliamente con un influyente di-

## Hechos-Dichos

**“El MAS está en un proceso de entropía, se desgasta. La gente se pelea por espacios de poder. Habrá más conflictos, la entropía se va a acelerar”.**

*Andrés Ortega, diputado opositor.*

**“La oposición es un club de amigos, incluyendo el MSM, sin norte ni concepción. Debemos dar el salto cualitativo para constituir el instrumento-estado, nuestra responsabilidad es la construcción del Estado Plurinacional”.**

*César Navarro, viceministro.*

**“Con el gasolinazo, se produce el corte definitivo. Los sectores piden la renuncia de Alvaro García y se daña la imagen de Evo Morales. Si llegaban al lunes 3 de enero, el gobierno se caía. No tiene instinto de supervivencia”.**

*Raúl Prada, ex viceministro.*

**“El Alto trata con mucho cariño al Presidente, pese al decreto de nivelación de carburantes. Otro gobierno se hubiera caído, pero el nuestro no sólo se ha mantenido, sino que ha tenido la fortaleza de explicarlo”.**

*Iván Canelas, ministro.*

**“Ha perdido el rumbo. El MAS es una bolsa de gatos que se desgarran internamente. Carece de construcciones colectivas, debilitan sus estructuras, legalizan autos chutos y atacan a los indígenas”.**

*Marcela Revollo, MSM.*

**“Hay nuevo pluralismo político. Algunas posiciones parecen conservadoras respecto de unos temas pero en otros sentidos son progresistas. No son posiciones fijas, más bien se mueven en la arena movediza de la nueva situación”.**

*Adolfo Mendoza, senador MAS.*



## Desde el MAS sugieren diálogo

El oficialismo no es una sinfonía. En él, hay grupos con opiniones, algunas han sido escuchadas por altavoz, y otros corren como un susurro. Es “un problema serio y complejo”, anota el senador Adolfo Mendoza

Opina que las críticas son el manifiesto del pluralismo político ante la “inexistencia de la oposición”. Entonces, en el MAS se dan correlaciones de fuerza, con vistas a influir y convertir una idea u otra en medida gubernamental y, más grande aún, visión de Estado.

“El problema es mucho más serio y complejo que ese tipo de precisiones (que un entorno intelectual se impuso en el Palacio de Gobierno). Debemos debatir el programa adecuado para esta otra fase de implementación de la CPE. Lo otro es ver solo la superficie de lo que en realidad deberíamos debatir”.

El debate propuesto apunta a generar un programa político para la implementación de la CPE. Tan importante como el que, según el legislador, hubo para la redacción de los artículos del proyecto de Constitución como el diálogo que hizo posible la aprobación de la Carta Magna.

“No se trata de reconducir el proceso porque ya está en marcha, se trata es imaginar un programa político para esta nueva fase”, dijo.

En su criterio, los ejes del debate que propone son los siguientes:

1. Las bases estructurales de la nueva institucionalidad estatal
2. La implementación de las autonomías
3. El modelo de economía plural
4. La relación entre Estado y sociedad civil
5. La implementación de los derechos

rigente masista que sostiene que el Ejecutivo está en manos de un grupo de intelectuales y hasta cree en una conspiración interna contra el Presidente. “Ahora resulta que el gobierno expresa su alegría porque el FMI o el BID elogia la política económica”, dice el dirigente que ha pedido no ser identificado.

En junio, un grupo de intelectuales, ex autoridades y dirigentes campesinos y de sectores populares emitió un manifiesto en el que califican de autoritario al Gobierno de Morales, advierten que abandonó la construcción del Estado Plurinacional y llaman a recuperar el proceso de cambio.

“No entienden el llamado de atención ni la necesidad de reconducir el proceso. Lo más grave es que sabiendo que estamos yendo al naufragio, mantienen la ruta del naufragio”, declaró Raúl Prada, ex viceministro de Morales, izquierdista y firmante del manifiesto.

Prada precisó que la paternidad del proyecto político son las organizaciones campesinas y populares y recordó que el MAS nació en el movimiento cocalero, con un objetivo electoral, mientras aquellas alentaban la insurrección para llegar a la Asamblea Constituyente y la nacionalización de los recursos naturales.

Eslas diferencias se acortaron desde el 2002 y quedaron en la nada cuando Morales fue electo Presidente, en diciembre del 2006. “Era una fiesta”, dice Prada. Entonces, izquierdistas de diferentes corrientes, campesinos e indígenas cerraron filas en torno a Morales, aunque ellos no fueron parte del gobierno. En la segunda gestión, las relaciones parecen cambiar.

“Desde el 2006, cuando los movimientos sociales estaban agotados, se toman decisiones muy complejas, por

ejemplo, invitar a otra gente. El MAS no está en el Ejecutivo, los únicos son el Evo, David Choquehuanca y alguna otra gente”, apuntilla Prada. “Las organizaciones sociales se sienten involucradas con el Gobierno, pero están marginadas. Es una paradoja”, dice un parlamentario oficialista

### Grupo Vs grupo

El MAS es un mosaico político, cuya policromía se ha intensificado con motivo de las elecciones de diciembre del 2006. Marcela Revollo, diputada del MSM, dice que el MAS se ha convertido en “una bolsa de gatos”, donde confluyen condepistas, ucesistas y hasta los de la conservadora Unión Juvenil Cruceñista.

Prada afirma que él, como Viceministro de Planificación, Alejandro Almaraz, viceministro de Tierras, y Juan Pablo Ramos, viceministro de Biodiversidad, fueron sacados del esquema de gobierno por grupos que alejaron al gobierno de las organizaciones sociales.

Otra es la posición del ministro de Comunicación, Iván Canelas, quien asegura que los críticos de hoy no expresaron sus reparos cuando estaban en función de gobierno. El opositor Andrés Ortega, del PPB-Convergencia, opina sobre dicha coyuntura, con la frase: “Nadie se pelea por algo que no existe”. Y el MAS avanza en el control del Estado.

“Hay compañeros que fueron funcionarios de estado, que hoy confunden el proyecto político con análisis académico, los políticos se ven en la lucha revolucionaria”, responde el viceministro César Navarro.

### Presidente fuerte...

Disminuida la oposición, el MAS controla el sistema político, pero el MSM, liderado por el ex alcalde paceño Juan



## EL GOBIERNO RESTA VALOR A LOS DISIDENTES

del Granado, Unidad Nacional, de Samuel Doria Medina, y las otras corrientes partidarias -Félix Patzi, Filemón Escóbar y ahora Almaraz- apuestan a influir más en el tablero político, donde la coincidencia es recuperar el proceso de cambio. El Gobierno no lo ve así. Está seguro de tener el derecho natural a dirigir el proceso político y que avanza en la construcción del instrumento político. De hecho, el Vicepresidente sostiene la tesis de que Bolivia vive la "quinta etapa de la revolución", la de la toma del poder económico, político y cultural.

A él se suma el viceministro de Coordinación con los Movimientos Sociales, César Navarro, quien atribuye al MAS y no a otro grupo, la responsabilidad de la construcción del Estado Plurinacional. "En el pasado, el MNR, ADN, MIR eran un trípode, todos comulgaban la misma lógica neoliberal, ahora nosotros somos los responsables políticos".

En el oficialismo, nadie pone en duda el liderazgo de Evo, incluso los

## IVAN CANELAS DICE QUE HAY MÁS GENTE QUE SE **DECLARA EVISTA**.

disidentes. Prada asegura que, en una reunión realizada en el Lago Titicaca el 2010, Morales dijo que "el proceso de cambio debe ser refundado, que debe dar paso a otra tesis"

Sin embargo, las contradicciones brotan cuando se habla de la envergadura del MAS.

Mientras Navarro dice que se ha iniciado el proceso para construir el "instrumento-estado", porque el MAS es la única organización política con presencia nacional y espacios de poder en las gobernaciones y alcaldías. El ministro Canelas admite que el proyecto se sustenta principalmente en la figura del Presidente.

"No cabe duda de la fuerza del Presidente, hay mucha gente dentro

y fuera que declaran, cada vez con mayor fuerza, de que no son del MAS sino, evistas. Y ese es un problema en la construcción de un movimiento fuerte; el MAS no ha caminado a la par del Primer Mandatario", explica Canelas, uno de los hombres más cercanos a Evo Morales.

### ¿Hacia el debate?

De entre esas voces surge la del senador Adolfo Mendoza, quien elude referirse directamente a las críticas en el manejo gubernamental, y sugiere superar la epidermis del debate, más allá del concepto de reconducción del proceso de cambio o del entorno presidencial.

"La ventaja de todo lo que ocurre es la expresión de la necesidad de abrir un amplio debate para conocer por qué se toman determinadas decisiones y por qué algunas son criticadas. De lo que se trata es imaginar un programa político para esta nueva fase de implementación de la Constitución", dice Mendoza. **α**



# oficinas

DISEÑOS INTEGRALES



**La Paz:** Avenida 20 de Octubre No. 2250,  
Tel.: 211-3584 / 242-3705, Fax: 211-7792  
**Santa Cruz:** Av. Bush 3er. Anillo, Casa Design Center  
local L3, Telf.: 357-5737 / 3575739, Fax: 357-5738  
**Cochabamba:** C. Aniceto Padilla No. 268, Edif. Arco Iris P.B.  
(Entre Av. Santa Cruz y Villarroel), Telf.: 411-5651 / 448-9431  
**USA:** 4415 Georgia Ave. West Palm Beach,  
Fl 33405, Telf.: (561) 655-9550



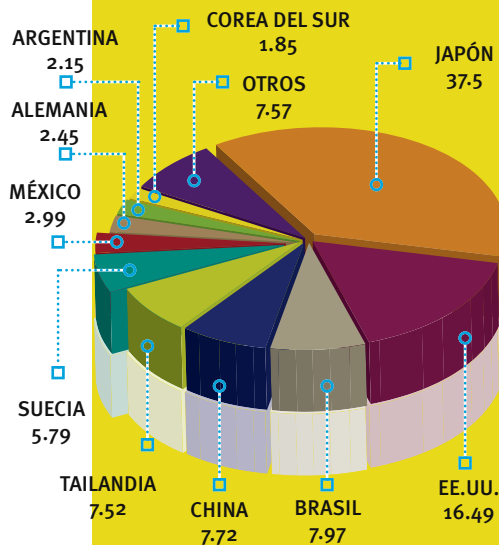
**La Cuisine**  
equipamiento de espacios s.a.

[www.lacuisine-bolivia.com](http://www.lacuisine-bolivia.com)

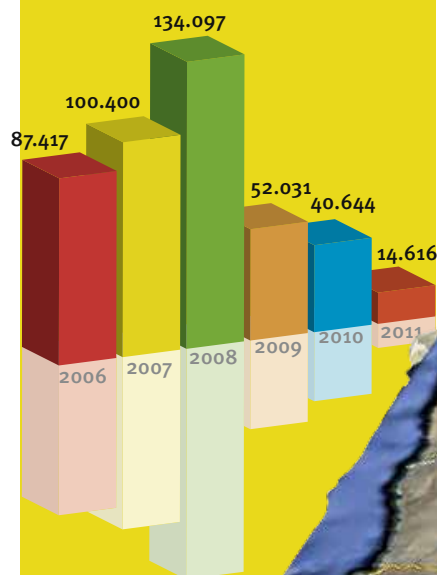
# EL PELIGROSO Y RENTABLE NEGOCIO DE AUTOS CHUTOS

Bolivia tiene grandes carencias en sus fronteras. En diciembre del 2008 el gobierno aprobó el Decreto 29836, que prohíbe el ingreso de vehículos con antigüedad mayor a los cinco años. Desde entonces, los contrabandistas se dieron modos para internar el mayor número de motorizados restringidos. En junio reciente se aprobó el saneamiento de chutos que marco una cifra record.

## PROCEDENCIA DE AUTOS IMPORTADOS



## IMPORTACIÓN DE AUTOS LEGALES, POR AÑO



Fuente INE e IBCE

## EL PARQUE AUTOMOTOR

La ley de saneamiento de vehículos ilegales provocó un súbito incremento súbito del parque automotor nacional de 906 mil unidades a 1.034.000 unidades aproximadamente. Según la Aduana, 128.059 unidades vehiculares fueron registrados en junio reciente. El último saneamiento permitió el ingreso de una cifra que supera el 90% de los legalizados entre 1994 y 2005.



## EL LUCRATIVO NEGOCIO

Sólo entre 1994 y 2005 hubo siete programas de saneamiento que permitió la nacionalización de 141.764 unidades, con un promedio de 12 mil vehículos por año. El año 2008, el Gobierno del presidente Evo Morales determinó otro saneamiento legal, en medio de una polémica muy fuerte, por el límite de tiempo que puso para la nacionalización.



## LA RUTA DEL CONTRABANDO

Los autos chutos o bárbaros son trasladados en camiones o circulan por sus propios medios por una ruta que los contrabandistas conocen de memoria. Una vez retirada la mercadería en el puerto de Iquique, se conduce por la ruta 5 que los lleva hasta la región del Tarapacá. En territorio chileno, siguen el corredor de Iquique hasta el punto llamado Santo. Pasan por el Mauquén. Luego toman caminos secundarios para llegar hasta la frontera con Bolivia. La ruta se muestra abajo.

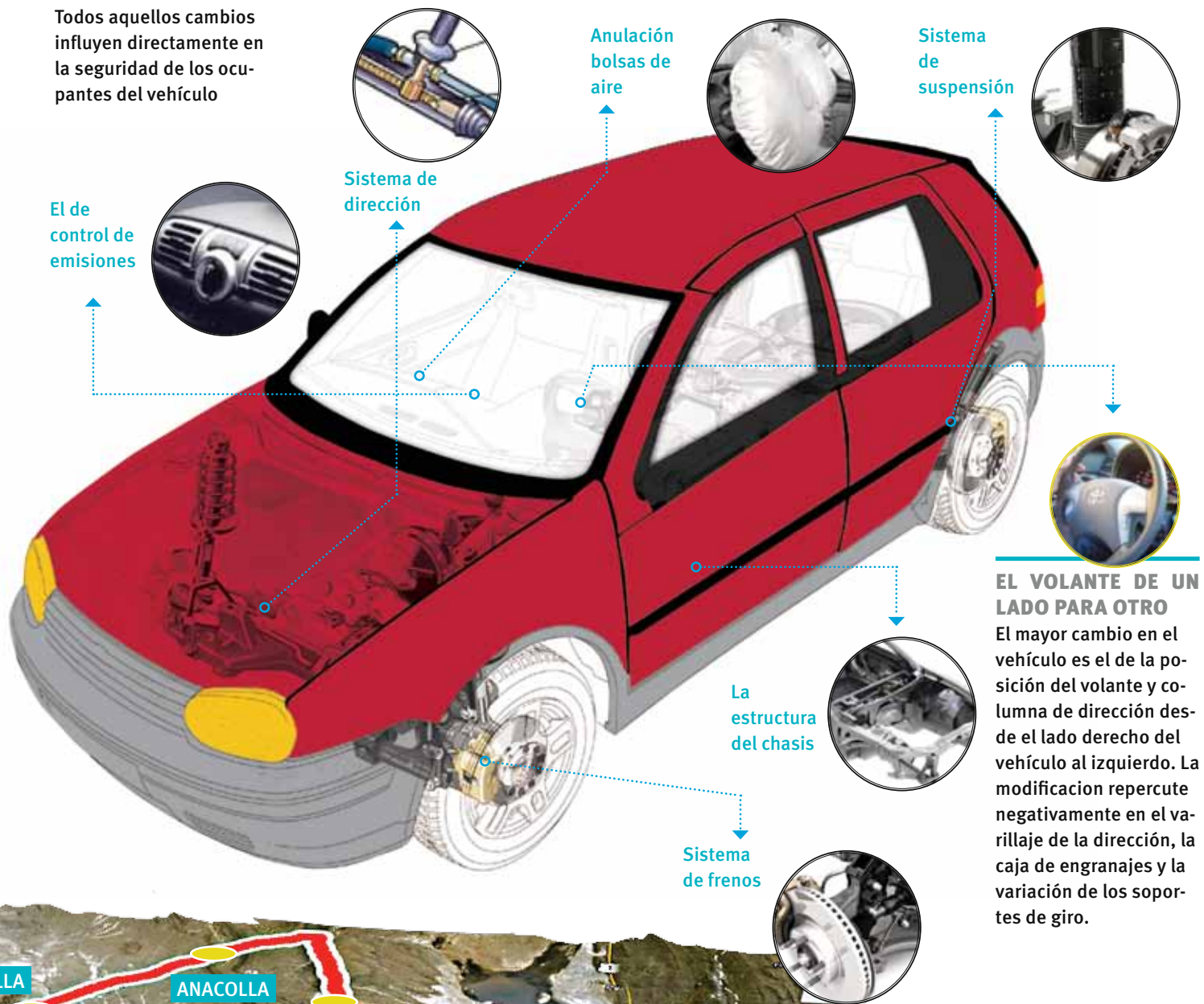


Elaboración: Oxígeno  
Infografía: Rubén Aruquipa

## GRANDES MODIFICACIONES

Una vez ingresados a Bolivia, los vehículos chutos sufren diferentes alteraciones en varios sistemas como ser:

Todos aquellos cambios influyen directamente en la seguridad de los ocupantes del vehículo



### EL VOLANTE DE UN LADO PARA OTRO

El mayor cambio en el vehículo es el de la posición del volante y columna de dirección desde el lado derecho del vehículo al izquierdo. La modificación repercute negativamente en el varillaje de la dirección, la caja de engranajes y la variación de los soportes de giro.

### EL MERCADO DE CHALLAPATA

La población de Challapata es parte del municipio del mismo nombre, de la provincia Avaroa.

Se halla a 121 kilómetros de la ciudad de Oruro, los controles aduaneros y policiales son escasos. En Challapata se encuentran todo tipo de vehículos "chutos" de diferentes marcas y modelos, que circulan libremente sin placas ni documentos e incluso con el volante a la derecha. Los automotores son comercializados los días sábado y domingos.



## COMUNICACIÓN

### PETROBRAS EN LA ERA MULTIMEDIA

A la revista de Petrobras se puede acceder ahora a través del IPAD. El lanzamiento oficial de la aplicación se realizó en la Feria Internacional del Libro de Paraty (Flip), en Río

de Janeiro. “Siempre atenta a las innovaciones tecnológicas y las necesidades de comunicación de sus audiencias, Petrobras amplía sus puntos de contacto con una presencia global, también en las pastillas”, dijo Patricia Fraga, directora corporativa de comunicaciones multimedia. El contenido de la pu-

blicación está disponible en <http://www.app.com>.

La empresa aplica una estrategia integrada para la comunicación institucional. La revista se distribuye trimestralmente a 5.000 personas en más de 100 países. Con la integración entre los medios impresos, en línea y la tableta, la compañía busca fortale-

cer la relación con sus audiencias. El medio ofrece fuentes de distintos sectores relacionados con la energía, economía, investigación, sociedad y sostenibilidad, entre otros.



**AL-INVEST •** Un programa de la Unión Europea descubre el avance de las emprendedoras. Según las conclusiones del foro internacional “Género femenino, valor agregado a la empresa”, ellas lideran en los rubros de alimentos, textiles y artesanía.

### MUJERES VALLUNAS LIDERAN LAS MICROEMPRESAS

La “superioridad” varonil en el mundo empresarial es desplazada. Las mujeres emprendedoras ganan terreno como líderes en la micro, pequeña y mediana empresa de Cochabamba. Dominan en los rubros de alimentos, textiles y artesanías; incluso ingresan con fuerza a los de “predominio masculino” como la construcción, metalmecánica, curtiembre, calzados y madera. Al término del Foro Internacional Emprendedoras

realizado por el Programa de la Unión Europea AL-INVEST IV, representantes de las Cámaras de Comercio de Cochabamba y de la ciudad española de Almería llegaron al convencimiento de que “las mujeres están liderando la microeconomía”. En cada rubro alcanzan porcentajes importantes: 12% en construcción, 11% en curtiembres, 10% metalmecánica, 17% calzados, 8% madera, 40% confección textil, 41% en alimentos, 10% en plásticos y químicos; 38% marroquinería y 51% en artesanías.

Ricardo Rivero, director del programa considera que la mujer microempresaria se destaca por su calidad. “Son muy cuidadosas, detallistas y tienen un buen producto; son fuertes y perseverantes”, valoró el ejecutivo e informó que de las 536 empresas micro, pequeña y medianas, 165 están registradas a sus nombres y “un porcentaje considerable es administrado por ellas”. La jefa de la Unidad de Proyectos de la Cámara de Comercio de Almería, España, Carmen Martínez, afirmó que “los hombres tienen las empresas inscritas a su nombre, pero las mujeres llevan la contabilidad, la administración y las ventas”.

“La mujer se ve obligada por la necesidad, más que motivada por la oportunidad”, señaló Rivero y apunta a que su crecimiento debe ir fortalecido con la capacitación para ordenar sus cuentas, sus recursos técnicos y humanos; desarrollar metodología en lograr estándares de calidad y producir para abastecer al mercado local y después exportar.



## PYMES

### LA CNI ABRE DOS NÚCLEOS DE EMPRESA

La Cámara Nacional de Industrias (CNI) incorpora dos nuevos Núcleos Empresariales en el sector de metalmecánica y de artistas plásticos. Éstos se suman a los 14 existentes para llegar a instituciones y PYMES. Melania San Miguel, responsable del área, informó que se identificaron dos potenciales sectores: artistas plásticos con 14 Pymes y metalmecánicos conformada por 11 Pymes. Además de estos sectores, se están visualizando otros que, en un corto plazo, establecerán nuevos espacios empresariales para sectores como la industria gráfica.

## HIDROCARBUROS

### YPFB ACTIVA SEGURIDAD INDUSTRIAL

Con la finalidad de cumplir los objetivos del Plan Estratégico Corporativo 2011-2015, YPFB implementa un plan de calidad, salud, seguridad, medio ambiente y responsabilidad so-



# 39 lt

de cerveza per cápita consumen los bolivianos al año de acuerdo a los últimos estudios. Las empresas del sector producen cerca de 370 millones de litros.

# 40%

creció la rueda de intención de negocios organizada por CAINCO

**SAB/MILLER •** La transnacional anunció una inversión millonaria en Bolivia. La cerveza ingresa al mercado donde CBN, aliada de la famosa InBev, domina la preferencia.

## CORDILLERA, EN LA “BATALLA” CERVECERA

Debutó en la fiesta del Gran Poder y provocó curiosidad y antojo. La cerveza rubia Cordillera ingresó al ámbito de la industria cervecera nacional considerado un “campo de batalla” por la presencia de siete compañías entre las que destaca CBN, empresa que controla el 95% del mercado boliviano.

La bebida arequipeña llega a una plaza en permanente crecimiento anual. Club Darwin, especialista en información sobre bebidas, asegura que en Bolivia el consumo per capita es de 39 litros. Mientras que la consultora en estudios de mercado Euromonitor señala que la producción es de 370 millones de litros, volumen que genera más de Bs 11.000 millones.

La empresa presentó su producto en La Paz en junio y sus ejecutivos remarcaron que desarrollaran una fuerte estrategia en las decenas de fiestas patronales bolivianas que configuran verdaderos campos de batalla para

el negocio. Cordillera forma parte de la transnacional South African Breweries-Miller (SAB/Miller) el segundo conglomerado más grande del mundo que tiene presencia en seis continentes y 75 países. Tendrá como principal competidor a la CBN de la afamada Angousten-Busch InBev.

Jorge Ferrufino, gerente Comercial de la empresa, adelantó a **Oxígeno** que SAB/Miller invertirá \$us 10.000.000 e instalará una planta de producción en el país. La presencia de la rubia-lager ingresa a

La Paz, Cochabamba, Santa Cruz y El Alto y su distribución está a cargo de la empresa boliviana Aidisa.

La Cámara Boliviana de Fabricantes de Cerveza (Caboface) informó que Cordillera compete en el mercado nacional con siete empresas: Astra de Babaria de Tarija, Sureña de Sucre, Cervecería Nacional de Potosí, Amazónica (Bahía) de Pando y la CBN que tiene una fuerte presencia en todos los rincones del país con marcas tradicionales y arraigadas como Taquiña, Paceña y Huari.



cial. “Uno de los pilares es la seguridad industrial, salud ocupacional y la gestión medio ambiental que básicamente se reflejará en la implementación de normas internacionales como las ISO 9000,

ISO 14000 y OSHA 18000 en nuestras unidades de negocios de Casa Matriz”, informó Miguel Ángel Rojas, nuevo responsable de la Unidad Organizacional de Seguridad Industrial y Salud Ocupacional de YPFB-Corporación.



# Pepas



**Bolivia estará en la Feria de Cantón China**, por segunda vez en un año, representada por más de medio centenar de empresarios. La delegación oficializará su participación en agosto y el octubre partirá al país asiático donde también visitará Beijing y Hong Kong y, se contactarán con la Cámara de Comercio de China. La anterior misión estuvo conformada por 63 industriales de Santa Cruz, Tarija, Cochabamba, La Paz y Beni.



**La rueda de negocios de CAINCO** creció en un 40 por ciento, de \$us 3.4 a \$us 3.8 millones en relación a 2010. Luís Barbary, presidente de esa cámara que agrupa a 140 empresas de Santa Cruz dijo que se cumplieron los objetivos y, precisó que este año se lograron 923 citas de intercambio de información comercial. El 2010 fueron 118 empresas asociadas que establecieron vínculos comerciales en 850 reuniones.



Una agencia bancaria “de película” fue inaugurada por el Banco BISA en el moderno complejo comercial MULTICINE de la ciudad de La Paz, en cumplimiento de sus estrategias de expansión de servicios. También abrió oficinas de atención para miles de sus clientes en Santa Cruz y en la ciudad de El Alto, según informó a Oxígeno Franco Urquidí, vicepresidente regional de la compañía.



# No la lees. La respiras.

Presentamos OXÍGENO, una bocanada de aire fresco para quienes buscan una propuesta vital, única y relajada. Una revista mensual con periodismo de alto nivel, información ágil, cuidada fotografía y un diseño moderno. En suma, todo lo que necesitas para disfrutar tu lectura. Reserva ya el número 2 o suscríbete llamando al 2248040 o escribiendo a [distribución@oxigenobolivia.com](mailto:distribución@oxigenobolivia.com)

[www.oxigenobolivia.com](http://www.oxigenobolivia.com)



El embajador Grassin hace una lectura del proceso político actual. Lo destaca, pero pide que no se aleje de los espacios comunes. Cree que la gente ya lo entiende e identifica lo pendiente.

# “Bolivia no definió qué hará el inversionista”

TEXTO: Grover Yapura

FOTOS: OXIGENO

**A**ntoine Grassin tuvo muy poco tiempo para desempacar las maletas con las que llegó a Bolivia, aquel 2008. Ni bien arribó a La Paz le impresionó el paisaje y la gente. Todo era atractivo, pero el recién llegado embajador de Francia en Bolivia debía dar prioridad a su capacidad y formación diplomática en los días más convulsos de la historia reciente, porque había sido convocado, junto a otros colegas, para facilitar el difícil y complejo diálogo de la hoy vigente Constitución.

En medio de las noticias de luto en el Porvenir, las amenazas entre gobierno y prefectos opositores, Grassin aprendió a conocer, entender y explicar el momento político e histórico actual. Hoy, desde su despacho, habla de las relaciones bilaterales, de cómo ve al país y revela su gusto por las frutas bolivianas. Únicas.

## ¿Cuál ha sido la primera sensación de cuando llegó a Bolivia?

La primera impresión de cuando llegué es el paisaje, las casas de ladrillos, la hoyada de La Paz, esa bajada de El Alto a La Paz. Recuerdo colores, cerros, nevados. Luego, en fin de semana, al pasear por la ciudad, vi una presencia fuerte de personas de origen indígena, de muy buena disposición. Nunca tuve esa sensación.

Llegué en una época complicada, dos días antes de los hechos de Porvenir, en septiembre del 2008. Era un clima de fuerte enfrentamiento. Hubo muertos en Porvenir. Después hubo algunas reuniones no muy exitosas en Cochabamba. Percibí que había alguna intención del gobierno de encontrar consenso. Por eso hubo la reunión con los prefectos.

## Usted participó en esas reuniones

Estuve en algunas de ellas, no en todas. Tuve la impresión de que no había mucha voluntad, en ese momento, de encontrar acuerdos. Luego vino el proceso en el Parlamento,

el Presidente había pedido de que se desarrolle el proceso bajo la presencia de testigos y, en esa época, Francia tenía la presidencia de la Unión Europea, estuve en la primera línea.

## ¿No tuvo tiempo de conocer Bolivia en sus otras facetas?

Apenas arribé estuve en primera línea. Dos meses después de mi llegada, ingresé al fondo de la política, fue una expresión fuerte de confianza en los actores internacionales.

## Sobre ese pasaje ¿es cierto que en esos momentos se realizaron reuniones incluso en los dormitorios?

No tuve esa experiencia, pero sí. Más que testigos, éramos facilitadores para que se llegue a un acuerdo. Era la expresión de que se estaba construyendo algo importante en Bolivia. Después vino la aprobación de la Constitución y su promulgación. En las elecciones del 2009, participamos con la observación electoral. Llegamos a tener una idea clara de lo que es Bolivia.

**Con esa experiencia, ¿a qué conclusión llega usted, más si se considera que proviene de un país con otras formas democráticas?**

No tengo la distancia suficiente para tener una visión completa. Por ejemplo, me llamó la atención la campaña para el padrón electoral. Antes la política era un asunto de poco interés para la gente de las zonas rurales. El Estado no los tomaba en cuenta. Ahora viene la pregunta, ¿si esa gente se expresaba como un sujeto político del mundo occidental? O, ¿más bien emergió de la actitud colectiva, donde las decisiones salen del pueblo?

En la democracia como la vemos en Europa, las decisiones son individuales, las de un sujeto con formación política. Aquí es otra forma, con un aporte grande de lo comunitario; creo es un punto inevitable. Donde no había democracia, sino la acción de una minoría pasamos a tomar en cuenta a todos los ciudadanos

**¿Una minoría que hacía de mayoría?**

Así es. Era una minoría que pasaba a todos. Y me llamó la atención la escasa presencia de los partidos de la oposición en el país; salvo en las zonas urbanas, casi no tienen representación o es muy débil en la mayoría de las comunidades rurales.

Los partidos opositores no anticiparon las elecciones. No viví antes en Bolivia, pero tengo la impresión de que antes era fácil hacer política porque los electores se centraban en las ciudades. El MAS entendió que los electores están en las zonas rurales y los involucró.

**Bajo ese criterio, ¿no será que la democracia boliviana aún tiene el reto de ser equitativa?**

A la democracia boliviana le falta algunos actores, lo que hemos pasado es muy interesante. Un ex mirista me decía: “Antes nosotros éramos de la izquierda revolucionaria y hoy nos consideran como derechistas como neoliberales”. Es decir que rápido ha evolucionado la política, pero los partidos clásicos se perdieron un poco en el camino. La oposición con alcance nacional es una

agrupación de varios partidos. No hay un proyecto político común.

Ahora tengo la impresión de que desde las elecciones de abril de 2010, la vida política está cambiando.

El primer mandato de Evo Morales cerró una transición, que se plasmó en la Constitución Política de Estado, realmente concretiza un cambio radical de Bolivia. Tengo confianza, la gente se da cuenta de que hay un nuevo marco político con espacios y perspectivas.



**¿El desencuentro de los actores políticos se repite en la sociedad?**

No diría eso, veo un momento de renovación de elites. No soy el único que piensa así, el pasado nunca volverá. No veo factible lo que tuvimos en Francia, el siglo XIX, la llamada restauración, cuando volvió la monarquía tras la revolución nacional. Las nuevas elites aún están buscando una definición; la empresa privada juega un rol que no es el de antes.

La sociedad hace movimientos de fondo y los de hoy no son de ayer sino de años atrás. Entonces es interesante entender qué pasa y cómo puede evolucionar. Esto no terminó. Es difícil imaginar qué puede hacer la sociedad de aquí a 10 años. No lo veo muy claro.

**¿Bolivia tiene elementos culturales que si son profundizados pueden definir una perspectiva?**

Hay la voluntad de Bolivia de tener más anclada su identidad con su historia, tradiciones y antepasados y construyéndose en base a un rechazo del pasado cruel: pero los mundos americanos, originarios y europeos

son mezclados. En la Amazonia, en las misiones jesuíticas, la música es considerada por los indígenas como algo suyo.

El punto es el siguiente, todavía nos hablamos y entendemos con valores comunes y que no son inmóviles. Hoy, en el mundo industrial, tomamos mucho más en cuenta el medio ambiente, a la Madre Tierra.

Cuando hago referencia a valores comunes, no significa imponer referencias europeas o norteamericanas;

es importante el terreno común. Veo tendencias de sectores que rechazan el terreno común, para alejar un poco a Bolivia del resto.

**¿Aún no se habla el mismo lenguaje para tender esos puentes?**

Aún hablamos de valores comunes pero si se avanza demasiado en la búsqueda de una identidad radical en el pasado originario se pierde el espacio común para comunicarnos. Entiendo la búsqueda de una identidad, que permite al ser humano vivir en armonía con la naturaleza. Eso lo perdimos en Europa, lo reconozco.

**¿Cómo es el diálogo entre los gobiernos de Francia y Bolivia?**

El diálogo es bueno. Cada vez que hablo con un Ministro o el Vicepresidente o el Presidente, hay mucho interés de Bolivia por lo que pasa en Francia. Hay el sentimiento de que el francés puede ser un buen socio en sectores como el científico o la cultura. En los foros multilaterales, Francia manifestó interés por la posición boliviana sobre el cambio cli-

mático porque estamos convencidos de que hay que encontrar la normativa para reducir los efectos de los gases invernaderos. Nos unimos sobre el derecho de acceso al agua y otros derechos. Hay valores para una acción diplomática común.

#### ¿Qué hay en el ámbito de las inversiones y la posibilidad que Francia desarrolle proyectos en Bolivia?

Total, la petrolera francesa que invierte en Bolivia, contribuye a au-

**PERFIL** • Antoine Grassin es un diplomático, cuya carrera se inició hace 27 años.

En septiembre próximo cumplirá su tercer año en el cargo de embajador de Francia en Bolivia. Ha desempeñado funciones en Argentina, Alemania y España. Antes de llegar al país, era director de la Cooperación Científica y Universitaria.



Antes quisiera decir algo. Es bueno saber que hay mucho interés de Francia en Bolivia. El proceso político busca mejorar los derechos humanos y la democracia; hay enorme simpatía por Bolivia.

Otro dato, de los europeos que vienen a Bolivia como turistas, hay más franceses que alemanes. Son los que van a Argentina, Perú o Brasil, porque son pocos los que vienen directamente a Bolivia, hay que desarrollar esta oportunidad. El turis-

## Encantado por la isla del sol y las chirimoyas

Así como pone los puntos sobre las íes de la agenda bilateral, el embajador de Francia es un promotor de las cualidades distintivas de Bolivia. Su lista no es corta, empieza en la actitud del boliviano con relación al visitante, pasa por el sabor fuerte y único de algunas frutas y culmina en el cielo nacional, privilegiado por incontables estrellas.

Ya van a ser tres los años que disfruta de sabores auténticos hoy ajenos a Europa. Sólo en Bolivia, “las frutas, verduras y legumbres tienen sabores así de fuertes”. Y de

aquellos frutos, se queda con la chirimoya. Y no pierde la oportunidad para comer un saice, típico de las tierras tarijeñas, o la trucha del lago Titicaca.

Hombre formado en academias, Antoine Grassin se siente un privilegiado cuando visita la Isla del Sol, para apreciar el encuentro entre las cordilleras y el lago Titicaca o el cielo lleno de estrellas. “Como hombre del atlántico, puedo ir una y otra vez, porque el espectáculo siempre es diferente”.

mentar la producción de gas que permite a Bolivia cumplir con los compromisos internacionales. Total es lo más destacable en la inversión. Hay buenas perspectivas.

Aún buscamos oportunidades. Cuando estábamos en energía hubo la nacionalización que impidió seguir en la hidroeléctrica de Corani. Se habló mucho del litio de Uyuni y estamos a la espera de la decisión de las autoridades para saber cómo los socios extranjeros pueden trabajar. No se ha profundizado.

#### ¿Así como satisface lo de Total la definición del litio no le incomoda?

No. El mercado de litio está bastante tranquilo, a la espera de que la demanda suba con el coche eléctrico, pero no es una realidad de hoy. Si los ciudadanos de las grandes ciudades de Europa son convencidos de que el coche eléctrico es algo fácil de usar, la demanda va a aumentar.

#### ¿Qué está pendiente en las relaciones bilaterales?



“Si se avanza demasiado en la búsqueda de una identidad radical se pierde este espacio común que nos permite comunicar”.

mo es la mejor forma de intensificar el entendimiento entre pueblos.

Ahora, lo pendiente: falta una definición para los inversionistas extranjeros; un poco ya lo encontramos en el sector hidrocarburos, pero en otros sectores hace falta un marco que no sólo sea jurídico. En Perú, Brasil o Argentina, la relación es fluida, se sabe que se va a dejar un tipo de trabajo a los socios extranjeros. Aquí, hablando con otros colegas, todavía no se ve muy clara lo que se puede hacer en Bolivia.

No es que no hay nada que hacer, pero resta saber qué tipo de trabajo se puede dejar a los extranjeros.

#### ¿No está del todo claro?

Para muchas empresas no lo está. Conceptualmente vemos en la Constitución que la economía de Bolivia es plural, que hay la forma privada y pública, pero el boliviano Marcelo Claure decía que Bolivia es el país donde es más difícil hacer negocios. Resta saber en qué parte de la economía pueden contribuir los socios extranjeros. **OX**



# Facebook:

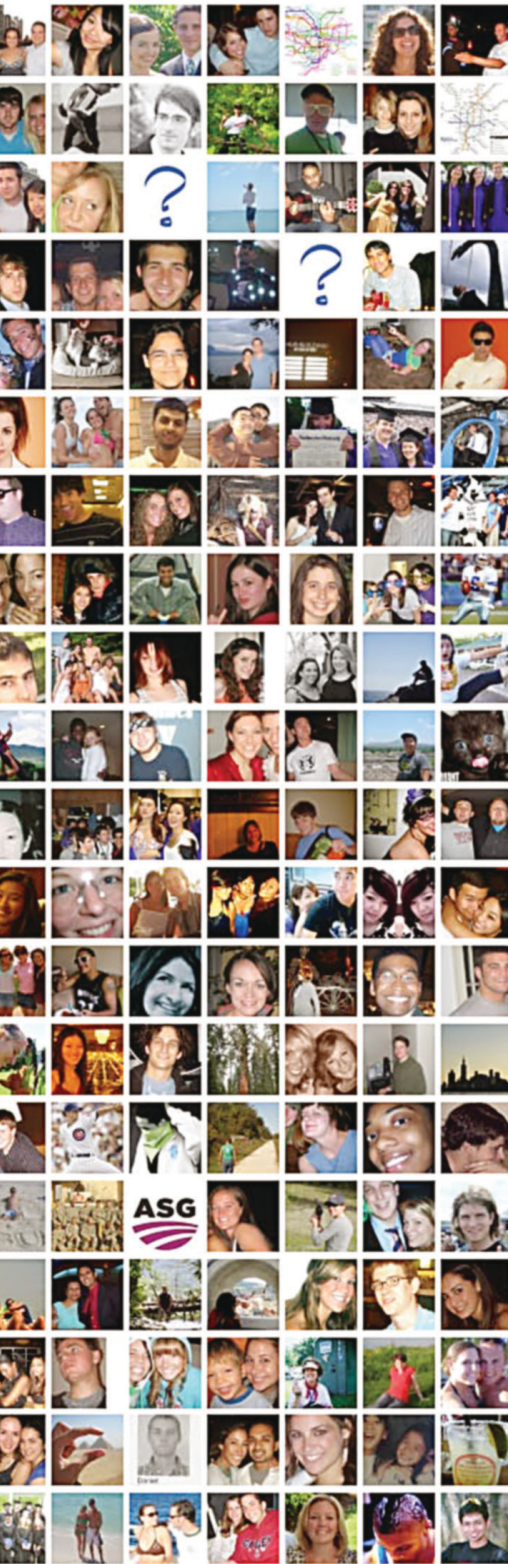
## YO QUIERO TENER UN MILLÓN DE AMIGOS

**Un millón cien mil cuentas bolivianas están registradas en Facebook; de ellas sólo 400 llegan a los 5.000 contactos, que es el límite permitido. Los bolivianos más populares del Face son artistas, comunicadores y también jóvenes que reinventan los usos de la red social y cosechan amigos “virtuales”... ¿para qué?**

**Texto:** Oxígeno  
**Fotos:** Gastón Brito y Facebook



cuando llegué a 5.000 amigos en mi cuenta de Face, abrí otra que ya tiene 500 contactos. Cuando ésta llegue al tope, abriré otra y así sucesivamente. Primero tus amigos, luego los amigos de tus amigos, después los amigos de los amigos de tus amigos... y así ad infinitum”. Walter “Puka” Reyes Villa, conocido columnista y



músico paceño, asume de “buen grado” su popularidad en la red social. Como él, pocos -apenas 400 usuarios del 1.100.000 mil registrados en Bolivia- llegan a convocar más de 5.000 amigos, el cupo límite.

“Entre mis dos perfiles, que llevan el mismo nombre, tengo aproximadamente 10.000 amigos en la red y algo más de 2.500 por confirmar; a los que no puedo incluirlos por las limitaciones técnicas”, asegura Ángel Careaga, productor y conductor de televisión. Y regala una confesión:

“no debo conocer efectivamente ni al 10 por ciento de mis contactos”.

En Facebook cualquiera es amigo de una estrella, de un famoso. “Da estatus -comenta Lucía Espinoza, de 15 años, aunque ella misma duda haber empleado bien la palabra estatus- Yo quiero llegar a 5.000 amigos, ya voy por los mil”. Nacida en la era tecnológica, Lucía es disciplinada vecina del “universo de relaciones” que creó Mark Zuckerberg, en 2004. Con 700 millones de usuarios en el mundo, si la red social fuera un país sería el tercero más poblado del globo y sigue creciendo.

### ¿Quieres ser mi amigo?

Son tantas las “solicitudes de amistad” que le llegan a su Face, que Claudia Cárdenas, economista y gerente de la Fundación Estas Vivo, debe “borrar un contacto para añadir otro”. “5.000 amigos por cuenta es muy poco”, reclama la cochabambina famosa por su paso por la Tv.

Y son, precisamente los personajes públicos -artistas, comunicadores, políticos- quienes más solicitudes reciben, aquí y en el mundo entero. “Utilizo el Face para encontrar gente a la que nunca me acercaría a hablarle. Me permite una libertad que, en vivo y directo, me inhabilita mi extremada timidez. He hallado amistad online con gente de Hollywood y artistas que nunca habría imaginado como Lady Gaga, David Guetta, Nicki Minaj, con quienes facebookeo en vivo. También con José Luis Orihuela, un gurú de las redes sociales (Facebook y Twitter)”, cuenta Juan Carlos Ramiro Quiroga, poeta, comunicador y activista del mundo virtual.

“Hay gente que se me acerca y me empieza a hablar porque cree que soy una de las personas más famosas del Facebook en la ciudad”, comenta divertido el periodista Miguel Vargas, quien supera los 4.000 amigos en su cuenta. “No conozco a todos mis amigos del Face y jamás solicito agregar a desconocidos, aunque sean famosos y cosas así -añade-. Sé que algunos me conocen de vista, otros me agregan porque

**9.655** AMIGOS

facebook

Muro

Información

Fotos

A

11 personas les gusta esto

Crear una página

Suscribirse a través de RSS

Denunciar página

Compartir

## Ángel Careaga

Comunicador social, productor y conductor de Televisión

**“Hace un par de años conocí Facebook, por la necesidad de promocionar mis programas de televisión y compartir información. Actualmente lo utilizo de manera muy regular. Todos los días y lo reviso en la mañana y en la noche. Tengo casi 10.000 contactos entre mis dos perfiles que llevan el mismo nombre y algo más de 2.500 por confirmar que no puedo ya incluirlos. Pero no debo conocer ni al 10 por ciento. En el último tiempo solamente acepto a las personas que me solicitan amistad para algo específico y por la cantidad de amigos comunes. El flujo de información y la red de contactos, son las ventajas de Facebook, mientras que el poco cuidado de tu vida privada y el estar expuesto a que toda tu información sea propiedad de la empresa es la parte negativa”.**

**5.500** AMIGOS

facebook

Muro

Información

Fotos (44)

Reportar/Bloquear a esta persona

## Walter “Puka” Reyes Villa

Columnista, músico y profesor universitario

**“Cuando llegué a 5.000 amigos en mi cuenta de Face, abrí otra que ya tiene 500 contactos. Cuando ésta llegue al tope, abriré otra y así sucesivamente. No me he puesto a pensar en el cómo y por qué de ello; lo tomo como algo normal y lo asumo de buen grado. Primero tus amigos, luego los amigos de tus amigos, después los amigos de los amigos de tus amigos... y así ad infinitum. Un dato a ojo de buen cubero: en mi cuenta madre el 70 por ciento de amigos son mujeres. Maravilloso”.**

## 4998 AMIGOS

facebook

### Claudia Cárdenas

Economista

"Hace unos meses tenía 5.005 pero el límite es de 5.000 así que tuve que borrar unas 30 personas con las que no interactué mucho para agregar a otras. En mi caso, la red es útil porque me ayuda con contactos, pero como es una red social abre tu vida al público. Hay que tener cuidado porque si no se pueden meter en tu vida y ocasionar escenas de celos, yo también las hice. El hecho de que puedas averiguar todo en un segundo te lleva no sólo a deducir sino también a inducir. Las ventajas están en la información inmediata, el hallar gente que no veías años, el contacto con familiares que están lejos, puedes lanzar productos, eventos y generar expectativas".

## 4987 AMIGOS

facebook

### Andrea Martínez

Estudiante de Ingeniería

Estoy hace cuatro años en Facebook, entro por lo menos dos horas diarias para revisar los mensajes, publicaciones y notificaciones. Llegué a tener 5.000 amigos pero se fueron eliminando por el cupo de la red. No acepto a cualquiera, primero debo ver los amigos en común o revisar su perfil, si su página no está restringida. Considero que el Face te da estatus social y te informa de actividades, que de no existir la red, jamás hubieras conocido. Fotos y publicaciones me generaron problemas con ex novios y un grupo, el famoso Chismógrafo, me trajo líos porque ociosos se la pasaban publicando cosas sobre mí persona".

relacionan con algún grupo determinado... Ahí surge de todo: alguien a quien nunca más le escribirás una línea, un nuevo amigo, un viejo amigo o una relación de corte amoroso".

Sin ser un personaje público, Andrea Martínez, estudiante de Ingeniería Comercial de 23 años, es una de las estrellas en la red social por sus 4.987 contactos y está convencida que, efectivamente, la red propicia amistades. "La verdad no conozco al 40 por ciento de mis amigos, pero a muchos los he llegado a apreciar por charlas en el chat", dice.

Pero, nadie se engaña. "La posibilidad de fantasear, mentir o sobredimensionar cualidades, se convierte en tentación para entablar relaciones por Facebook", afirma el psicólogo Arturo Rojas Byron. "Lo más sano es saber que uno se relaciona no con una persona, sino con la imagen virtual de una persona".

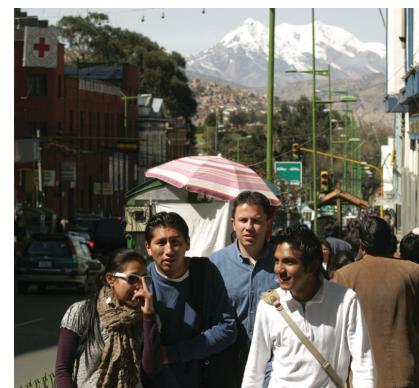
#### Viva el Face, muera el Face

"No me interesa. El Facebook me parece una pérdida de tiempo y un pretexto para la ociosidad; los amigos están en la vida no en la pantalla". A sus 43 años Jorge Navia, editor de oficio, se niega a abrir una cuenta. "Una vez jakearon mi Face y me metieron en grandes líos; la cerré y no quiero saber de eso". - cuenta Beatriz Aldunate, farmacéutica, de 30 años. Mi vida es ahora más tranquila y con los amigos que siempre he tenido".

Aguerrido, Juan Carlos Ramiro Quiroga, contraataca: "Ahora los amigos y las amigas son entes globales que tiene un rostro en el día y otro en la noche. Es obligatorio actualizar los perfiles con nuevas fotografías personales. Así el seguimiento es más divertido. Quien no actualiza su Face parece un zombi, y a los zombis hay que anularlos (dejarlos en el olvido) porque apestan, y podrían contagiar su indiferencia".

Ni buena ni mala, la red social es simplemente un instrumento al que se le puede dar diversos usos, concluye Eliana Quiroz, especialista en el tema del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). "El Facebook no solamente

Muchas empresas locales prohíben el Face.



### "HAY QUE SABER QUE EL FACE ES UN ESPACIO PÚBLICO Y ASUMIR MEDIDAS DE SEGURIDAD"

te sirve para la vida social, hay un porcentaje de personas que lo utiliza en el ámbito profesional. Puede ser usado para impulsar campañas sociales o para pornografía, depende del uso que se le dé. Como herramienta que es, debe servir para mejorar nuestra calidad de vida y no para perder el tiempo", sostiene.

#### El precio de estar en el top

Los "populares" coinciden en que dedican tiempo a la red. "Utilizo el Face manera muy regular, todos los días y lo reviso en la mañana y en la noche porque creo que es una he-



## Líder de la red

Facebook fue creado en 2004 por Mark Zuckerberg, para ser una red de contacto entre los estudiantes de la universidad de Harvard.

El usuario medio de Facebook tiene 130 amigos, según la página de estadísticas oficiales de Facebook.

El total de usuarios de la red emplea 500.000 millones de minutos al mes en Facebook.

En junio, la página oficial de Facebook anunció que la red social llegó a 750 millones de usuarios en el mundo entero.

herramienta de trabajo; de otra manera sólo serviría para el espejismo de la amistad virtual, lo que equivale a tener un celular y únicamente usar sus juegos y aplicaciones antes que su utilidad para comunicarnos", opina Ángel Careaga. "Estoy conectada las 24 horas desde mi celular porque el Face es mi herramienta de trabajo. Me interesa interactuar todo el tiempo y me puedo enterar rápido lo que pasa al otro lado del mundo", coincide Claudia Cárdenas.

Tanta actividad en la red, ¿no acarrea peligros? "Facebook posee medidas de seguridad generales, pero

lo que uno tiene que entender es que cuando entra a la red está en un espacio público y debe protegerse ejerciendo normas de seguridad – puntualiza Eliana Quiroz- Si vamos a un lugar público no nos pondremos un bikini, ni gritaremos a los cuatro vientos temas personales. A veces uno no tiene la noción de que cuando está en redes sociales, está en un ámbito público, no privado".

Miguel Vargas añade otras molestias que acarrea tanta popularidad. "Pegan ofertas de todo tipo en mi muro para que se difundan, sobre todo en el campo artístico, aunque no faltan los que rematan su computadora o venden cachorros. Ahora bien –recalca- creo firmemente que alguna gente cree que está haciendo algo útil inscribiéndose a una causa o poniendo: Yo apoyo también a los damnificados. Eso es activismo virtual sin un reflejo en la vida real. No hay que mezclar ambos, no son, nunca serán, lo mismo".

### Contactos, no afectos

¿Es posible tener amigos por millares? El antropólogo de la Universidad de Oxford, Robin Dunbar, intenta una respuesta: "Nuestro cerebro limita el tamaño de la red social que podemos desarrollar a unas 150 personas: es el llamado número Dunbar", explicó al periódico The Guardian. Sin embargo estudios posteriores realizados de otros especialistas, incluidos los de la empresa de Mark Zuckerberg, han llegado a duplicar dicha cifra.

La mayoría de las personas que tienen un gran número de amigos en Facebook coincide en que no busca afecto o amistad, sino información en la red. "No considero 'amigos', a todos lo que tengo agregados, que no sé quiénes son. La amistad es algo diferente, trasciende mi lista de contactos", asegura Vargas. "Antes, nuestros abuelos, tenían en libretas de contactos y no necesariamente los que en ellas figuraban eran todos sus amigos, Facebook se parece a eso. En cambio la amistad tiene valores, siempre será elemental el abrazo y la mirada", dice Careaga. **α**

**4302** AMIGOS

facebook Buscar



## Miguel Vargas

Periodista, crítico de arte

"Tengo un amigo en Italia, gracias a nuestro gusto por la música de Tori Amos, y tres en Venezuela que son artistas; nos presentaron en la red. Por otro lado, he vuelto a unir lazos con gente que conocía aunque no era precisamente gran amiga; pero gracias al contacto por Facebook, nos hemos acercado y la amistad ha trascendido lo virtual y ahora nos vemos seguido. El Facebook me ayuda a localizar a gente mucho más rápido y también a organizarla, ya sea para una fiesta como para un concierto.... ¿Tengo más amigos que antes? pues sí, pero creo que se debe a la edad, no precisamente al Face".

**2216** AMIGOS

facebook Buscar



## Juan Carlos Quiroga

Poeta, comunicador

"El uso que dan los bolivianos y las bolivianas al Face es reducido por la ignorancia. Hay quienes opinan que el Face es una macana total, no obstante espían en la red que da miedo. Mi vida con el Face es doblemente apasionante y edificante. Es increíble que dos veces a la semana Lady Gaga y sus fans atiendan mis señales de humo apasionado en Bolivia. Es alucinante que haya alguien en Francia (el poeta y cuentista boliviano Guillermo-Augusto Ruiz) que siga a diario mis enlaces. Es edificante que exista un cruceño como Andrés Pucci, quien a diario me lanza piedritas al camino. Si ahora existo es por Face".

# EL FACTOR **Chávez** EN LA REGIÓN

**El presidente venezolano, que no delegó poder ni cuando estuvo en el quirófano, mantiene el liderazgo del bloque antiestadounidense. Su salud crea incertidumbre en el ALBA.**

TEXTO: Oxígeno

FOTOS: ABI y ANV



**H**ace mucho que no hablan y tienen diferencias sobre la continuidad del modelo político construido por Hugo Chávez. El presidente de Bolivia admite que sufrió cuando se enteró que su amigo tenía cáncer, le pide volver, mientras su colega chileno Sebastián Piñera no cree que Venezuela esté por escribir el epílogo del Socialismo del Siglo XXI.

“Respeto la libertad de los venezolanos, de los cubanos y de los nicaragüenses; ése es su modelo, pero en el siglo XXI creer que modelos basados en una economía socialista, donde el Estado es principal, creo que es un error, pero creo que todos tenemos derecho a equivocarnos”, declaró Piñera en México, en su primera visita oficial a ese país.

“Respeto la libertad de los venezolanos, de los cubanos y de los nicaragüenses; ése es su modelo, pero en el siglo XXI creer que modelos basados en una economía socialista, donde el Estado es principal, creo que es un error, pero creo que todos tenemos derecho a equivocarnos”, declaró Piñera en México, en su primera visita oficial a ese país.

Un día después, el viernes 8 de julio, Evo Morales asistía a la embajada de Venezuela en La Paz con motivo del festejo de la independencia de esa nación. Allí, desde la palestra, el mandatario, quien estuvo en Caracas tres días antes, habló del retorno de Chávez a Venezuela. Afirmó que la recuperación de su aliado no agradó al imperio (Estados Unidos) pero reveló que la noticia del cáncer, del que no se ha recuperado aún, “fue un sufrimiento”. “Vuelva rápidamente con fuerza, que siga comandando la liberación de América”.



## Cercanos aliados

Uno de ellos se estrelló en Bolivia y el otro retornó a Venezuela para recibir mantenimiento. Los dos helicópteros Súper Puma, prestados por Hugo Chávez, marcaron los primeros años de Evo Morales en el poder; reflejaron el alto grado de confianza entre La Paz y Caracas desde 2006, así como el inicio de un programa de cooperación que se tradujo en la entrega directa de recursos a los municipios del país a cambio de obras de infraestructura.

El más reciente informe público del estatal Banco de Comercio Exterior de Venezuela (2009) establece que 4.200 millones de dólares en exportaciones venezolanas a Cuba, Nicaragua, Ecuador y Bolivia, especialmente de petróleo e hidrocarburos. Cuba recibe 100.000 barriles diarios de petróleo diarios de Venezuela a precios preferenciales, mientras que Bolivia recibe el suministro de diesel en el marco de un complejo proceso de intercambios que incluye la apertura de mercados para productos de origen boliviano.

Al 31 de mayo de 2011, Bolivia adeudaba 319,7 millones a Venezuela, según un informe del Banco Central.

Entre tanto, el vicepresidente Álvaro García Linera asegura que Chávez vencerá al cáncer que le aqueja, “remontará este recodo en el camino” y señaló que el gobierno boliviano sigue atentamente “toda la evolución de su enfermedad”. Para García Linera, el mandatario venezolano es “un revolucionario” y como tal capaz de “entregar la vida y la mente a favor de la población”.

## ES AHORA DECISIVO EL ENTORNO QUE RODEA A CHÁVEZ, DICEN LOS ANALISTAS.

¿Cuándo retomará el poder con todas sus facultades? Nadie lo sabe, aunque The Wall Street Journal y varias agencias internacionales afirman que tiene cáncer de colon y que su recuperación será lenta, incluso con tratamientos largos en Cuba.

En su discurso de retorno del 4 de julio, Chávez dijo que debe “vivir como un cadete de primer año”, con horarios que comienzan a las 5.00 de la mañana y yogur, mucho yogur. Ahora, se contacta con el mundo a través del Twitter, desde donde ad-

mite que está “en la retaguardia”. Los analistas aconsejan seguir de cerca, además de la salud del comandante, la evolución de su entorno político cercano. Los opositores venezolanos aún no tienen guión.

El politólogo boliviano Jorge Lazarte advierte una “enorme fragilidad” en la estructura del poder en Venezuela “que por un lado parece ser muy fuerte, pero es un Estado que descansa sobre bases (institucionales) muy endebles”. De hecho, cuestiona la ausencia de una dele-

gación del poder en manos del Vicepresidente. Chávez llegó a firmar decretos en La Habana.

Lazarte cree que mientras esté ausente, alejado de la vanguardia, se pueden “desencadenar disputas de poder entre los allegados más próximos”, porque el control hacia estos se debilitaría, mientras las “fuerzas centrífugas” podrían despertarse por efecto de la lucha de sucesión.

### EL ALBA Y LOS BLOQUES

El Mandatario boliviano tampoco dio certezas a la comunidad internacional. Hugo Chávez, quien lidera la alianza política del ALBA, a la que se adscribe Bolivia entre otras naciones que coinciden con el proyecto socialista de Caracas, se esmeró en presentar alternativas frente a los códigos del libre mercado y las formas liberales de la democracia.

Sin descartar sus críticas en contra de la OEA, originadas a raíz del golpe de Estado de Honduras (2009), llamó a configurar una organización alternativa de alcance regional en la primera cumbre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (Celac). La organización debía nacer el pasado 6 de julio, pero el encuentro fue cancelado, sin fecha, precisamente, por la salud del presidente convaleciente.

El analista José Mirtenbaum piensa que mientras no se sepa si el Presidente venezolano “subsistirá y derrotará la enfermedad”, tendrá la responsabilidad simbólica de “ser líder único”. Un elemento que puede generar tensiones en el ALBA. Opina que la construcción de modelos socialistas en el siglo XX ha fracasado y han tenido “rupturas muy fuertes” a partir de la ausencia de sus líderes.

Pero en el caso de Venezuela habrá que agregar los vínculos de cooperación financiera y de solidaridad. “Las relaciones personales entre Evo Morales y un eventual sucesor de Chávez podrían ser diferentes. Uno de los cambios podría ser el financiamiento a los proyectos del Ejecutivo en el país, similar situación ocurriría en países como Ecuador y Nicaragua, entre otros”. **OX**

# ¿CARNADA O VÍCTIMA?



## El presunto ataque sexual de Klauss-Khan a una mucama cobró un giro, en París ya hablan de un complot. Nafissatou Diallo en la mira.

“Manipuladora maquiavélica”, así calificó el diario París Match a Nafissatou Diallo, la camarera que demandó al ex director del FMI, Dominique Strauss-Kahn por abuso sexual. La migrante guineana pasó de ser una dedicada madre, trabajadora calificada, piadosa del islam, a casi una delincuente. Y, en medio, de versiones mediáticas se teje una historia de un supuesto complot contra el francés.

Para los fiscales que llevan el caso en EEUU, Diallo no puede ofrecer un testimonio verídico, dadas sus primeras declaraciones que dieron pie a la liberación de DKS. Ahora se sabe que la mujer mintió para conseguir asilo en Estados Unidos en 2004, al exagerar la situación que la llevó a salir de Guinea. También se sabe

que recientemente depositó en su cuenta 100.000 dólares, cifra inalcanzable para una camarera y que hay inconsistencias en su relato del supuesto ataque del 14 de mayo.

Entre las hipótesis del caso figura la de una manipulación. “La pueden haber usado de anzuelo. Si es así, se trata de un complot”, declaró a Le Monde el comisario principal de París. A la versión no oficial, se suma el dato de que habría una relación entre los dueños del hotel Sofitel, donde habría ocurrido el hecho y “ciertas oficinas de inteligencia francesas”.

La única verdad es que el acto sexual fue consumado en la habitación 2806 del Sofitel, pero persiste la pregunta de si fue consentido o forzada. El caso sigue y, por ahora, Strauss-Kahn no puede cantar victoria. **α**

## SUSCRÍBETE Y DISFRUTA DE OXÍGENO

**Sí, quiero suscribirme  
y ahorrar tiempo y dinero**

Suscripción	La Paz/El Alto	Interior del país
Anual	Bs 220	Bs 260
Semestral	Bs 110	Bs 130

**Para activar tu suscripción:**

Nombre \_\_\_\_\_ Casilla Postal \_\_\_\_\_  
Correo electrónico \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_  
Dirección donde recibirás la suscripción: Calle \_\_\_\_\_  
Número \_\_\_\_\_ Zona \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ NIT \_\_\_\_\_

- Completa este cupón y envíalo a la Casilla M-10143 o a la calle Harrison N° 1957-A, entre Villalobos y Díaz Romero, Miraflores. La Paz, Bolivia.
- Deposita el monto correspondiente a la suscripción elegida en la cuenta corriente 1000-23-73-17 del Banco Nacional de Bolivia (BNB) y adjunta una copia del depósito.
- Para más información, llámanos al piloto 2248040 o escribenos a [distribución@oxigenobolivia.com](mailto:distribución@oxigenobolivia.com)



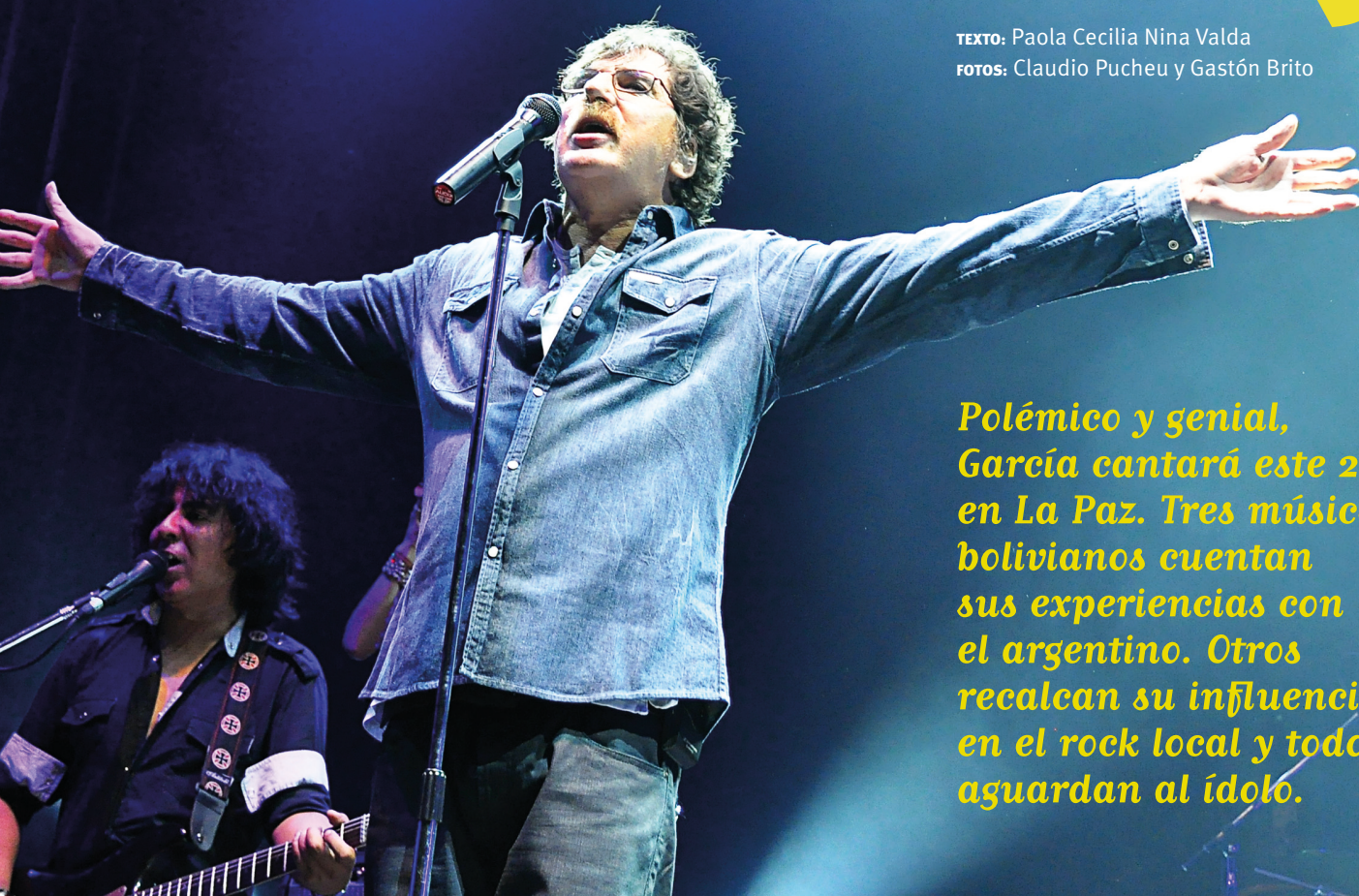
# OXÍGENO

**No se lee, se respira.**

# LA BANDA BOLIVIANA DE **Charly**

TEXTO: Paola Cecilia Nina Valda

FOTOS: Claudio Pucheu y Gastón Brito



*Polémico y genial, García cantará este 22 en La Paz. Tres músicos bolivianos cuentan sus experiencias con el argentino. Otros recalcan su influencia en el rock local y todos aguardan al ídolo.*

**T**res veces el pianista Freddy Mendizábal vio a su ídolo Charly García; tres charló con él y fueron suficientes para sembrar una amistad. “Charly es muy humano, muy emocional; a veces se lo ve muy irreverente; pero yo lo he podido notar incluso un poco tímido, lo he visto evadir la mirada, corretear de un lado a otro como un

niño”, resume hoy el director de la Say no more band y, quizás, el mayor fan de García en el país.

Éstos son días de preparativos y emociones para Freddy y el Club de Aliados de Charly, que preside. “Sabemos que el concierto va a ser histórico, llega justo ahora que cumple 60 años. Tal vez seamos los últimos que tengamos la suerte de ver a García en La Paz”, dice el pianista. Y con él coinciden los músicos bolivianos que conocen al rebelde del rock y beben de su música.

Este 22 de julio, en el Teatro al Aire Libre de La Paz, cantará en vivo Charly García. Ese, que despegó con Sui Generis, Serú Girán y La máquina de hacer pájaros y que, como solista, talló su nombre en el rock con genialidad y escándalo.

#### **El líder de la cofradía**

El primer encuentro entre Freddy Mendizábal y Charly García fue el 2000, en el propio domicilio del argentino. “Yo estaba emocionadísimo, feliz porque el ídolo de toda la

## LA NOCHE QUE “PUKA”, CANTÓ CON CHARLY

“A eso de las 21:30, partimos hacia el boliche de moda por entonces, el Caras y Caretas, cuyos administradores, conocedores de que la troupe iba a recalar por ahí, montó un pequeño escenario provisto de lo necesario para hacer algo de ruido: amplificadores, guitarra, bajo, batería. No habíamos cursado invitaciones, debía ser una sorpresa... ¡Y vaya que lo fue!

El rumor cundió por las cercanías... y la gente abarrotó el “Caras...”, al extremo de ya no permitir el ingreso de más curiosos. Muchos quedaron afuera.

Luego de algunos tragos, parte de la banda tomó “espontáneamente” el escenario, Charly en guitarra, Fernando Lupano en bajo, Fernando Samalea en batería, Fabián Quintiero en un elemental tecladito y mi buena amiga Hilda Lizarazu en la voz. Los afortunados presentes no lo podían creer: estaban presenciando un show sorpresa del mismísimo Charly García. Un miembro de la banda, probablemente Lupano, con quien mejores migas hice, le habría dicho de mi afición por los Rolling y el hombre, haciendo una llamada con el dedo dirigida a mi persona, dijo por el micrófono: “¡Vení!”.

“¿Yo, maestro?”, probablemente fue



Puka con Charly, el 88 en La Paz

lo que pensé ese instante. Ocupé un lugar en el escenario, García me cedió el micrófono y el grupo, con Charly a la guitarra, comenzó a tocar “Jumpin’ Jack Flash” y un servidor a cantarla alternando con el mero mero. Seguimos con “Brown Sugar” y acabamos coreando “Raros peinados nuevos” (oh ohohohóoooh). ¡Full joda, muchachos! (<http://pukacosa.blogspot.com>)

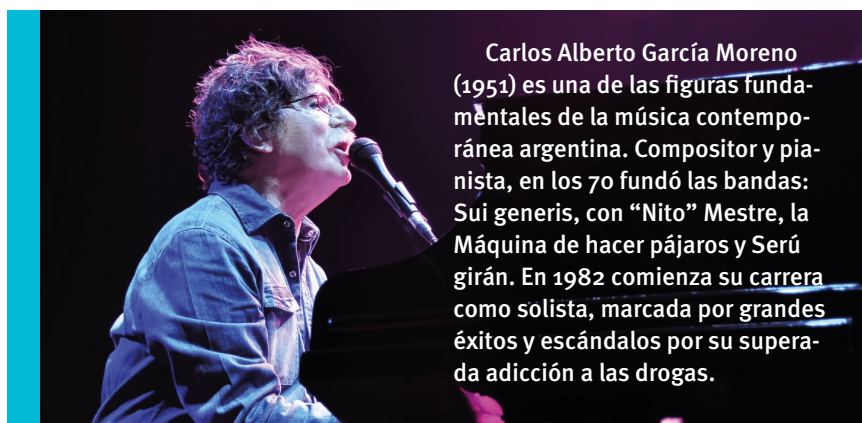
vida había accedido a recibirme”, recuerda el pianista y maestro del Conservatorio. Charlaron amablemente en la intimidad de la casa bonaerense. “A veces se puede a ver Charly agresivo pero cuando yo lo conocí lo vi muy natural, solamente que aventajado en la música”.

La segunda cita de los pianistas fue un año después y también en la casa del rockero. “Tuve que esperar desde las 10 de la mañana y recién Charly me pudo atender 10.30 de la noche y esperé porque, claro, tener una cita con Charly es muy difícil; a veces llamas a su casa por teléfono y te dicen que está durmiendo, pin-

importante, por el mismo hecho de que toco el mismo instrumento: el piano. También es importante por el proceso de música que Charly realizó con Sui Generis, La máquina de hacer pájaros, Serú Girán y su época de solista. Todo ello me ha motivado a seguir su música y a interpretarla”.

### En el mismo escenario

Walter “Puka” Reyes Villa da el dato exacto del primer concierto de García en La Paz. “Yo he tenido la fortuna de haber estado de manera muy cercana con Charly en 1988, cuando fue su primera llegada a Bolivia en su concierto del 19 de junio”, cuen-



Carlos Alberto García Moreno (1951) es una de las figuras fundamentales de la música contemporánea argentina. Compositor y pianista, en los 70 fundó las bandas: Sui generis, con “Nito” Mestre, la Máquina de hacer pájaros y Serú girán. En 1982 comienza su carrera como solista, marcada por grandes éxitos y escándalos por su superada adicción a las drogas.

tando o tocando, hay que ser persistente”. Doce horas de espera tuvieron recompensa más tarde, en un bar, donde se prolongó el encuentro. “Cuando estábamos en el Say No More Bar, él estaba muy contento de que lo haya visitado y les decía a sus amigos: ‘Freddy ha venido desde Bolivia por mí’, cuenta Mendizabal.

Sucre fue la sede el tercer encuentro. en 2002. Después del concierto que ofreció Charly en el estadio Patria, se realizó un after party en el pub Muyu. Y allí el propio rockero bautizó oficialmente a Freddy como el líder de sus aliados. “Charly me presentó oficialmente a sus músicos diciendo: ‘él es el presidente de mi club de fans’; y luego me dijo: ‘que no se te olvide que ese es mi capricho y es ley’”.

Nueve años después, Mendizabal cumple a cabalidad su cargo y, en este tiempo, su admiración musical por García no ha mermado. “Para mí, él es un referente musical muy

ta. No se podía esperar menos, pues el músico y columnista paceño, estuvo involucrado en la organización de aquel recital y en la llegada del rockero. “El 88, los conciertos se hacían en hoteles y en ese entonces el Teatro al Aire Libre estaba en condiciones no muy optimas; pero Charly llegó, cantó y se ganó a la gente”.

El 18 de junio llegó García con su banda; hizo la prueba de sonido para la presentación del día siguiente y por la noche, espontáneo como es, el músico improvisó una “tocado” en el entonces famoso pub paceño Caras y caretas. Allí, el argentino compartió el micrófono con “Puka”. “Simplemente inolvidable”.

Al día siguiente miles de fans vibraron con el primer recital de Charly en La Paz. “Hubo una campaña de grupos fundamentalistas que trataron de boicotear el concierto, incluso fuera del teatro dispararon proyectiles de pinturas que fueron

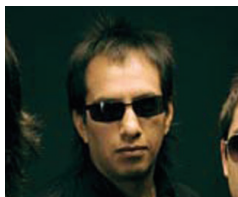


“Creo que Charly es un ícono de rock latinoamericano. Tú dices rock en español y es el primero que se te viene a la cabeza... Yo compartí maravillosos momentos con él cuando visitó la ciudad de Sucre. Una experiencia maravillosa”

Álvaro Arce, bajista de Krauss.

“Está llegando un músico de verdad, debemos recibirlo como se merece, ojalá con un teatro lleno... Charly ha influido en mi música más de lo que parece”

Rodrigo “Grillo” Villegas, líder de Llegas.



“García es uno de los representantes del rock en español, su influencia es tan notable como su extravagancia. No se puede negar que ha sido un ejemplo a seguir. Me Su disco sobre las Malvinas es valiente”.

Simón Luján, fundador de Octavia.

directo a los parlantes, pero no llegaron a opacar nada”, recuerda.

De esa experiencia, a “Puka” le quedaron lecciones. “He podido apreciar de cerca la absoluta y peligrosa dedicación de García a su trabajo. En sesiones maratónicas donde el sueño estaba proscrito y los músicos aun extenuados continuaban bajo su supervisión; tenían que estar a su ritmo y el ritmo de Charly era difícil de seguir”. Y los resultados hablan por sí mismos. “Cada uno de sus temas tiene su propia idea y referencias. No faltan piezas políticas, que son emblemáticas, aunque el propio Charly se declara no partida-

## CHARLY SEGUN CHARLY

~ **Actualidad:** “Estoy trabajando un montón, ensayando y empezando a proyectar el próximo disco, feliz”

~ **El enemigo:** “El enemigo actual no es tan visible como eran en su momento los militares. Sin embargo, hoy las corporaciones y las

multinacionales son los dinosaurios que deberían desaparecer. Todo es capitalismo y el capitalismo es brutal, porque genera que no se tengan en cuenta los ideales”.

~ **El poder:** “Yo creo en el poder popular, porque las co-

sas se tienen que accionar en conjunto. No sirve que sólo haya un líder, porque puede terminar dándose vuelta, y más en este mundo en el que hay mucho que se hace por plata, sacando ventaja unos de otros, sin lograr igualdad,

que sería lo justo”.

~ **La rehabilitación:** “No saben tratar el tema, y encima las clínicas funcionan como cárceles. No tienen una visión focalizada para cada paciente y los tratan a todos por igual, sin importar lo que tenga cada uno”.

**EL PROPIO CHARLY NOMBRÓ A FREDDY COMO LÍDER DE SU CLUB DE FANS EN BOLIVIA, EN SU TERCER ENCUENTRO EN LA CIUDAD BLANCA.**



Freddy y Charly, juntos en 2002

rio sino un ciudadano que con el instrumento musical expresa sus pareceres. En su música hay una fuente extremadamente ligera con temas como *Raros peinados nuevos* o *Yendo de la cama al living*, que están llenos de un espíritu desenfadado y no comprometido con nada: funky. El abanico es amplio y la gente festeja por igual lo uno y lo otro”, analiza.

### El orgulloso chófer de Charly

Álvaro “Conejo” Arce, bajista de la banda Krauss, se desempeñó una vez como chófer y esa fue una de las mejores experiencias de su vida. “Charly estaba a espaldas mías; fue lindo mostrarle la ciudad de Sucre”, cuenta hoy el músico capitalino.

El “Conejo” era, en 2002, uno de los organizadores del concierto que Charly ofreció en la Capital. “Lo recogí del aeropuerto, lo llevé al hotel. Comió una milanesa, lo conduje a la conferencia de prensa y allí algunos



Mendizabal hoy con su piano en el Conservatorio, donde es profesor.

## LA SAY NO MORE BAND

El líder de la cofradía “More”, Freddy Mendizabal es también el director de la Say No More Band- (SNMB), grupo que nació en 2002, con el objetivo de interpretar las canciones de Charly García.

Nelson Vargas, otro fiel seguidor de Charly, fue quien bautizó el proyecto. “Mi ingreso a la SNMB fue chistoso. Yo sólo era fan de la banda pero cuando se fue el primer vocalista, yo lo reemplacé al día siguiente. Freddy me confió el micrófono durante mucho tiempo porque me sabía los temas, cantaba más fuerte que todos en las presentaciones”, dice orgulloso de interpretar la música de su ídolo. Tarea nada fácil, sin embargo: “A ratos es un dolor interpretar sus canciones porque



El grupo paceño creado en honor a García

algunas son oscuras, frías, socialmente relevantes y te transportan a épocas que no son del todo alegres. Charly no es un artista bailable sino de conciencia social y humana. La vida no sólo es placer y dolor también es agresión y Charly García puede imprimir en sus canciones todos esos sentimientos”.

Desde hace nueve años, la SNMB presenta recitales en homenaje a García. “La característica siempre ha sido tocar cerca o en el mismo cumpleaños de Charly, el 23 de octubre, como agradecimiento por la música que él nos ha dado”, explica Mendizabal.

Actualmente la SNMB cuenta con talentosos músicos que aportan un estilo propio y nuevo los homenajes a Charly. Daniel “Zegadex” Zegada (batería), David Aspi (guitarra), Edwin Mendoza (bajo), Álvaro Gonzales (voz) y Freddy Mendizabal (teclado). “No solo igualamos las versiones originales sino también damos nuestro aporte haciendo versiones de los mismos temas”, coinciden.

periodistas hicieron preguntas fuera de lugar, como si era cierto que estudió medicina en Sucre y cosas así. Lo llevé de nuevo al hotel y de ahí al concierto. Haber hablado y compartido con él fue una experiencia maravillosa; fui chofer oficial de Charly García”, resume el bajista.

Una coincidencia marca esta anécdota pues el after party, en el que Mendizabal fue nombrado líder de los aliados, fue organizado por el “Conejo”. “Luego del recital, Charly quería ir a tocar a otro lado. Tuve que conseguir amplificadores, baterías para que se presente en un boliche de Sucre y la tocada duró hasta el amanecer.”

Arce valora el sitio de Charly García: “Creo que es un ícono de rock latinoamericano. Tú dices rock en español y es el primero que se te viene a la cabeza”, dice.

### La herencia

Charly García es también un referente para los más importantes músicos bolivianos. “Amo a Charly -asegura Rodrigo “Grillo” Villegas- él ha influido en mi música mucho más de lo que la gente cree”.

“Yo no soy seguidor de las cancioncitas que ponen en el spot de

Charly, yo lo he seguido todo Sui Generis, Serú Girán, La máquina de hacer pájaros y todos sus discos de solista”, explica el guitarrista y líder de la banda Llegas y regala una confesión. “Si alguien pararía los oídos en mi música escucharía muchísimo de Lennon, de Silvio, de Charly entre otros. Tengo un montón de cosas de García en cuanto armonía aunque su veta es más urbana y la mía más lírica, de imagen”.

Simón Lujan, guitarrista y fundador de la banda Octavia, también destaca el talento de Charly. “Es uno

de los representantes del rock en español, su influencia es tan notable como su extravagancia. No se puede negar que ha sido un ejemplo a seguir -asegura- Me llama la atención su disco sobre la guerra de las Malvinas donde valiente se opone a la dictadura”.

La expectativa en torno a la llegada de García es generalizada. “Que la gente que tome conciencia de que

está viniendo un músico de verdad y hay que recibirlo como se merece. Ojalá con el teatro lleno”, recomienda el “Grillo”. “Charly siempre hace historia”, recalca por su parte Freddy Mendizabal. **α**



García está a punto de cumplir 60

## El concierto en La Paz

El 18 de Junio de 1988 Charly García pisó por primera vez suelo boliviano para dar un concierto en La Paz. En su segunda visita, en 2002, cantó en el Estadio Patria de Sucre. Este 22 de julio, será su tercera presentación.

El Teatro al Aire Libre Jaime Laredo será el escenario que acogerá al genio del rock. Las entradas continúan a la venta en los puntos establecidos: En La Paz en el Mega Center, Multicine, Discolandia (El Prado) y la Plaza de Comidas La Jungla (El Alto). En Cochabamba en el Hotel Cochabamba. En Santa Cruz en Sonilum y en Sucre en la Radio La Bruja (Plaza 25 de Mayo 35). Los precios son: Lounge: Bs. 500 (incluye 1 polera y poster), VIP: Bs. 350 (numerado), Preferencia: Bs. 250 y General: Bs. 150.




Para ver una y otra vez

**Billboards**

Vallas - Displays - Roller - - Stands - Diseño - Mantenimiento - Publicidad Industrial en General

Av. Montenegro No.1350, San Miguel  
T/F/: (591-2) 2797808 -2797809  
La Paz - Bolivia

Av. Irala y Alameda Potosí No.793  
T/F/: (591-3) 3394911 -3394912  
Santa Cruz - Bolivia

A black and white photograph of Facundo Cabral, an older man with a beard and glasses, wearing a leather jacket and jeans, sitting on a stool and playing a red electric guitar. A microphone on a stand is positioned in front of him. The background is dark, and a small circular light fixture is visible on the right.

**Las balas -no la pobreza, ni el exilio, ni el cáncer- silenciaron al trovador de la paz. Asesinado a tiros en Guatemala, el argentino Facundo Cabral deja un legado de música y valentía.**

# Cabral

## “PA’ UN CANTOR, LA MILONGA ALCANZA”

**H**abía llamado “de despedida” a la gira que terminaría en diciembre. Tras cinco décadas de rodar por los escenarios, ya con 74 años encima y enfermo, planeaba un retiro plácido. La noche del 8 de julio en Ciudad de Guatemala –en el que sería su último concierto– se despidió de su público: “Les doy las últimas gracias (en el sentido de agradecimiento). Después, que sea lo que Dios quiera, porque Él sabe lo que hace...”. Seis horas después, el trovador argentino Facundo Cabral moría baleado en el automóvil que lo llevaba al aeropuerto.

Facundo no lo merecía. Morir así, víctima de sicarios que equivocaron su objetivo. ¿Presa del destino? No tomó el bus rumbo al aeropuerto y se embarcó en la furgoneta del empresario Henry Fariñas Fonseca, a quien –se cree– estaba dirigido el ataque. Y el resto fue pena –en Guatemala, en Argentina y en toda Iberoamérica–, despedidas, recuerdos y homenajes al ritmo de *No soy de aquí ni soy de allá* o *Pobre mi patrón*, las canciones emblemáticas del trovador.

### **Libre, por derecho propio**

Antes de que Cabral fuera el trovador emblemático de la paz y la igualdad; mucho antes, fue un niño pobre que supo del hambre y la violencia. Un día antes de su nacimiento – el 22 de mayo de 1937 en La Plata, Provincia

de Buenos Aires, Argentina– su padre lo abandonó; a él, a su madre y a sus siete hermanos. Fue casi natural que siendo aún niño, Facundo se fuera de la casa de su abuelo en la Patagonia. “Cuando me marché de mi casa, tenía siete años, mi madre me acompañó a la estación y cuando subí al tren me dijo: Este es el segundo y último regalo que puedo hacerte, el primero fue darte la vida y, el segundo, la libertad para vivirla”, relató el músico en su libro *No estás deprimido, estás confundido*.

De alguna manera, el pequeño llegó hasta Buenos Aires encontró la Casa Rosada y habló con la propia Evita Perón. Según contó Cabral, la entonces primera dama argentina le dijo: “Por fin alguien que pide trabajo y no limosna”. Así logró casa y trabajo para su familia.

Para inicios de los 50, ya era ya diestro con la guitarra y el verso. Conocedor de la noche y amigo del alcohol, el joven fue recluido en un reformatorio. “Allí, gracias a un padre jesuita, aprendí a leer y comencé con la Biblia”. Desde entonces, profesó íntimamente una profunda y particularidad espiritualidad. “Un vagabundo en la calle me iluminó a Dios al relatarme el Sermón de la Montaña, entonces me sentí desamparado y necesité acunarme a mí mismo. Por eso volví corriendo y compuse *Vuele bajo*, allí comenzó todo”, relató sobre sus inicios.

## MENCHÚ, COMO EL PUEBLO DE GUATEMALA EN PLENO, LLORÓ LA MUERTE DEL ARTISTA



Su segunda conversión fue en los 70, cuando se convirtió en símbolo de la “música de protesta” con temas como *Pobre mi patrón*. Sus canciones, mezcla de retrato social y crítica a la dictadura, ocasionaron el exilio de siete años en México. A su regreso a Argentina, era ya un artista reconocido y respetado.

Las siguientes décadas transcurrieron para Cabral entre giras, canciones y escritura. Publicó 18 discos y 22 libros. “Mi vida es caminar por la calle sin maletas, soy libre”, solía declarar el músico desde que enviudó, a los 40 años. Se jactaba de no tener propiedades y de vivir en hoteles de Buenos Aires. En la última década libró una dura batalla contra el cáncer que le dejó rengo y casi ciego. Vivía en la oscuridad y casi solo.

### Agradecido...

“Soy un agradecido de la vida. Jamás pensé hacer tanto, nadie pensaba eso porque nadie daba nada por mí. Yo soy un milagro”, escribió el trovador en *Conversaciones con Facundo Cabral*. Esa es la imagen que deja el compositor a miles de seguidores que, sin embargo, no dejan de llorar su muerte y le rinden tributo con las frases de su trova sensible.

El músico visitó Bolivia en varias ocasiones; la última, para actuar en el Festival de la Cultura de Sucre en 1999. Allí compartió escenario con



artistas locales que lo recuerdan. “Cabral tenía mucho más que ofrecer a Latinoamérica y a sus nuevas generaciones. Supo luchar, ese es el mensaje que queda en sus canciones”, dijo el cantautor Luis Rico y Christian Benitez, del dúo Negro y Blanco, dedicó un verso al maestro que conoció: “Llora el canto, sin fronteras fue muerto el hombre universal, hoy las guitarras y voces alzamos bandera, por tu canto y legado Facundo Cabral”.

“Y él, sin embargo, no estaría tan triste”, escribió Alberto Cortez –cómplice musical de Cabral en varias aventuras- y recordó un verso al que Facundo siempre recurría: “El día que yo me muera, no habrá que usar la balanza; pues pa’ velar a un cantor, con una milonga alcanza”. **α**

## El trovador, sabio y humorista

“Cada mañana es una buena noticia, cada niño que nace es una buena noticia, cada hombre justo es una buena noticia, cada cantor es una buena noticia, porque cada cantor, es un soldado menos”.

“Si amas al dinero a lo sumo llegarás a un banco, pero si amas a la vida, seguramente llegarás a Dios”.

“La humanidad no es una caravana de desesperados, sino una bendita familia festejando el amor”.

“Si los malos supieran lo buen negocio que es ser bueno, serían buenos, aunque sólo fuera por negocio.”

“El bien es mayoría, pero no se nota porque es silencioso. Una bomba hace mucho más ruido que una caricia, pero por cada bomba que destruye, existen millones de caricias que construyen la vida”.

“El que no está dispuesto a perderlo todo, no está preparado para ganar nada”.

“No hay que ser pobre para alegrar a Dios, porque el Señor no tiene problemas sociales. Por eso el sol y la lluvia son para todos”.

“Dios te quiere feliz y para ser feliz hay que hacer lo que uno ama; porque el amor te acerca a todo, porque el amor es valiente; es la antítesis del miedo, que es el peor dictador”.

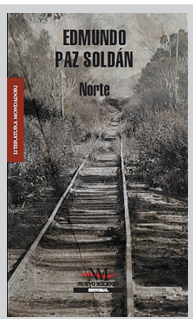
“Nunca voy con los que lloran y siempre con los que cantan. Los paisanos de mi pueblo cuando tienen un dolor, en lugar de andar llorando, cantan debajo del sol”.

## Novela

### NORTE, FRONTERAS SOLITARIAS DE PAZ SOLDÁN

La nueva novela del escritor cochabambino Edmundo Paz Soldán ha sido publicada por las editoriales Mondadori, de España y Nuevo Milenio, de Bolivia. Tres historias de migrantes, marcadas por la soledad y el desarraigo, se entrelazan en un relato apasionante y de corte cinematográfico, que es ya una característica del Premio Nacional de Novela.

**Autor:**  
Edmundo Paz Soldán  
**Editorial:**  
Nuevo Milenio  
**Precio:**  
Bs.90



## Novela

### ALLENDE ESCARBA HERIDAS EN EL CUADERNO DE MAYA

En su flamante novela la escritora chilena Isabel Allende aborda la historia de una adolescente estadounidense, de raíces chilenas, atrapada por el consumo de drogas. Para escapar del vicio y salvar su vida Maya es enviada a la isla de Chiloé, en el Chile que dejaron sus abuelos, para reencontrarse con su pasado marcado por la resistencia, la dictadura y la migración de sus padres.

**Autor:**  
Isabel Allende  
**Editorial:**  
Alfaguara  
**Precio:**  
Bs.90



**Poesía** • Adriana Lanza conjura seres mitológicos y humanos en su nuevo poemario editado por Gente Común.

## TIEMPO DE SIRENAS: ENCANTAMIENTO RITUAL

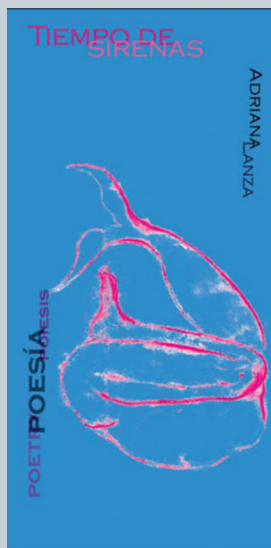
**Texto:** Carolina Hoz de Vila, poeta

**OK!**

Adriana Lanza en *Tiempo de sirenas* explora la travesía de hacer poesía, en una casa de “señales insólitas” comola escritura, donde la palabra salva mundos de la muerte, y trae conocimientos de un más allá, sin saber a ciencia cierta qué consecuencias traerá. Escribir es un acto de brujería. El peligro nace en esa curiosidad de crear y tocar la arcilla de lo desconocido. “Dejemos de lado las ideas de los cuerpos para postrarnos ante las sombras.”

La poeta, al husmear historias, seres y emociones que permanecen intactos en la dimensión de sus sueños, se enfrenta a un despertar violento de la conciencia universal. El canto de sus palabras, al igual que el canto de las sirenas, se introduce a un mar de revelaciones aniquiladoras. Entonces, la poeta viaja en las palabras, se lanza a la aventura de llamarlas, escuchándolas y se pierde en sus fantasmas. “Muéstrate tal y como quieras, una más en la neblina de tu tiempo nuevo, / sumergida con cuerpo de sirena cantándole a Dios para enloquecerlo.”

El personaje de la sirena lo encarna a la vez esta poeta, en tanto bruja, mitad animal marino y mujer terrestre, mitad ninfa y ama de casa, viviendo el conflicto de una doble vida, entre la realidad y el sueño. Entre ser común y corriente o una criatura mítica, transcurrirá su dilema, que sólo se resolverá con la fusión de estas dos identidades y la reconciliación de su oscuridad con su luz. Así, una galería de monstruos y seres mitológicos irán saliendo y entrando de su boca, una y otra vez, y poniendo en crisis sus debilidades y fortalezas. La escritora se expondrá a los demonios de su creación, en un ritual que partirá de la invocación, llegará al diálogo, luego al grito (desahogo) y desembocando en el silencio, encontrará su sanación. “Escribir sólo te salva. / Desflora la presencia que te ampara. / Tradúcela en iluminaciones pendientes/ de tus ojos a miradas antiguas.



**Autor:**  
Adriana Lanza  
**Editorial:**  
Gente Común  
**Precio:**  
Bs.40.

## Best sellers

### EVADAS Y SER GAY EN TIEMPOS DE EVO, DISPAROS DE TINTA

Entre la crítica y la burla, dos libros se han convertido en best sellers bolivianos: *Ser gay en tiempos de Evo*, de Edson Hurtado, es –según su autor– “una provocación al gobierno que tiene un discurso de inclusión, pero no incluye a todos”. La obra recopila y narra 133 testimonios de gays y lesbianas de Bolivia.

Por su parte, ya va por su segunda edición el libro *Evadas*, en el que Alfredo Rodríguez recopila frases del presidente Evo Morales. Con ánimo jocoso, el autor reproduce citas textuales del mandatario (y también de algunos de sus colaboradores). Y tanto éxito ha tenido esta fórmula que 2.000 ejemplares se agotaron en apenas dos semanas de la Feria del Libro de Santa Cruz.

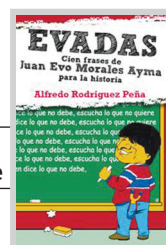
Entre las frases de *Evadas*, figuran: “Cuando voy a los pueblos, quedan las mujeres embarazadas y en sus barrigas dice: Evo cumple”.

- “El pollo que comemos está cargado de hormonas femeninas. Por eso, cuando los hombres comen esos pollos, tienen desviaciones en su ser como hombres”.

- “En países como Puerto Rico y Cuba los indígenas prefirieron autasuicidarse antes que ser esclavos”.

- “En este milenio es más importante defender los derechos de la Madre Tierra que defender los derechos humanos”.

**Autor:**  
Alfredo Rodríguez  
**Editorial:**  
Independiente  
**Precio:**  
Bs.40



*Después de 21 años, el grupo que ha hecho bailar al mundo con "La bomba" y ha tenido el honor de cantar el Himno Nacional en la Copa América, se despide. "Nos vamos porque estamos en el mejor momento", explica Favio Zambrana, líder de la banda.*

# ¡Ha sido un placer!

## ADIÓS AZUL AZUL

Texto: Jenny Escobar  
Fotos: Azul Azul



D

os pasiones atesora Fabio Zambrana: la música y el fútbol. Por ello, el regalo fue doble cuando Azul Azul,

su grupo, fue invitado a interpretar el Himno Nacional en el partido Bolivia-Argentina, que inauguró la Copa América en el estadio Único de La Plata. “Ha sido un regalo de Dios, un broche de oro para una carrera que ha sido buena”, evalúa el cantante emocionado. Y no es para menos pues después de 20 años de recorrido musical y tras haber visitado 156 ciudades de 27 países, la banda que se impuso con “La bomba” se retira de los escenarios.

Después de la “alegría irreplicable” de cantar en el partido en que Bolivia “mostró su coraje”, Azul Azul prepara su tour *Gracias por siempre*, el último de la historia compartida de Fabio Zambrana (voz y guitarra), Marcos Justiniano Lea Plaza (bajo), Luis Fernando “Nandi” Justiniano Suárez (batería) y Martín Espada Flores (guitarra).

**Azul Azul acaba de tener el orgullo de cantar el Himno Nacional en Argentina, sigue convocando fans y creando hits, ¿por qué ahora se despide?**

Desde que dimos la conferencia de prensa mantenemos lo mismo y lo vamos a mantener toda la vida. Nos retiramos de Azul Azul porque estamos en un buen momento, porque siempre fue el sueño del grupo despedirse de esta manera: en un tiempo fantástico. Sé que les cuesta mucho a los fans entenderlo pero ése es el motivo de nuestra despedida y creo que todos los grupos del mundo debemos aprender a retirarnos en un buen momento, porque así la gente nos recuerda bien.

**¿Qué sintió al cantar el Himno Nacional ante el mundo entero?**

Yo digo que fue un regalo de Dios. Estaba emocionado y nervioso, rogaba para que me ayude, que no se

me quebrante la voz, porque eran millones de bolivianos y millones de gentes que nos iban a ver por televisión en el mundo entero.

**Aunque Azul Azul había grabado una versión del Himno, fue la primera vez que lo interpretó a capella.**

Fue la primera vez en mi vida que canté el Himno, porque siempre

### Pasión:

La música, soy de los afortunados que trabaja en su hobby y mi segundo hobby es el fútbol.

### Lugar preferido:

Mi hogar.

### Comida favorita:

Majao, loco y en general la comida boliviana.

### Cantante o grupo favorito:

Journey y Freddie Mercury cantante de Queen, el grupo también es uno de mis favoritos.

### Equipo de fútbol:

Soy hincha del poderoso Oriente Petrolero.



lo habíamos hecho en versión instrumental. Los organizadores de la Copa nos pidieron que hagamos una versión más acústica, porque no había el tiempo necesario para poder armar y desarmar los equipos de sonido. Yo me sentí muy orgulloso y más después de ver la garra de nuestra selección, de nuestra Bolivia.

### ¿Qué significa Bolivia para Fabio?

Bolivia es mi país, es mi orgullo y el nombre que llevo en mi frente. Soy orgulloso de ser boliviano, es el mensaje que le doy al mundo a través del chulito que es una característica. Tengo entre 20 y 30 chulitos.

### ¿Usted nació o se hizo cantante?

Creo que Dios me regaló el don de la música, pero definitivamente estoy seguro que yo me hice cantante, músico y compositor, fui construyendo esa faceta de mi vida peldaño tras peldaño. Cuando era muchacho intenté estudiar dos carreras; Ingeniería de Sistemas y Auditoría y no me gustó ninguna. Trabajé en EEUU cuando era joven buscando una mejor vida pero nada de eso funcionó; lo que me funcionó fue la música.

### ¿Siempre le interesó el pop que consolidó a Azul Azul?

De joven era rockero. Alguna vez tuve cabello y era bien largo. Y no siempre quise hacer el estilo de música de Azul Azul, pero me decidí cuando fundé el grupo en 1990 porque me di cuenta que era un estilo que podía pegar, como se dice vulgarmente, aquí y en la China.

### La bomba es, indudablemente, un emblema, ¿cuál fue la clave de su éxito?

Esa es la maravilla de la música, no hay secretos ni reglas a seguir, uno crea canciones y después el público es quien decide si es un éxito o no lo es.

Después de *La bomba*, intenté seguir la misma línea y funcionó muy bien. *Dame Chocolate y te doy bombón* es uno de los grandes éxitos de Azul Azul. *Quisiera que tú me quieras* fue una sorpresa, pues

cuando se lanzó nosotros ya estábamos preparando la despedida.

### ¿Cuáles fueron, en su opinión, los puntos más altos en estos 21 años de carrera de Azul Azul?

Definitivamente, uno de puntos más alto de Azul Azul fue cuando estuvimos nominados para los Billboard

Latino y cuando ganamos el Premio Lo Nuestro. Somos el único grupo boliviano que ha ganado este premio y que ha estado nominado para los Billboard, ello marcó el punto definitivo en nuestra carrera. Si somos o no uno de los grupos bolivianos con mayor representatividad internacional, lo tienen que decir los medios de comunicación, los fans y la gente; no nosotros. Hubo un medio de comunicación de Puerto Rico, que se llama Legionario, que dijo que “Azul Azul puso a Bolivia en el pentagrama mundial de la música”, ese tipo de comentarios han sido muy importantes, pero nosotros trabajamos con humildad, somos lo que somos y no nos creemos más ni menos que nadie.

#### ¿Pudo usted vivir de la música de Azul Azul?

Sí, yo vivo de la música, pero más que vivir de la música yo vivo de las regalías de compositor que me da todavía **La bomba**. Hace muy poco tiempo la señora Enriqueta Ulloa, presidenta de Sobodaycom, dijo en una asamblea de socios que la institución ha logrado sobrevivir los últimos años pagando sus gastos operativos, sueldos, luz, agua, teléfono y todos los servicios que requiere gracias al porcentaje que recibe de las regalías del compositor de “La bomba”, palabras que son un gran honor para mí.

#### Pero además de compositor, usted es dirigente deportivo de Oriente Petrolero

Decidí darle un tiempo de mi vida a Oriente Petrolero porque el equipo lo necesitaba. Soy un hincha que salió de las graderías y entró a ser dirigente para poner orden y gracias a Dios lo logré. Pude abrir la oficina de captación de socios en Oriente Petrolero y en este momento es una de las mejores cosas que tiene el club. Abrir la oficina me tomó un año y medio de mi vida, después de ese proceso me retiré, hace más de tres años que no

soy dirigente del equipo. Y sí, recibí algo muy importante a cambio: el cariño de los hinchas de Orientes.

#### ¿Cómo se despedirá Azul Azul?

Estamos realizando nuestro tour de despedida, que se llama **Gracias por Siempre**. De aquí en adelante queremos que los fans entiendan que cada concierto que de-

mos será el último. En octubre y noviembre, vamos a dar nueve conciertos en toda Bolivia, uno en cada ciudad troncal, también estaremos en provincias durante el 2011. Estén atentos a nuestro sitio web, se colgarán las fechas y lugares y esperamos que el tour pueda llegar a Europa y EEUU pero eso será el 2012. Si anunciamos una presentación queremos que los fans entiendan que será la última oportunidad que van a tener para ver a Azul Azul en concierto. Iremos a todos los lugares que nos inviten, a todas las provincias y países que puedan llevarnos.

#### El nombre del tour, Gracias por siempre, es elocuente

Es el título de nuestra canción de despedida. Escribí “Gracias por siempre” para toda la gente boliviana, para los medios de comunicación; pero en especial para todos los fans que felizmente me han convertido en el músico con más seguidores en Bolivia: 123.000. Con esta canción queremos expresar de la manera más sincera todos nuestros agradecimientos y qué mejor que hacerlo cantando.

#### Muchas bandas que se separan, se vuelven a juntar, ¿Será el caso de Azul Azul?

No, definitivamente no será el caso de Azul Azul. Nuestra despedida es sincera y no tenemos ningún plan de juntarnos en el futuro, no estamos haciendo esto por marketing, es el verdadero adiós.

#### ¿Qué le espera a Fabio Zambrana?

Voy a dedicarme 100 por ciento a ser compositor, que es lo que siempre quise hacer.

#### ¿Qué consejo les da a los nuevos talentos bolivianos?

Que entiendan que la música es un hobby y un gusto, pero también debe ser una empresa. **OX**



“  
**Nuestra despedida es sincera y no tenemos ningún plan de juntarnos en el futuro, no estamos haciendo esto por marketing, es el verdadero adiós.**

## LA COPA AMÉRICA ROMPE EL RAITING

La empresa de televisión por cable Cotel transmite en vivo todos los encuentros de la Copa América por el canal 50. Los partidos de la selección boliviana se emiten por la red abierta Unitel.

Para los fanáticos del fútbol, la Alcaldía de La Paz ha habilitado 11 pantallas gigantes en cinco macrodistritos.



## Cable

### DOS ACTORES SE UNEN A GRACHI

Nickelodeon Latinoamérica presenta a los actores venezolanos María Gabriela de Faría y Willy Martín ("Isa TKM", "Isa TK+"), que se unen al elenco de la exitosa telenovela Grachi en su segunda temporada. El anuncio fue hecho por Tatiana Rodríguez, Vicepresidente de Programación y Estrategia Creativa de Nickelodeon Latinoamérica, que se emite por el canal 13 en Cotel Tv.

### KADABRA, SE VE POR MOVIECITY

A pesar de que hace tiempo se grabó la segunda temporada de la teleserie "Kadabra", Christopher Uckermann, protagonista de la misma, la presentó este mes. La serie del joven mago se verá desde el 20 de julio por el canal de televisión cable Moviecity.



### WARNER ESTRENA HARRY'S LAW

Warner Channel estrena la comedia dramática Harry's Law, que podrá verse a partir del 18 de julio, todos los lunes a las 21.00. La serie fue creada por el ganador del Emmy David E. Kelly (Chicago Hope, Ally McBeal, The Practice).

**Estreno •** La red televisiva ATB lanzó su nueva revista nocturna.

## ANOTICIADOS APUESTA POR LA REFLEXIÓN

La reflexión, la noticia comentada y el lenguaje coloquial son las características de la nueva propuesta de ATB. **Anoticiados** se difunde todas las noches de lunes a viernes de 21.00 a 22.00 y sustituye a la revista Luna Nueva.

El director nacional de contenidos de ATB, Jaime Iturri, aseguró que Anoticiados "es una mezcla entre la magia de la noche con las noticias, los comentarios y las opiniones, presentados de manera coloquial en entrevistas donde podemos charlar un poco más distendidos después del informativo".

Sus presentadores -Jaime Iturri, Casimira Lema y Ramón Grimalt- aprovechan este espacio para hacer una reflexión sobre la agenda informativa que marcó el día y realizar proyecciones.

Aunque la sede de **Anoticiados** es La Paz, cuenta con presentadores en Santa Cruz y Cochabamba y tiene corresponsales en el resto del país. Pero esta no es la única propuesta que presentó ATB. También dio un sello femenino a su informativo meridiano. Según Iturri, lo que se quiere mostrar "son tres maneras diferentes de ver la noticia. Marcela (Rengel) es la zona sur, Soraya (Delfín) es el centro de La Paz y Vilma (Alanoca) es El Alto, entonces tiene tres puntos que enriquecen".



## PROGRAMACIÓN

### BOLIVISIÓN REMOZA SUS INFORMATIVOS



Bolivisión cambia no sólo sus espacios y presentadores informativos, también su nombre y su slogan. "Al Día", así se llaman los tres espacios y su lema lo dice todo, "Un solo país, un solo noticiero".

Carola Castedo, una de las presentadoras, dijo a Oxígeno que el objetivo es integrar a todo el

país y acercarse más a la gente de a pie. "La televisión tiene que ser dinámica, ir cambiando. Éste es un primer paso para encarar nuevos retos, queremos que el espíritu de nuestro noticiero responda a lo que la gente está esperando".

Según Carlos Lara, director del equipo de prensa de Bolivisión, diariamente habrá más espacios informativos como los resúmenes de cada hora, a cargo de Fabiola Llanos. La revista de la mañana que se inicia a las 06.30 y se extiende hasta las 09.00 se muestra más dinámica y nacional, dijo.

## INFRAESTRUCTURA

### FIDES TV TIENE CASA PROPIA

Después de seis meses de su debut, Fides TV, cambia de edificio con el propósito de mejorar su oferta para consolidarse como el medio televisivo "hecho por paceños y para paceños", como reza su slogan.

La nueva edificación, ubicada entre las calles Sucre y Jena-ro Sanjinés, frente al colegio



San Calixto (zona Norte), fue impulsada por el director del Grupo Fides, el padre Eduardo Pérez. La obra comenzó en septiembre de 2009 con la excavación del terreno de 480 metros de superficie y consta de seis niveles construidos.

La inauguración oficial de la nueva casa de Fides Tv fue el 14 de julio, dos días antes del aniversario del departamento. Este quiere ser un "regalo a los paceños y a los bolivianos; nuestro objetivo es hacer la televisión desde La Paz para el país", dijo el encargado del canal, Gonzalo Rivera.

## Rock

### LENNY LANZA "BLACK AND WHITE AMERICA"

Este 28 de julio sale a la venta el nuevo y noveno disco de Lenny Kravits, denominado **Black and white America** que en primera instancia iba a llamarse **Negrophilia**. "Este disco es vibrante, con mucho ritmo. Tiene un montón de elementos de funk, soul, música africana y de jazz mezclados con rock and roll; es genial", comentó Lenny Kravitz acerca de su nueva producción. La placa es la primera para el sello Atlantic Records/Roadrunner Records, perteneciente a la familia Warner Music. Grabado en París y en sus estudios en Bahamas, **Black and White América** contiene 16 canciones producidas, arregladas y compuestas por Lenny.



## Novedad

### LP1, JOSS STONE SE INDEPENDIZA

**LP1** es el nombre del nuevo disco que Jess Stone sacará a la venta a fines de este mes. Este nuevo álbum fue coescrito y coproducido junto al componente de Eurythmics, Dave Stewart (con quien también comparte cartel en la superbanda creada por Mick Jagger, "Super Heavy") y grabado en tan sólo seis días en Nashville, Tennessee. Se sabe que Stone se alejó de su disquera; por lo que este es su primer lanzamiento independiente.

**Contemporánea** • Adriana Aramayo y Canela Palacios descubren texturas sonoras cotidianas y las hacen "canciones".



## ABRELATA, EL JUEGO DE EXPLORAR LOS SONIDOS

OK!

**Desordenadas, guerreras, lagartas, ateas, apátridas, desheredadas y encima subdesarrolladas, inestables, antiseñoras, impropias.** Ese es el nombre del CD del dúo Abrelata, integrado por las artistas Canela Palacios y Adriana Aramayo, que propone una reflexión sobre los límites entre la música popular y la denominada "cult".

Y en este camino, las jóvenes compositoras e intérpretes inventan instrumentos, prueban texturas, descubren sonidos, los auscultan, los transforman y los usan para crear "canciones". Así entre comillas, porque a las Abrelata les gusta derribar fronteras de géneros.

Su CD - grabado y mezclado por Nacho López en NómadeEstudio, y masterizado por Oscar Pessano en Estudio Maestra de Montevideo, Uruguay- reúne 12 temas, que van desde la exploración de texturas sonoras (**Sub conversación**) hasta la musicalización poética (**De mí**). Y en medio, más búsquedas que exploran a partir de los sonos cotidianos (**No te pares a mi lado**).

El resultado es un universo de sonidos -con y sin significados- que juegan y, en los casos más felices, decantan en las palabras, que se acarician también desde su textura, su material sonoro. En el tema "Y erre", por ejemplo, suenan las eres y las erres, con acentos diversos. Y así nomás arman un panorama de la sociedad boliviana. Hay que oírlo.

Escuchar el disco vale la pena, sin duda; pero no se compara con ver en vivo a las artistas. En el escenario, Adriana y Canela inventan instrumentos con botellas de desecho, con cintas plásticas, con artefactos de goma; mientras demuestran su maestría, envidiable, en la guitarra y en el canto. La charla, la anécdota y la participación del público arma un performance. Todo en tono lúdico, de intimidad cómplice.

Abiertas las fronteras, construidos los puentes musicales, Adriana y Canela han encontrado una fórmula lúdica y experimental para adentrarse en lo popular. Y, para bien, siguen estrenando "canciones" (LCV).

## Balada

### GLORIA STEFAN VUELVE A ESCENA


Aunque se dijo que Gloria Stefan se retiraba de los escenarios y del mundo musical a fines de 2009, luego de su gira presentación de **90 millas**, ahora la cantante de origen latino regresa a la escena musical con un nuevo disco, el onceavo de estudio, bajo el título de **Miss Little Havana**, un álbumailable y en inglés. Aún se sabe poco de este CD, y entre los datos que se conocen es que Pharrell Williams ha colaborado en la producción, junto a la misma artista. A partir del mes de agosto estará a la venta en las disqueras.



## Pop

### CABAS LANZA ESTE 26 DE JULIO, SI TE DIJERA

Andrés Cabas continúa ascendiendo en su carrera a nivel internacional y su quinto álbum de estudio, **Si te dijera**, que se lanza el 26 de julio, da cuenta de ello. En la placa hay importantes colaboraciones, como la de Vicentico en el primer sencillo **Después de la lluvia**; Andrés Calamaro, que canta en **Lo que dejamos atrás**, y La Mala Rodríguez, que interpreta **La Calora**, un nuevo género dentro de música caribeña y urbana. Hace lo propio Ale Sergi, voz y líder del grupo argentino Miranda!.



**El primer “fogonazo” fue observado en 1859. Desde entonces y progresivamente -junto con el avance de la tecnología- los astrónomos vigilan la actividad del Sol. Corren peligro los satélites y las generadoras de energía eléctrica.**

# EL SOL Amenaza

TEXTO: Oxígeno

FOTOS: NASA

Una peligrosa llamarada solar al ser monitoreada desde la Tierra

**H**ermosas y peligrosas, así son las llamaradas del Sol. Se trata de un fenómeno tan frecuente que obliga a configurar protocolos especializados con la perspectiva de evitar daños irreparables en el sistema satelital, el que cada día nos mantiene comunicados. Sin embargo, las erupciones solares también son responsables de las preciosas auroras polares.

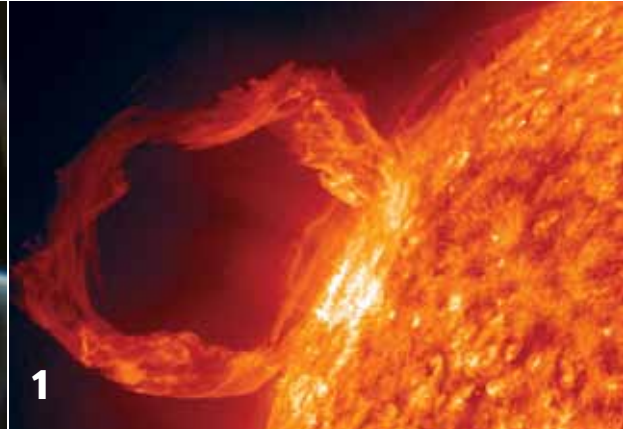
Jack Ireland, físico de la NASA, sabe mucho de este fenómeno, que estudia en el observatorio especializado de Palo Alto, en California. Aún así, el reciente 15 de junio fue sorprendido por una erupción, -de intensidad media- que amenazaba directamente a la Tierra. El susto duró poco, porque el Sol terminó por absorber la energía de la erupción. “Sorprendentemente, no fue lanzada al espacio sino que volvió a caer sobre la superficie del Sol en forma de una impresionante lluvia de fuego”. Aún así, millones de partículas

llegaron hasta nuestro planeta, a una velocidad de 1.400 kilómetros por segundo, aunque esta vez no causaron daños.

Los científicos creen que la mayor erupción registrada se produjo en septiembre de 1859; fue entonces cuando se inició la observación continua de la actividad solar. El astrónomo británico Richard Carrington identificó ese año en Groenlandia rastros de la llamarada en forma de nitratos y berilio-10. Éstos son los que, aún hoy, permiten medir la potencia de los “fogonazos”.



2



1

## “BOLIVIA ES **MENOS** AFECTADA”

Francesco Zaratti, experto en radiación, es director del Laboratorio de Física de la Atmósfera de la UMSA.



### ¿Qué son las erupciones solares?

Son expulsiones violentas de masa solar cargada (plasma solar) desde la zona más externa de nuestra estrella, la corona, hacia todo el espacio, por efecto de la actividad magnética del Sol. El nombre usado en astronomía es “expulsión de masa coronal”.

### ¿Cómo afectan estas erupciones a las comunicaciones de la Tierra?

La Tierra cuenta con un escudo protector ante partículas cargadas que pudieran llegar desde el espacio. Es posible que, debido a la velocidad y energía de las partículas, puedan llegar hasta la atmósfera con dos consecuencias: una es estéticamente maravillosa cuando se producen las llamadas auroras polares, resplandores de colores verde y azul, principalmente observados cerca desde los polos. La otra es tecnológicamente peligrosa ya que el chorro de partículas cargadas provenientes del Sol puede inducir corrientes elevadas en sistemas delicados como los satélites y sacarlos de uso o quemar los transformadores de las centrales eléctricas. Por eso, es importante monitorear al Sol para tomar previsiones; por ejemplo, apagando los circuitos del satélite. Adicionalmente, las co-

municaciones son interferidas por campos electromagnéticos asociados con esas partículas.

### ¿Es posible verlas desde la Tierra?

#### ¿Desde Bolivia?

Se pueden observar desde la Tierra pero no a simple vista, sino con telescopio y desde satélites. A simple vista, se ven las consecuencias de esos fenómenos en las auroras boreales y se sienten a través de las alteraciones en telecomunicaciones. Esos fenómenos son más intensos cerca de los polos, de modo que Bolivia es menos afectada por ellos.

### ¿La Tierra es más sensible a por la degradación de la capa de ozono?

La capa de ozono, que está muy cerca de la superficie de la Tierra (20-25 km), poco o nada tiene que ver con las erupciones solares.

### ¿Son peligrosas estas partículas?

Las partículas en sí son de baja densidad, de manera que no tienen efectos relevantes sobre el hombre, aunque llegaran a la superficie de la Tierra (lo que no es normal). Sus efectos son indirectos, a través de sus campos electromagnéticos que interfieren con equipos de alta tecnología. **α**

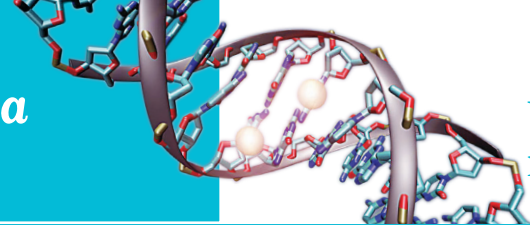


3

1. Una llamarada solar fotografiada por una sonda de la NASA.
2. La imagen del Sol desde la Estación Espacial Internacional, atenta a las llamaradas capaces de dañar los satélites.
3. El observatorio de Palo Alto de la NASA, dedicado exclusivamente a monitorear la actividad solar.
4. Al norte de Canadá es posible ver este tipo de fenómenos que iluminan los cielos de nuestro planeta con los colores del universo.



4



**Estudio •** La diferencia entre los dedos índice y anular determinaría algunos rasgos biológicos en los varones.

## “EL LARGO DE LOS DEDOS ESTÁ LIGADO A LA LONGITUD DEL PENE”

Afincado en la tradición popular, un dicho común asegura que el tamaño de los pies de los varones determinaría la dimensión de sus genitales. Sin embargo, según los nuevos estudios científicos, es el largo de los dedos de la mano el que está estrechamente ligado a la longitud del pene.

Científicos de Corea del Sur realizaron un estudio en el que determinaron que los hombres adultos que tienen el dedo índice más corto que el anular, tienden a tener penes más largos, según un artículo publicado en el mes de junio en publicado en la prestigiosa Revista Asiática de Andrología (Asian Journal of Andrology).

Los científicos calcularon la diferencia de longitud que existe entre el segundo y cuarto dedo de la mano derecha de los



Detalle de la Capilla Sixtina

hombres para obtener la llamada “ratio de los dedos”. “Esta medida se consigue dividiendo la longitud del dedo índice

entre la del anular”, explica un artículo de publicado por la BBC. El estudio concluyó que cuanto menor es esa ratio, más largo tiende a ser el pene.

Este resultado podría ser ratificado por una serie de investigaciones que previamente habían encontrado evidencias de que la llamada “testosterona prenatal” afecta tanto al tamaño de los dedos como al del pene. En otras palabras, varias semanas después de la concepción, los niveles de ciertas hormonas a las que se ve expuesto el feto, sobretudo la testosterona, determinan una serie de características masculinas, incluyendo la longitud de los dedos índice y anular. En las mujeres, por regla general, esos dos dedos tienden a ser del mismo tamaño.

Y tan importante se ha vuelto el tema del tamaño de los dedos de las manos masculinas, que el 2010 un estudio determinó que los hombres que tienen dedos índices largos corren menos riesgo de padecer cáncer de próstata.



### CIENTÍFICOS

**Noel Kempff Mercado**

**UNA VIDA DE ENTREGA A LA NATURALEZA**

El científico boliviano, asesinado en 1986 por un grupo de narcotraficantes, entregó su vida a la investigación de especies naturales. Participó de la planificación de la arborización de Santa Cruz de la Sierra, rescatando plantas. Fue presidente de la Sociedad Apícola de Bolivia, catedrático en la Universidad Autónoma Gabriel René Moreno, director del Jardín Botánico de Santa Cruz y del Zoológico de Santa Cruz.

El asesinato de Kempff, nunca clarificado, conmocionó a Bolivia y marcó un antes y un después en la lucha al narcotráfico.

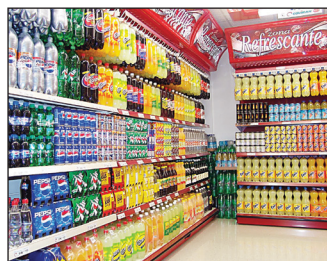
### NUTRICIÓN

## SUGIEREN QUE LAS BEBIDAS “LIGTH” ENGORDAN

Un estudio llevado a cabo en Estados Unidos sugiere que las personas que consumen las llamadas bebidas “de dieta”, “libres de azúcar” o “bajas en calorías” aumentan de peso más de quienes no toman este tipo de productos.

Además, los edulcorantes que se usan como sustitutos de azúcar podrían incrementar el riesgo de diabetes, señalaron los científicos del Centro de Ciencia de la Salud de la Universidad de Texas, en San Antonio, a la BBC-Mundo.

“Estos datos junto con los de otros estudios prospectivos sugieren que la promoción de bebidas dietéticas y de edulcorantes artificiales como alternativas sanas podría ser desacertada”, dijo la profesora Helen Hazuda, una de las autoras. “Quizás estos productos no tienen calorías, pero sí tie-



nen consecuencias”, añadió. El estudio halló que las personas que toman estas bebidas aumentaron en 70 por ciento la circunferencia de la cintura en comparación a quienes no las tomaban. Además, los que las bebían con frecuencia, dos o más veces cada día, mostraron un incremento en la cintura de hasta 500 por ciento.

Los científicos subrayan que no investigaron la dieta general de los participantes, pero advierten que el consumo de las bebidas ligh podría ser “contraproducente”.

## Pastillas

### UN NUEVO ENEMIGO DE LA HEPATITIS C

Desarrollado por científicos españoles, un tratamiento que combina la terapia clásica con un nuevo fármaco eleva hasta el 70 por ciento las tasas de curación en los pacientes más difíciles de tratar infectados de hepatitis C (aquellos con genotipo 1).

### SE REACTIVA LA BATALLA FACEBOOK

Los gemelos Winklevos ha presentado una nueva demanda contra el fundador de la red social Facebook, Mark Zuckerberg. Ahora solicitan que se determine si Facebook “intencionalmente o de forma inadvertida ha suprimido pruebas” en el primer juicio que ellos no ganaron.



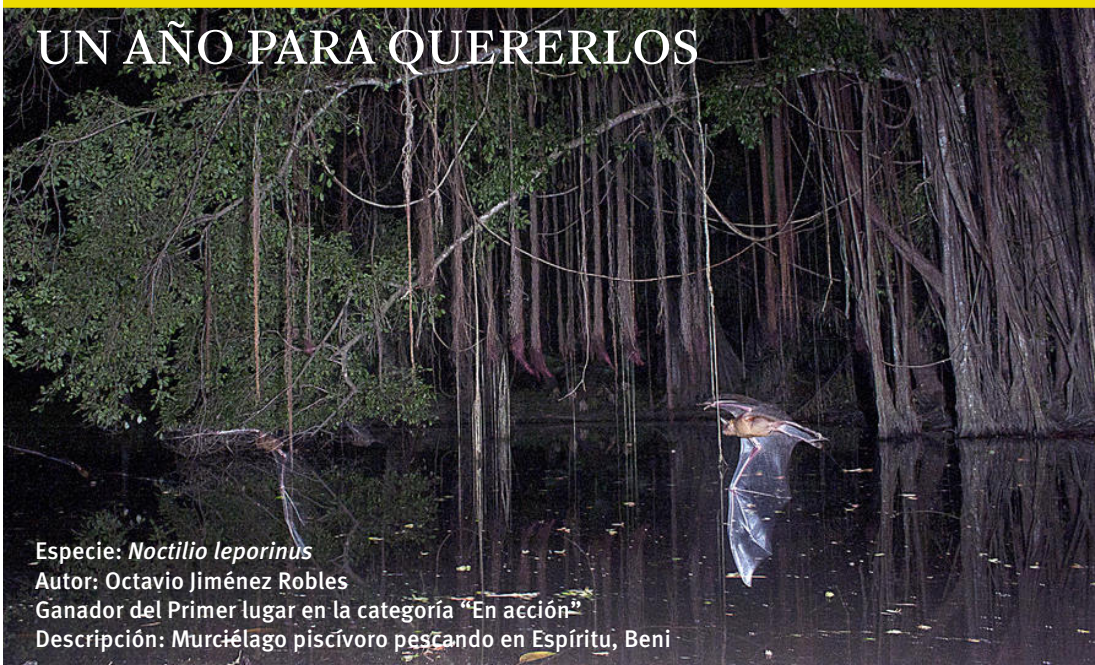
### EDITAN LOS GENES DE ROEDORES

Un equipo de científicos estadounidenses ha dado un paso en la edición genética al lograr reparar el gen de la hemofilia en ratones de laboratorio.



En Bolivia existen más de 3.000 especies de orquídeas; el 60% son endémicas.

## UN AÑO PARA QUERERLOS

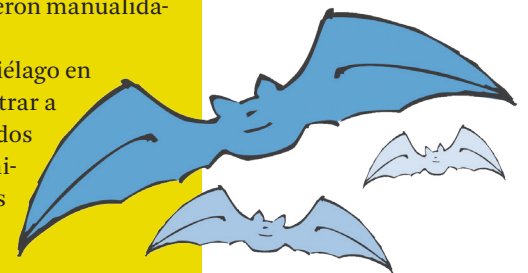


**Especie:** *Noctilio leporinus*  
**Autor:** Octavio Jiménez Robles  
**Ganador del Primer lugar en la categoría "En acción"**  
**Descripción:** Murciélago piscívoro pescando en Espíritu, Beni

El 2011-2012 ha sido nombrado como "El año de los murciélagos" ([www.yearofthebat.org](http://www.yearofthebat.org)). El país se suma a esta cruzada internacional con acciones, encabezadas por el Programa para la Conservación de los Murciélagos de Bolivia (PCMB), destinadas a promover el cambio de actitud de la sociedad respecto a estos mamíferos. En ese objetivo, en el marco del V Congreso Boliviano de Mastozoología, realizado recientemente en La Paz, se realizó el primer concurso de fotografía dedicado, precisamente, a los murciélagos. El certamen premió diferentes categorías, incluyendo retratos y en acción.

Otra importante actividad de educación fue la "Murcimaleta", un paquete educativo que viaja por todo el continente y que ya trajo a Bolivia talleres para escolares que incluyeron manualidades, títeres, dibujos y otros.

"El Año Internacional del Murciélago en Bolivia es una excusa para mostrar a los murciélagos, que son aliados fundamentales en el mantenimiento de procesos ecológicos vitales para nuestra subsistencia en el planeta", dice el biólogo Luis F. Aguirre.



## Año de los Murciélagos 2011-2012

### LOS "FEOS" MÁS HERMOSOS



**Especie:** *Diaemus youngii*  
**Autor:** Octavio Jiménez Robles  
**Ganador del Segundo lugar en la categoría "Retrato"**  
**Descripción:** También llamado murciélago de alas blancas, éste es uno de más raros presentes en Bolivia



**Especie:** *Chrotopterus auritus*  
**Autor:** Luis Hernán Acosta  
**Ganador del Segundo lugar en la categoría "Murciélagos en acción"**  
**Descripción:** Retrato de murciélagos dentro de una cueva en su hábitat natural.



**Especie:** *Pygoderma bilabiatum*  
**Autor:** Roberto Carlos Paca  
**Primer lugar en "Retrato"**  
**Descripción:** También llamado "murciélago de Ipanema", éste es el único del género *Pygoderma* y vive en Bolivia.

## Los buenos calumiados

**Texto:** Luis F. Aguirre, biólogo

En Bolivia se conocen 131 especies de murciélagos, de las más de 1.200 registradas en el mundo. Estos mamíferos juegan papeles claves para mantener en equilibrio los ecosistemas. Además, proveen servicios fundamentales a los seres humanos, como la polinización de plantas; la dispersión de semillas y el control de plagas de insectos transmisores de enfermedades. Pese a sus beneficios, los murciélagos son injustamente mal vistos. La gente los relaciona con vampiros,

brujerías o supersticiones sin base científica.

Este tipo de creencias, junto con el problema real de la transmisión de la rabia por los murciélagos hematófagos, que son muy pocos, ha provocado que 12 especies bolivianas se incluyan en el Libro Rojo de vertebrados amenazados. Por eso, desde 2010, se ejecuta un Plan de Acción que ha creado el Santuario Municipal Ecológico San Juan del Corralito, en Santa Cruz, cuida y estudia al Murciélago Nariz de Espada considerado en peligro en Bolivia.



Más temprano que tarde, los angelitos que corrían por la casa crecen, descubren sensaciones y despiertan al deseo sexual. En esta etapa natural, el peligro es que -por ignorancia, desinformación o miedo- los adolescentes cometan errores irreparables. Jóvenes paceños, de 15 y 17 años, cuentan sus experiencias.

# CUANDO LAS **hormonas** SE ALBOROTAN

TEXTO: Jenny Escobar

“

¿Sexualidad? uy, es una palabra muy grande pero la resumo en empezar a mantener relaciones sexuales”. Pablo

-mochila al hombro, 17 años y uniforme escolar- cursa tercero medio en un colegio privado de la zona central de La Paz. Rodeado por sus compañeros, admite que dio su pri-

mer beso a los 12 y que desde entonces ha “explorado en el asunto”.

“Confundir la sexualidad con la genitalidad es común entre los jóvenes. La mayoría desconoce el verdadero significado de la sexualidad, que implica un universo complejo donde intervienen aspectos, biológicos, psicológicos y sociales”, explica Arturo Rojas Byron, psicoterapeuta familiar.

Pero la sexualidad es innata. “Se da desde que el niño tiene cuatro

o cinco años. Parece sorprendente pero desde esa edad, los pequeños sienten placer en ciertas partes del cuerpo y empiezan a explorar”, añade el especialista. Ese proceso natural, idealmente, debería derivar en la comprensión de que la “sexualidad no es sólo tener relaciones sexuales, es saber disfrutar del cuerpo”.

## Ellos “machos”; ellas “puras”

Hasta los 10 años, los niños no tienen ningún interés en las niñas y viceversa, “pero entre los 10 y 14 años, varón y mujer empiezan a tener inclinación hacia el otro sexo. “El deseo se acentúa entre 14 y 16 años”, sostiene el psicólogo. Por ello, a esa edad los adolescentes ya investigan con la masturbación e, incluso, inician su vida sexual.

“En la adolescencia, un hombre o mujer que se masturba está en un proceso de explorar consigo mismo. Por supuesto, esto no significa que haya una práctica compulsiva varias veces al día lo que puede ocasionar

que el adolescente ya no quiera tener contacto social; sólo ahí se considera algo dañino. La masturbación no debe generar culpa o temor en el joven”, recalca el psicólogo.

Por presión social o prejuicio, los hombres inician su vida sexual más temprano que las mujeres. “Si a los 17 años eres virgen, eres un luser”, comenta Pablo, entre risas cómplices con sus amigos. “El varón, por un tema social considera que el iniciar una relación sexual reafirma su masculinidad, pero ello no tiene nada que ver con conectarse o enamorarse de una mujer. Mayormente, él lo hace por curiosidad, impulso o presión”, afirma el experto.

La convención social es también la que determina la situación femenina. “Por lo general, las mujeres necesitan estar seguras antes de iniciar su vida sexual; pesa toda la simbología que tiene la virginidad pero también los sentimientos, ella necesita estar enamorada”.

En ambos casos, es la familia la que debe dar la información necesaria al adolescente. “Los padres están llamados a enseñar que la sexualidad no es una mala palabra o tabú, para que justamente cuando sus hijos tengan 16 años sepan que es un proceso natural y no algo prohibido o que hay que hacer por impulso”, sostiene el psicólogo.



**“...LAS MUJERES  
NECESITAN ESTAR  
SEGURAS ANTES  
DE INICIAR SU VIDA  
SEXUAL...”**

### Juegos en tiempos de internet

Los tradicionales juegos, como “la botella” (que elige al azar a una pareja para que se bese) o “tres minutos a solas” (donde se encierra a un chico o una chica en la oscuridad) se han sofisticado.

“El espejo es excelente, porque pones un espejo mientras besas o relajeras con tu chico y ves todo. Hay otro al que le llamamos el control y ahí la mujer decide donde la puede tocar el chico, es excitante”, cuenta Analía, de 16 años, y sus palabras no encajan con su imagen de escolar. A su lado, Lucas, de 15, replica: “Actualizate, ché -le dice- lo mejor es la caja: hay que escribir cinco cosas que quisieras que tu chica te haga y ella debe hacer lo mismo, se sacan los papelitos y empieza la acción”.

Y es que hay muchos estimulantes; a la televisión se suma Internet con contenidos sexuales. “En la web hay salas de chat para sexo”, dice Andrea de 17 años. Sucede lo mismo con la TV por cable. Cuando estamos en casa y mientras nuestros padres piensan que nos encontramos dormidos nada mejor que ver una peli caliente”. Jorge, de 16 años ríe mientras cuenta su “travesura”: “hasta se puede ver algo de los canales codificados”.

“Hay una suerte de equivocado pacto de silencio. Ni los colegios ni las familias abordan a cabalidad el tema de la sexualidad en los jóvenes y las consecuencias de ello pueden ser desde un embarazo no deseado hasta una enfermedad venérea”, reafirma el doctor Rojas.

“En mi colegio, la sexualidad es todavía un tabú. Deberían dejar de hablarnos como a niñas, no pueden creer que tu vida sexual sólo comienza cuando te casas... ¿y si no te casas?”. Tatiana Dávalos es crítica a sus 16 años. “Nos interesa aprender. Los que dicen que hablar sobre sexo es estimular a los jóvenes, están totalmente equivocados porque nosotros tenemos muchas herramientas para “incitarnos”, por así decirlo. Y los jóvenes también podemos ser responsables”, arenga con el apoyo de sus compañeras.

α

**“No se dice;  
se silba”**



**“Para relajear con tu chica están las fiestas, los rincones oscuros o las mismas casas. A veces, los papás están tan ocupados que no se dan cuenta o se hacen a los locos”**

*Armando, 17 años.*

**“No faltan parejas que se encierran en el baño, incluso muchos lo hacen en las habitaciones de la casa o si la fiesta es en salón pues por algún rincón oscuro. Una vez me fui a un cerro con una minita y ahí la pasamos bomba”**

*Ignacio, 17 años.*

**“Una vez estaba con mi chico en mi cuarto, y para mi mala suerte mi papá llegó. Cuando nos vio él se puso más nervioso y se hizo el loco. Más bien logramos salir del apuro pero yo quería morir de vergüenza”.**

*Laura, 15 años.*

**“Un amigo y su hermano menor, tienen el mismo grupo. Mientras le metíamos unos drinks, me contaron que en un viaje a la Argentina, el mayor se había prendido con una chica de 22 años pero quien terminó en la cama con ella fue el más chico que en ese entonces iba a cumplir 16”.**

*Erick, 17 años.*

**“Llegó una muchacha nueva al cole, nos hicimos muy amigas y me fue contando sobre sus relaciones sexuales, incluso me dijo que empezó viendo videos pornográficos para ponerlos en práctica a la hora del sexo. Su primera vez fue a los 15 y medio para ser exacta”.**

*Leticia, 16 años.*

## LA QUINUA, UNA “BOMBA NUTRICIONAL”

Seguramente cuando piensa en la quinua, imagina un pastel con queso al horno, un pesqu'e o una sopita. Sin embargo, detrás de estas populares delicias, hay una gran variedad de platos en base a este cereal andino y “orgullosamente boliviano”, que aporta un sinfín de nutrientes al organismo.

El chef Eric Calderón, director general del grupo gastronómico Novo Boliviano, asegura que la quinua es fuente de salud y energía. De hecho —afirma— este cereal “previene desarreglos cerebrales, problemas cardíacos, gástricos y males óseos”.

“La quinua una bomba nutricional. La frecuencia ideal de consumo del cereal debería ser de al menos tres veces a la semana, aunque podría comerse todos los días. No debe servirse sólo como guarnición, más al contrario, puede fácilmente reemplazar a la carne y ocupar la porción más grande en un plato”, explica Calderón.

De 17 variedades de la planta registradas, la más famosa y cotizada es la quinua real, que se produce únicamente en Bolivia. La alcalinidad de los salares de Uyuni y Coipasa, de los departamentos de Potosí y Oruro, es propicia para que crezca este

cereal único, de grano claro y grande, que presenta además mayor contenido de beneficiosas proteínas y saponinas.

“Es una pena que el consumo de quinua en Bolivia no sea tan alto como debería. Me imagino que esto se debe al preconceito, de que es comida de pobre; cuando en realidad todos deberían saber que este cereal es muy consumido y elaborado como un fino y exótico manjar en los restaurantes de lujo del mundo. La quinua es muy cotizada en países europeos, por ejemplo, donde es un manjar que se adapta a los paladares más exigentes”, asegura el chef.

Y hay decenas de maneras de prepararla casera. La forma más común es haciéndola hervir; pero la quinua también se puede licuar, hornear o freír. Es deliciosa como ingrediente de una ensalada, convertida en una crema o endulzada como postre o licor. Torrejas, sopas, pasteles dulces y salados son incomparables si están hechos de quinua y es que los límites no existen a la hora de cocinar el cereal. “Sólo necesita como ingredientes principales: la imaginación y el valor para innovar, porque la cocina es creatividad”.



## Plus



**Ayuda a adelgazar.** La quinua posee alto porcentaje de Omega 3 y 6 y de fibra dietética total (FDT), lo cual la convierte en un alimento ideal para eliminar toxinas y residuos que pueden dañar el organismo. Tiene la propiedad de absorber agua y permanecer más tiempo en el estómago y de esta forma produce sensación de saciedad con muy poco.



**El secreto en la cocina.** Nunca debe cocinarse el cereal con sal porque ésta impide que los granos revienten. Para obtener un excelente resultado, el chef Eric Calderón recomienda lavar bien la quinua y usar bastante agua fría para la cocción. Sólo una vez abiertas las hojuelas se les debe añadir sal o condimentar de acuerdo al gusto del cocinero.



**Embelece la piel y el cabello.** La quinua es un regalo para la piel. Su consumo habitual restablece la hidratación cutánea, debido a que el cereal es rico en treonina y ácidos grasos. Además, sus aceites nutritivos proporcionan suavidad, brillo y fortaleza al cabello. Se recomiendan masajes de quinua cocida mezclada con aceite de almendras.

## PLANTA GENEROSA

Existen 17 variedades de la especie *Chenopodium quinoa*, que crecen especialmente en la región comprendida desde el norte de Ecuador hasta el sur de Bolivia. Su color varía entre el blanco, rosado, amarillo, rojo y negro y se dividen en dos grandes grupos: las de quinua dulce y quinua amarga.

Entre las especies dulces están: Illpa INIA, Blanca de Juli, Chewenca, Huaranga, Chupaca, Camiri, Ratuqui, Sayaña, Tunkahuan, Ingapirca, Nariño. Y entre las variedades



amargas figuran: Kancolla, Witulla, Amarilla de Marangani, Coshasqui, Imbaya y Huatzontle. La más famosa de todas es la quinua real, que sólo crece en Bolivia.

Las variedades de quinua dulce se producen en la zona norte de La Paz y cabeceras de valles del resto de los departamentos del país. Hay que puntualizar que otras variedades también crecen en Perú, Ecuador, México e, incluso, en Estados Unidos.



Nuestros niños y niñas estrenarán este mes el museo interactivo Pipiripi para divertirse y aprender

El domingo 3 de julio renació la Galería de Arte al Aire Libre de Bajo Següencoma con la muestra fotográfica "Facetas de La Paz"

Comenzó la conmemoración del Grito Libertario de 1809 con grandes obras en todos los macrodistritos del municipio, actividades que involucran a toda la actividad y actos protocolares que ratifican nuestra condición de ciudad libre



Fiestas Julias 2011

# CON FUERZA, CON NEQ'E LA PAZ SE TRANSFORMA

202 años de Libertad



Los complejos deportivos también dicen presente. Uno de ellos es Chamoco Chico que tiene una cancha de césped sintético



Los héroes de la Guerra del Chaco tienen ahora un espacio que rinde homenaje a su valentía



La Paz rescata un sitio desde donde se hizo historia para la ciudad y el país. La Plaza Mayor está a punto de ser concluida y coronará la revitalización del Centro

Los nuevos asfaltos tendrán protagonismo en la celebración de las Fiestas Julias con varios circuitos de vías asfaltadas como la avenida Hugo Ernest de Bajo Següencoma



# DEJA QUE EL SOL TE PROTEJA



La seguridad que estás buscando, encuéntrala en BancoSol, que en alianza con Zurich Boliviana y la Boliviana Ciacruz, te brindan los mejores microseguros y seguros del mercado.

Sol Vida

Sol Protección

Sol Protección  
Plus

Seguro Migrante

Seguro Tarjeta  
de Débito



## ZURICH

BOLIVIANA SEGUROS PERSONALES S.A.

Miembro del Grupo  Zurich Bolivia

Juntos por tu seguridad.

  
**BancoSol**  
*Juntos crecemos*

\*Esta entidad se encuentra bajo la regulación y supervisión de la Autoridad de Supervisión del Sistema Financiero (ASFI)\*